

**ALLCARE** MEDICAL EQUIPMENT **215-745-4010**

ПОСТУПИЛА В ПРОДАЖУ  
БОЛЬШАЯ КОЛЛЕКЦИЯ  
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ  
ОБУВИ  
ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО  
СЕЗОНА



# РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама  
**ABSOLITE**  
см. стр. 54  
215-355-4007

**29**

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

July 18, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

**ABSOLITE Smile**

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!  
**В "Absolute Smile"**  
**ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают  
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур  
(См. страницу 54)

**215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050**  
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**HOT FOOT SHOES**

**END OF SEASON BLOWOUT 40-70% OFF**

**HOT FOOT BOUTIQUE**

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 10 - 6

**ДЕТСКИЕ САДИКИ**

У нас ваш ребенок будет счастливым!  
www.russian-childcare.com

**Sunshine** 215-364-9871  
545 Harding Avenue, Feasterville, PA (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

**Sunny Days** 856-320-2001  
1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

**AZBUKA** 215-464-0702  
9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

**ALPHABET** 215-364-3426  
621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

**ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ**  
ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ  
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424  
11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

скидки до **40%** ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ

ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ

**Марат Иошпа**  
215-709-5555  
8420 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19152

**State Farm**

**Ольга Стоянова**

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**  
215-869-5312

**ACCESS PLUS**

Support Coordination Agency

215-942-6277

www.AccessPlusPA.com

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ**  
по уходу за пожилыми людьми по программе PAS

**Оплата до \$13 в час**  
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-2358  
Fax 215-364-2149  
www.serenityhcca.com  
general@serenityhcca.com

**GREG PROSMUSHKIN, P.C. LAW OFFICES**

Миллион Доллар Адвокаты Форум

Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии  
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)  
Дорожные штрафы  
Уголовное право  
Семейное право  
Иммиграционное право  
Банкротство/Foreclosures  
Оформление SSI и Disability

**215-673-7733**

**GRAND REOPENING**

**RIGHT STEPS** 215.355.4116  
Richboro  
(площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)

www.rightstepseducation.com

Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в **Right Steps**

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

**ХИТЕРЫ КОНДИЦИОНЕРЫ ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

**215-914-1080**  
Любые формы оплаты и финансирование

**Алик**

# ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT  
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm  
Чт. 9am – 7pm  
Пт. 10am – 5pm  
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАР > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

**НОВИНКА!\***

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



\*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES  
переносные  
стулья с  
выносным  
ведром



**Внимание!** Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

**а также:** Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

[www.independenthc.com](http://www.independenthc.com)

## Independent Home Care Agency

**ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?**



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.  
**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

**ЗВОНИТЕ НАМ!**  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115** **215-821-3078**  
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



**MARKY'S®**  
CAVIAR

Компания основана в 1983

# Праздник вкуса



## ЧЕРНАЯ и КРАСНАЯ ИКРА

Bowfin  
Paddlefish  
Imperial Kaluga Fusion  
Premium Siberian Sturgeon  
Russian Osetra

Sevruga  
Sterlet  
Keta Salmon  
Gorbuscha Salmon

приобрести нашу продукцию можно по адресу

Palace of Gifts  
(215) 728 -7151

11704 Bustleton Ave.  
Philadelphia PA 19116

f t \*  
WWW.MARKYS.COM

# ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ  
МЕДИЦИНСКУЮ  
СТРАХОВКУ В  
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

**Kleinlife**

Звоните **215-698-7300**

[www.kleinlife.org](http://www.kleinlife.org)  
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

# ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

**Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP**

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ  
ПО ТЕЛЕФОНУ  
215-673-7600.



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102  
Philadelphia, PA 19116  
215-673-7600

**TEMPLE HEALTH**

**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced



**МЫ ПЕРЕЕХАЛИ**

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -

10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

### СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**  
**АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина**

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.  
ПРИХОДИТЕ -  
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900  
Fax 215-464-6046



[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

# PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

**Показания к применению**

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

Информация и  
назначение визита267-753-0302  
215-464-6015**HealthSmart**  
Medical Center9922 Roosevelt Blvd.,  
Philadelphia, PA 19115

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

**ПРИНИМАЕМ:**

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:**  
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM  
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**



# HealthSmart

  
Medical Center

## Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

## Юлия Магиденко, PA

  
Physician Assistant

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115  
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

**215-464-6040**

В мире

**Союзникам отказано**

По некоторым сообщениям, США отказали европейским союзникам, просившим сделать для них исключение при введении санкций против стран, ведущих дела с Ираном. Вашингтон предупредил, что любая страна может подпасть под американские санкции, если продолжит вести торговлю с теми секторами иранской экономики в отношении которых будут введены ограничительные меры.

**Евросоюз беспокоится**

Председатель Еврокомиссии Жан-Клод Юнкер и председатель Европейского Совета Дональд Туск встретились с премьером Госсвета КНР Ли Кэцзяном. Они попытались уговорить Китай открыть свою экономику и убрать таможенные барьеры на взаимной основе. Их пугает жесткая политика Трампа в отношении несправедливых для Америки условий торговли. Встреча закончилась общим ни к чему не обязывающим совместным заявлением.

**Лицемерные сожаления**

Сразу после встречи Трампа с Путиным различные эксперты, бывшие и нынешние официальные лица дружным хором осудили президента Америки за то, что он не заставил Путина признать российское вмешательство в выборы и прямую помощь ему, Трампу; за то, что Путин не признался, что Россия сбита Боинг; за то, что Трамп не заставил Путина вернуть Крым Украине. «В Европе растут опасения по поводу готовности президента США налаживать отношения с Москвой», – стеножит говорящие головы. И все эти лицемерные вздохи происходят на фоне все большей и доброволь-

ной зависимости стран Европы от российских энергоносителей.

В Нидерландах все уже готово для начала процесса над подозреваемыми в нападении на рейс MH17. Устранены все юридические препятствия для участия подозреваемых по видеосвязи и для исполнения приговора, который будет вынесен Гаагским судом. Не исключено, что будет иметь место и второй процесс, в котором в качестве ответчика выступит Российская Федерация. После того как следствие предъявило доказательства принадлежности орудия убийства – установки ЗРК “Бук” – к российской 53-й зенитной ракетной бригаде из-под Курска, Нидерланды и Австралия возложили прямую ответственность за гибель “Боинга” на Россию.

**Протесты в виде погромов**

Правительство премьера Гаити Жака Ги Лафонтана подало в отставку на фоне массовых беспорядков в стране. Беспорядки в городе Порт-о-Пренсе начались 6 июня после решения правительства повысить цены на бензин на 38%, на дизельное топливо на 47% и на керосин на 51%. Участники беспорядков в столице Гаити грабили магазины, громили полицейские участки, поджигали автомобили. В городе были слышны выстрелы. Для разгона толпы полиция была вынуждена применять слезоточивый газ. По разным данным, в результате беспорядков погибли от трех до семи человек. Повысить стоимость топлива власти Гаити собирались с целью сокращения огромного бюджетного дефицита.

**Планы Турции создают риск для НАТО**

Планы Турции по покупке российской ракетной системы противозенитной обороны С-400 предоставляют ей оружие, “используемое известными противниками НАТО”, и возможность глубокого проник-

новения в систему уклонения от радаров американских истребителей F-35, которые поступают на вооружение в странах Европы. Об этом заявил генерал ВВС США Тод Уолтерс, выступая на конференции руководителей авиации в Лондоне.

**Новая конституция Кубы**

Новая конституция Кубы учредит в стране должность президента и ограничит пребывание на этом высшем государственном посту двумя пятилетними сроками. Описание ключевых пунктов будущего основного закона опубликовала газета Granma – печатный орган ЦК Компартии карибской страны. Планируется также учредить должность премьер-министра, который будет возглавлять Совет министров – высший орган исполнительной власти страны. Таким образом, на Кубе произойдет разделение постов главы государства и главы правительства. В конституции появится пункт, признающий «свободный рынок и новые формы собственности, в том числе частную».

**Сборная Франции – чемпион мира**

Футболисты сборной Франции, одержавшие победу над сборной Хорватии со счетом 4:2 в чемпионате мира 2018 года, будут удостоены высшей награды страны – Ордена Почетного легиона, сообщил представитель президента Франции. Это вторая победа сборной Франции в чемпионатах мира. В честь победителей организованы парад на Елисейских полях и торжественный прием в резиденции президента.

**Китаю не нравятся американские пошлины**

Представитель Министерства коммерции Китая сообщил, что ведомство подало иск во Всемирный торговый союз на США за намерение ввести новые пошлины.

Ранее администрация президента США ввела новую волну пошлин на китайские товары на общую сумму 200 миллиардов долларов. Таким образом, были введены дополнительные 10-процентные тарифы на 6000 товаров. В списке, среди прочего – пропан, овощи, фрукты, сумки, холодильники, плащи, морепродукты и туалетная бумага.

**Каталония хочет независимости**

Бывший глава регионального правительства Каталонии Карлес Пучдемон и нынешний премьер автономии Жоаким Торра объявили о создании нового движения, которое должно объединить всех сторонников независимости региона.

Новое движение получило название “Национальный призыв к республике”. Пучдемон, находящийся под подпиской о невыезде в Германии, подключился к мероприятию по видеосвязи. “Мы сильнее, когда можем действовать все вместе и единым”, – подчеркнул политик. Сейчас в Каталонии существует как минимум три партии, выступающие за независимость от Мадрида.

**Китайцы помогают Европе**

Компания CATL придет в Германию с китайской технологией и будет из восточногерманской Тюрингии снабжать европейский автопром. От BMW уже поступил заказ на 1,5 миллиарда евро. Компания была создана всего семь лет назад, в 2011 году, и в кратчайшие сроки стала крупнейшим в Китае (по некоторым данным, и в мире) производителем аккумуляторных батарей для электромобилей. Немецкие и в целом европейские автостроители упустили момент, когда надо было усиленно вкладываться в развитие этой технологии, а потому теперь они вынуждены закупать батареи в Азии – в Японии, Китае и Южной Корее, или в США.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

**Виталий Рахман**

Менеджер

**Ирина Вольская**

Редактор

**Владимир Крастошевский**

Дизайнеры

**Зорина Кункина**

**Эмма Рабиза**

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 \* 215-354-0842

215-240-4396 \* 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

**Новости Филадельфии и Нью-Джерси****◆ Ревизия финансовой деятельности Управления парковками**

Ревизия Управления парковок Филадельфии (Philadelphia Parking Authority) не проводилась ни разу с 2009 года. В связи с этим городской контролер Ребекка Райнхарт (Rebecca Rhynhart) начала проверку финансовой деятельности Управления автомобильными парковками Филадельфии. О целях ревизии было объявлено на недавней пресс-конференции, проведенной Райнхарт совместно с генеральным аудитором штата Юджином Паскуале (Eugene DePasquale). Согласно данным генерального аудитора, за период с 1012 года по 2017 год Управление не выделяло Отделу школьного образования запланированной суммы отчисления от доходов. Основная задача финансовой ревизии состоит в том, чтобы установить, почему Управление не смогло выделять дополнительные средства для пополнения бюджета Отдела школьного образования. Ревизия займет от 7 до 10 месяцев.

**◆ Общественность против нелегальных объявлений**

Каждому жителю Филадельфии знаком вид столбов и деревьев, залепленных самодельными объявлениями разного содержания: о покупке домов, о распродаже домашней утвари, о предложении разнообразных услуг и т.п. Особенно часто такую картину, никак не украшающую облик города, можно увидеть на перекрестках улиц и остановках автобусов. Хотя такого рода объявления, «разбойничьи листки», (“Bandit signs”), как их называют, незаконны, бороться с ними очень трудно. Недавно 24 общественные группы взяли на себя задачу борьбы с нелегальными объявлениями. За один, послед-

ний месяц удалено более 8 тысяч самодельных рекламных листов.

**◆ Управление индустриальным развитием Филадельфии**

Развитие экономики Филадельфии требует участия не только официальных департаментов, планирующих и финансовых, но и различных неправительственных организаций. Одной из таких организаций является Корпорация индустриального развития Филадельфии (The Philadelphia Industrial Development Corporation – PIDC), некоммерческая организация, контролируемая правительством и Торговой палатой Большой Филадельфии (Greater Philadelphia Chamber of Commerce). Эта корпорация, созданная еще в 1958 году, поддерживает деятельность существующих бизнесов, создает условия для строительства новых или реконструкции старых предприятий, в том числе путем развития инфраструктуры, и способствует предоставлению участков для строительства. Усилиями Корпорации реализовано и реализуется большое число проектов во всем регионе Большой Филадельфии.

**◆ В Северо-восточной Филадельфии ограблены два банка**

В понедельник прошлой недели около 11 часов утра в отделение банка BB&T Bank, расположенное на 6633 East Roosevelt Boulevard, вошел мужчина, потребовал у кассира денег, а затем уехал на своей машине красного цвета. Через 25 минут тот же мужчина ограбил отделение банка на Firsttrust Bank на 9309 Krewstown Road и, получив определенную сумму денег, уехал на той же машине. По записям камер наблюдения и описаниям свидетелей установлено,

что в обоих случаях грабеж осуществлен белым мужчиной примерно тридцати лет, одетым в камуфляжную куртку. Полиция и ФБР обратились к общественности с просьбой оказать помощь в поимке грабителя.

**◆ Офицеры полиции спасли тонущую девочку**

В прошлое воскресенье в Ньюарке (Нью-Джерси) два офицера полиции спасли едва не утонувшую в плавательном бассейне 2-летнюю девочку. Это произошло днем во дворе дома на улице Third Avenue East. Плавающая в бассейне, девочка запуталась в надувной игрушке, почему-то не могла вытащить из воды голову и захлебнулась. Офицеры, Шакиль Джонсон (Shaquille Johnson) Малику Азиз (Malikul Aziz), прибывшие через полторы минуты, действовали умело и спокойно. Они резкими хлопками по спине между лопатками освободили легкие девочки от воды, и она снова начала дышать. Умелыми действиями они спасли девочке жизнь. Родители и руководство полиции считают, что офицеры совершили героический поступок.

**◆ Обвинен в жестоком обращении с животными**

В прошлую среду полиция Нью-Джерси (Union County) обнаружила в доме Эвелию Калдерона (Evelio J. Calderon) около 40 собак, находившихся в крайне плачевном состоянии. Все они были истощены, с признаками серьезных заболеваний и со следами увечий. В течение неопределенного времени животные содержались в запертном помещении. Прокуратура графства предъявила Калдерону обвинения в плохом содержании животных и жестоком к ним обращении. Его дело направлено в суд. Собаки конфискованы и переданы в приют для животных.

Шок, смутнение и мир, изменившийся в одно мгновение: выход США из ядерной сделки – что этому предшествовало и кто проиграл? Почему сенсационное решение выйти из ядерной сделки стало выстрелом сразу по трем целям? Как отреагирует Иран, в том числе и по отношению к нам, как поведут себя растерянные европейцы, почему Путин кипит от ярости? Как все это повлияет на палестинских арабов, и кто теперь играет первую скрипку в Белом доме? А еще – как выглядят шиитские милиции, захватывающие Дамаск, которых так опасаются в Израиле?

1. Мир изменился в одночасье. Это случилось сразу же после грозной и мужественной речи американского президента, продолжавшейся 12 с половиной минут. Изменился не только на Ближнем Востоке. Нет. Все теперь станет выглядеть иначе и, к слову, намного лучше для нас. Президент Дональд Трамп одним махом осушил громадное болото финансовых резервов, предоставленных прежним президентом Обамой шиитско-российской оси зла. Обама разморозил им 150 миллиардов долларов. На эти громадные деньги они подожгли весь Ближний Восток – в Йемене, Саудовской Аравии, Сирии, Ираке, Ливане, Газе, да и в других местах. Теперь же пройдет несколько месяцев, и деньги начнут заканчиваться. Тогда шиитская военная активность тоже пойдет на убыль. Это был гениальный, смелый и хорошо продуманный шаг.

Это война не только против Ирана, но и против всего прежнего мирового порядка. Последствия решения Трампа будут ощущаться в Северной Корее, в торговых соглашениях, в отношениях с Китаем, с Россией, в Сирии. Весь мир теперь видит решительного и жесткого лидера, не готового уступать. Недаром еще много лет назад в своей книге Трамп написал так: «Кто преуспевает? Тот, кто не уступает!»

Несколько дат теперь войдут в нашу историю: 6 декабря 2017 года – День признания Иерусалима столицей Израиля Соединенными Штатами Америки, 8 мая 2018 года – День выхода США из ядерной сделки, и, наконец, 14 мая 2018 года – День основания нового американского посольства в нашей столице. Это исторические дни, подобных не было на нашей памяти много десятилетий.

В истории с переносом посольства вновь было доказано, что все страхи, раздуваемые «сектой политкорректности», и, в частности, их адептами в СМИ, о неизбежной и жуткой войне, которая обрушится на нас из-за решения американского президента, оказались пустым блефом и ложью. Президент Трамп не только вышел из сделки, но и вернул все американские санкции – первичные и вторичные. Первая категория – это те, что направлены непосредственно против Ирана: финансовое удушение, ограничения в международной торговле, запрет на импорт сырья и на въезд граждан в США, отмену американских кредитных карт, замораживание автомобильного производства, прерывание уже существующих сделок, приобретение долларов и т.д.

Вторая же касается тех, кто попытается продолжить какие-либо отношения с Ираном. Уведомление об этом уже

# ВЕЛИКИЙ МАЙ

разослано всем европейским компаниям, в первую очередь, немецким – все сделки с Ираном, как уже подписанные, так и те, что должны были состояться, теперь необходимо прекратить в течение шести месяцев – в соответствии с уже разработанными критериями.

Тот, кто дерзнет поддерживать экономические отношения с Ираном после этого срока, будет лишен возможности въезда на территорию США и подвергнется бойкоту. Это означает, что уже сейчас все международные сделки с Ираном рухнут, нанося колоссальный ущерб экономике этой страны. поскольку ни одна серьезная компания не согласится предпочесть Иран, объем экономики которого равен 5% экономики США, и потерять связи с Америкой. Да, некоторые американские компании пострадают тоже. Например, колоссальная сделка «Боинга», предполагавшая продажу Ирану 80 пассажирских самолетов за 8 миллиардов долларов, теперь ушла в историю. Все это будет иметь драматические последствия для иранской военной мощи на Ближнем Востоке. Ведь Иран воюет с помощью шиитских милиций, которым нужно платить. А деньги теперь иссякнут, и очень быстро. Пространство иранских возможностей теперь резко сокращается, а казавшееся уже столь близким и достигаемым подчинение Ближнего Востока шиитам станет с этого момента изнурительнее и безнадежнее, чем когда-либо.

2. Европа в шоке. Даже в самых своих страшных снах нынешние лидеры Западной Европы не верили в то, что президент Трамп все же выйдет из сделки, да еще и вернет обратно все санкции, включая и те, что затронут европейские и международные компании. Он ведь избрал самый жесткий из вариантов. Нет, они, разумеется, понимали, что такая возможность существует, но просто не были в состоянии осознать до конца. Всю свою экономику Италия, Франция, Британия и Германия увязали с будущими сделками на десятки миллиардов долларов с Ираном, с его газом и его нефтью. Президент Макрон уже внес эти сделки в и без того трещащий по швам бюджет Франции. Теперь же все пошло прахом. Для европейцев последствия будут столь драматическими, что они буквально впали в прострацию, пребывают в шоке и недоумении.

Единственной, кто немедленно вылез на экраны, была эта безмозглая итальянка – Федерика Могерини, министressа иностранных дел «Евросоюза», давно уже ставшая откровенной лоббисткой иранских интересов. Она поспешила заявить, что Европа продолжит оставаться верной ядерной сделке, что лишь продемонстрировало ее абсолютное непонимание реального положения дел. Похоже, эта дамочка совсем оторвана от реальности. Несчастливая Европа продала свой фальшивый либерализм за иранскую чечевичную похлебку. Возвращенная на коленях у коммунизма, Могерини теперь страстная поклонница иранских денег. Снова адепты «секты политкорректности» примкнули к исламу. Нынче у них отняли общую добычу, и они в ярости. «Евросоюз» сегодня куда ближе к Ирану, чем к США. И потому они точно так же, как Иран ощущают себя жертвами президента Трампа.

Вот, например, французский энергетический концерн «Тоталь» подписал с Ираном договор на сумму в 4,8 миллиарда долларов о развитии газового месторождения в Персидском заливе, запасы которого оцениваются в 50 триллионов кубометров. Теперь «Тоталь» прощается с этой сделкой, и с этим газом. То же самое произошло и с другим французским концерном – «Пежо», заключившим сделку на производство автомобилей в Иране суммой в 400 миллионов евро. И со всеми договорами немецких компаний (общая сумма взаимных ежегодных торговых отношений превышает 3 миллиарда евро). Так будет с заводом по производству грузовиков «Фольксваген», с немецкими компаниями в сфере здравоохранения, поставляющими Ирану медицинское оборудование и даже договоривавшимися о строительстве больниц в этой стране, с продажей электрооборудования «Сименса» для электростанций, с поставками машин и запчастей и еще много с чем. Все это теперь немедленно обрушится. Подобный бизнес зависит от европейской банковской, занимающихся международной торговлей (использование заемных средств и аккредитивов), но ни один банк не станет рисковать возможностью продолжать деятельность в США. По той же причине страховые компании не станут теперь страховать сделки с Ираном. Одним словом – европейцы в шоке. Они боятся американских санкций не меньше самих иранцев.

3. Кипит от ярости и встревоженная российская верхушка в Кремле. Свою «сирийскую» стратегию Россия целиком выстроила на иранском финансировании. В начале года Трамп лишил Россию сирийского газа, прогнав их с евфратского правобережья. Таким образом, Иран остался единственным источником финансирования колоссальных «сирийских» затрат. В Москве надеялись, что Иран заключит огромные сделки с Европой, которая за лицензии на добычу нефти и газа переведет свои деньги в Тегеран, а тот, в свою очередь, расплатится с Россией, закупая оружие. Но теперь денег не будет. Одним махом Трамп перекрыл ей весь кислород.

Ну и вправду, зачем было Трампу оставаться в ядерной сделке, единственными бенефициарами которой оставались Иран, Россия и Европа? Американская же экономика практически ничего с этой сделки не имела. Зачем ему было продолжать невыгодную для себя сделку? Только дурак согласится с договором, от которого ему самому ничего не достанется, а его конкуренты и враги выиграют. Трамп не дурак.

В последние дни, накануне решения Трампа, Россия пыталась угрожать. Похоже, Путин считал, что в Белом доме по-прежнему сидит Обама. Но угрозы лишь ожесточают президента Трампа, а потому Путин добился ровно противоположного эффекта. И это был совершенно явный сигнал: посланный Вашингтоном в Москву: свобода российских действий в Сирии закончилась.

4. Иран в ловушке: если он начнет вновь обогащать уран, немедленно утратит поддержку европейских стран, на которые он теперь возлагает свои последние надежды. Если же откажет-

ся от обогащения – потеряет свой единственный рычаг давления на США.

Ответить, нанеся удар по американским целям? Иран, конечно, мог бы. Но это стало бы для него самоубийством, причем вдвойне. Во-первых, этим он лишь подтвердил бы правоту Трампа, утверждающего, что режим аятолл – террористы, и растерял бы остатки международной поддержки. Во-вторых, подставил бы себя под сокрушительный удар США. Нет, иранские главы все же не настолько безрассудны.

Ответить ударом по израильским целям? В Израиле опасались, что Тегеран прикажет атаковать еврейское государство шиитскими милициями в Сирии, как бы прячась за их спинами. Публично озвучив эти намерения аятолл, Израиль дезавуировал эту иранскую хитрость. Теперь попытки Ирана обстрелять израильские позиции, пусть даже и не своими руками, выглядят как ответ на выход США из сделки и неизбежно подставят Иран под ярость не только Израиля, но и Америки. Так что и здесь Иран оказался лишен своих прежних степеней свободы. Аятоллы осознали теперь всю серьезность американского президента и то, насколько опасным для них он может быть. Понимают это и в «Хизбалле». Недаром их празднества по случаю победы на выборах в Ливане куда больше напоминали похороны.

Так в одно мгновение иранский режим из рая, подаренного ему Обамой, провалился в ад, уготованный ему Трампом. Его пространство для маневра резко сократилось, а блеф раскрылся. Годами Иран грозил миру, теперь же стало ясно, что все эти угрозы были пустым звуком. Любопытно то, как отреагировали на решение Трампа в самом Иране. Якобы «умеренные» силы, вроде президента Рухани и его ответственного министра иностранных дел Зарифа, как раз стали грозить немедленным возобновлением обогащения урана, в то время как духовный лидер Хаменеи постановил, что Иран продолжит соблюдать условия ядерной сделки. А решает именно он. С чего «умеренные» так возбудились? Да потому, что они понимают – это их конец, по крайней мере политический. Они же обещали стране богатый экономический и политический урожай, а в итоге пожали один лишь крах. Вот так, одним выстрелом, Трамп подстрелил сразу трех зайцев: Иран, Европу и Россию, всех своих недругов. Ну, не гений ли?

5. Посыл президента Трампа был обращен и к иранскому народу, всем этническим и религиозным группам, его составляющим – ясный призыв к восстанию против режима. Он, Трамп, не будет Обамой, смолчавшим во время восстания 2009 года, когда миллион иранцев вышел на улицы Тегерана, выступив против своего ненавистного президента. Наоборот, Трамп поддержит восставших против режима аятолл. Эта мысль очень скоро просочится вглубь иранского общества, дойдет до очень многих, которые поймут, что есть тот, кто поддержит их протест, вплоть до сбрасывания правящей клики. Госсекретарь Майк Помпео тоже повторил схожий призыв, и даже еще яснее, сказав: «Мы вступаем в столкновение с режимом зла на всех фронтах, и на ядерном, и на ракетном, и в сфере прав человека. И будем стоять плечом к плечу с нашими союзниками».

**Гай Бехор**  
перевод Александра  
Непомнящего  
Окончание следует

# БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
**215-333-9941**

# AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



**215-354-9440**

**Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Разделенная Америка

# ТЕАТР ПРОКУРОРСКОГО АБСУРДА

В то время, когда президент Трамп сидел в историческом кресле Уинстона Черчилля в официальной резиденции британских премьер-министров в пригороде Лондона, специальный прокурор Мюллер передал дело в суд на двенадцать российских офицеров-шпионов Главного Разведывательного Управления Генерального Штаба (ГРУ).

Я с ужасом слушал пресс-конференцию заместителя генерального Прокурора США Розенштейна об этом. С не меньшим ужасом я прочитал и обвинительное заключение прокуроров. В самом деле, пятница 13-е ничего хорошего обычно не сулит. Чудовищность ситуации состоит в том, что Мюллер нарушил неписанные правила контр-шпионажа, которые выковывались путем множества проб и ошибок в течение тысячелетий. Одно из таких неписанных правил говорит о том, что вычисленный вражеский разведчик уже не опасен. Его нет необходимости ни арестовывать, ни привлекать к суду. Его можно попытаться перевербовать, но вероятность успеха в этом деле, разумеется, невозможно предсказать. Гораздо более эффективный метод работы с разоблаченным разведчиком – использовать его в качестве канала распространения дезинформации. Использовать втемную. Использовать так, чтобы он сам об этом даже не подозревал. Так, чтобы его репутация среди своих коллег и его руководства осталась незапятнанной.

Обвинительное заключение Мюллера публично раскрыло имена дюжины офицеров ГРУ, занимающихся компьютерным шпионажем. Как поступит руковод-



Питер Стрзок



Роберт Мюллер

ство ГРУ? Правильно, они начнут относиться к их работе с недоверием, зная, что все они теперь являются потенциальными объектами проверок. Другими словами, Мюллер захлопнул перед носом контрразведчиков из ФБР дверь. ФБР не сможет теперь ни перевербовать этих русских, ни сливать через них дезинформацию. Но это – лишь небольшая часть подрывных действий команды Мюллера.

Гораздо больший ущерб Америке приведет само судебное разбирательство. Разумеется, Мюллер рассчитывает на то, что таковое не состоится – Россия никогда не выдаст офицеров ГРУ. Но вот направить в Америку одного из этой дюжины с важной провокационной миссией они могут. Выберут, например, самого симпатичного, с хорошим английским, наймут дорогую и престижную американскую адвокатскую фирму, снабдят деньгами и посадят в самолет. Грозит ему немного, всего несколько лет в комфортабельной федеральной тюрьме. Один год в тюрьме будет засчитываться как

пять для стажа российского офицера, и на родину он вернется героем. Но для того, чтобы посадить его в тюрьму, Мюллеру придется представить суду доказательства его вины.

Вот в этом и состоит главная проблема. Умышленно или неумышленно, Мюллер обозначил в обвинительном заключении то, что никто и никогда не должен был знать. Мюллер дал понять, что контрразведка США получила доступ к компьютерной сети ГРУ, откуда и были взяты практически все данные для обвинительного заключения. Адвокаты нагло улыбающегося русского офицера потребуют (на абсолютно законных основаниях) все детали того, как информация об их подзащитном была добыта. А это – самое святое в разведке. Средства, методы, и источники. На их защиту все разведки мира тратят больше средств и усилий, чем на сам шпионаж. Но Мюллер, вместо того, чтобы использовать этих русских по назначению, обвинил русских офицеров публично, и должен будет представить доказательства их вины не на закрытом,

а на открытом судебном процессе.

Левые в Америке недовольны тем, что Мюллер опять не нашел доказательств того, что Трамп – марионетка Путина. Правые в Америке недовольны тем, что Мюллер набрал команду прокуроров исключительно из горячих поклонников Хиллари. Профессионалы-контрразведчики из ФБР, разумеется, негодуют по поводу этого театра абсурда. С точки зрения национальной безопасности неважно, почему Мюллер сделал это на следующий же день после позорного поведения демократов на слушаниях агента Строка в Палате Представителей. Или почему он сделал это практически накануне встречи Трампа и Путина в Хельсинки.

С точки зрения национальной безопасности гораздо более важен вопрос, зачем он это сделал. Его шаг, скорее всего, не юридический, а политический, и реальной жертвой ситуации станут не русские хакеры, а национальная безопасность Америки.

Игорь Гиндлер

ISO

Несколько дней назад завершился неофициальный саммит стран ЕС, посвященный проблеме миграции. Саммит состоялся по требованию вновь избранного руководства Италии, которое однозначно дало понять, что нынешняя ситуация с приемом беженцев для страны совершенно неприемлема. Речь идет о сотнях и тысячах людей, которые на различных плавучих средствах достигают итальянских берегов, где в соответствии с существующей политикой ЕС, получают статус беженцев. Из Италии значительная часть мигрантов отправляется в Германию и Францию. Однако многие остаются и в Италии.

Италия в ходе саммита категорически отвергла предложения Германии и других стран о том, чтобы «беженцы» отныне оставались в тех европейских странах, в которые они прибыли, и лишились права миграции «вглубь» ЕС. Такой выход из ситуации возлагал бы основную нагрузку в принятии мигрантов – на Италию, Грецию и другие «пограничные» страны ЕС. В результате на саммите приняли решение создать в странах Северной Африки, Албании и на территории других стран, не входящих в ЕС, специальные фильтровочные пункты, в которых мигранты и будут дожидаться решения о допуске в границы ЕС. Однако сразу же после окончания саммита, Египет, Албания и другие страны, о которых шла речь на саммите, категорически заявили, что не намерены принимать у себя кандидатов на статус жителей стран Европейского союза. Таким образом, выработанная на «мигрантском» саммите резолюция – повисла в воздухе.

В то самое время, когда Евросоюз интенсивно пытается преодолеть острейший внутренний кризис, связанный с политикой приема мигрантов, которые продолжают тысячами прибывать в страны ЕС, достоянием СМИ стали шокирующие подробности того, как власти в разных европейских странах пытались и пытаются «замести под ковер» воистину пугающую ситуацию, сложившуюся вокруг так называемых беженцев из арабских и мусульманских стран. Шведским журналистам стало известно, в частности, о негласно осуществляемой руководством шведской полиции специальной программе полного засекречивания деталей всех связанных с мигрантами криминальных инцидентов, включая теракты, поджоги, вооруженные ограбления, изнасилования, избияния и убийства.

Дела такого рода получают особый статус секретности – «код 291». Полицейские документы, помеченные этим кодом, как и все описанные в них эпизоды преступлений мигрантов – строгой запретом предаваться гласности. По данным журналистов, за последние 4 года полиция целенаправленно скрывает тысячи случаев, в числе которых – и самые тяжкие преступления. Выясняется, что аналогичные «коды секретности» существуют и в германской полиции, а также – в полицейских службах некоторых других европейских стран, проблема преступлений мигрантов в которых становится национальным бедствием.

Следует отметить, что сложившаяся в странах Европы криминальная ситуация – не изменится в зависимости от того, какими жесткими окажутся меры, препятствующие новым волнам миграции. Судя по всему, уже сегодня во многих европейских странах пересекли

# КОД 291

«линию невозвращения». И, прежде всего, это касается Швеции и Франции. Если говорить о Франции, то там сейчас каждый пятый житель этой страны – мусульманин. Соответствующим образом выглядит и состав полиции и армии. На деле это приводит к тому, что в самых опасных криминальных районах – крайне трудно сформировать полицейский патруль, в котором не мусульмане составляли хотя бы одну треть. В свою очередь, эта ситуация означает полное бездействие полицейских патрулей в наиболее опасных мусульманских районах, численность которых, кстати сказать, в последнее время неуклонно растет.

Таким образом, во Франции угрозы, исходящие от мигрантов и «коренных» мусульман (потомков мигрантов), носят двойной характер. С одной стороны, страх перед мусульманским беспределом где-нибудь в пригороде Парижа сегодня сочетается со страхом перед мусульманами, так сказать, на общенациональном уровне. С другой – мусульманская община Франции становится силой, которую на всех уровнях нельзя игнорировать. На политическом уровне мусульмане-избиратели уже способны торпедировать победу на выборах любой крупной партии. Арабы-мусульмане, недавно прибывшие в страну и не обладающие правом голоса, воздействуют на общество иными методами – посредством создания по месту жительства огромных, хорошо организованных банд. Фактически, это – штурмовые отряды, которые могут совершать теракты с максимальной степенью безнаказанности, и, тем самым, подкреплять легальное влияние своих мусульманских братьев, обладающих правом голоса.

Проблема бессилия полиции в опасных криминальных районах и городах знакома, к слову сказать, и Израилу. По схожим причинам. Дело в том, что в последние годы израильская полиция приложила немало усилий к тому, чтобы в ее ряды влилось как можно больше израильских арабов. В результате, подавляющее большинство стражей порядка в арабских деревнях и городах – выходцы из местного арабского населения. При этом каждый полицейский-араб принадлежит к определенной «хамуле» (семье), которой он предан и интересы которой он защищает. В итоге, действия полицейских патрулей направлены против чужой хамулы – при полном и всемерном покровительстве своей хамуле.

Однако вернемся к ситуации в Европе. Политика засекречивания преступлений арабских и африканских мусульманских мигрантов привела к тому, что эти мигранты действуют совершенно беспрепятственно – не опасаясь ни скандалов в СМИ, ни жесткой реакции полиции, ни серьезных наказаний. Речь идет о вопиющих случаях. Например, несколько лет назад жители небольшого английского городка столкнулись с нежеланием полиции расследовать и предавать гласности многочисленные случаи похищений и изнасилований детей мусульманскими мигрантами. Судя по всему, английская полиция в период до начала Brexit (а возможно и сейчас) также руководствовалась соображениями засекречивания преступлений мигрантов.

Особо удручает, что речь идет не просто о замалчивании, но – и о сознательной политике нивелирования проблемы мусульманской преступности. Каждому преступлению мигрантов полиция стремится придать характер, например, преступления на бытовой почве (несчастливая любовь, ревность и т.д.), либо преступления, совершенного психически больным человеком. Расчет на то, что все, кроме родственников пострадавших, которых полиция в частном порядке заверит, что она всерьез расследует преступление, – за несколько дней забудут об инциденте. А, кроме того, через несколько дней почти наверняка мигранты совершат новое преступление, которое вытеснит из памяти людей предыдущие.

И каждый раз полиция, как может, уклоняется от того, чтобы квалифицировать очередное криминальное происшествие как преступление мигранта-араба.

Ситуация зашла настолько далеко, что будущее развитие событий в Европе можно сравнить со столкновением двух кораблей – двух глобальных подходов к проблеме миграции. Как и в любом катаклизме подобного рода, предсказать последствия такого столкновения – очень трудно.

Наверное, можно попытаться обозначить лишь в самых общих чертах – основные пути возможного развития европейского миграционного конфликта.

1. Революционный путь. Когда под руководством европейских анти-миграционных партий, популярность которых в последнее время стремительно растет – будут созданы анти-миграционные штурмовые отряды, предназначенные для разгрома кварталов и убежищ мигрантов. Что создаст ситуацию «баланса террора» – в свете того, что мусульманские штурмовые банды уже давно созданы.

2. Распад европейского союза с восстановлением всех препятствующих мигрантам границ европейских стран.

3. Участие вооруженных сил европейских стран, во-первых – в приостановке миграционных потоков на границах, во-вторых – в очистке европейских стран от миграционных банд и мусульманских нелегалов,

4. Различные комбинации из этих вариантов.

В любом случае, речь сегодня фактически идет о выживании Европы. Что должно послужить серьезным уроком тем силам в Израиле, которые склонны уподоблять еврейскую страну «обычному европейскому государству», и перенимать самые смертельные и самые опасные «привычки» нынешней Европы. Прежде всего – ее миграционную политику.

**Evrey.com**

## Лес рубят

Пока по всем зомбоящикам страны рассказывают об успехах России в Сирии, «защите» русских в Украине, у нас из-под носа увели Сибирь. А за всё надо платить – Китай воспользовался тем, куда себя загнала Россия, и полностью поимел с изгоя.

Хитрые китайцы ещё точно не решились, как поступить с Сибирью. Но уже, на всякий случай, они оперативно

вывозят самое дорогое, что есть у неё – это тайга. Сначала Дальний Восток, теперь и сибирские просторы. Всё рубается под корень. Причём, если раньше китайцам нужно было официально выкупать лес «задарма» у местных администраций, подкупая глав районов, то нынче в рамках сотрудничества двух сверхдержав России и КНР наша Родина предложила Китаю миллионы гектаров леса в аренду. Под вырубку, разумеется...

Как известно в КНР своего леса уже давно практически не осталось. Вырубили они у себя всё! Но правительство, наконец, опомнилось и запретило любые вырубки на территории своей страны. Более того, китайцы начали засаживать пустые земли новыми деревьями. Несмотря на это, КНР уже получила от природы свою отдачу за вырубленные леса: бескрайние пустыни, наводнения и жуткие засухи просто обрушились на бедные «китайские головы». Но ведь лес-то нужен? А где он есть? Правильно. В богатой Сибири.

Южнее Байкала они вырубили всё в самую первую очередь. За несколько лет китайцы умудрились оставить после себя одни пеньки, весь лес был забито спилен и вывезен в Поднебесную. Дальше они двинулись в сторону Иркутской области. На сегодняшний день вдоль Александровского тракта вся древесина вырублена. Не осталось ничего. Конечно, кроме тонкой кромки лесополосы возле самого тракта, которая своеобразной ширмой прикрывает этот грабёж.

Вы представьте только: в 2005 году по некоторым официальным данным было вывезено в КНР 16,5 миллиона гектаров чистого леса! При этом через границу прошло свыше 21 миллиона (главное же грамотно на «лапу» дать) только по железной дороге. В сети полно видео, где сибиряки снимают длинные вереницы гружёных машин с лесом, которые и днём, и ночью, не переставая вывозят сибирский лес в Поднебесную. В сутки только из Иркутской области в КНР уходит свыше 400 вагонов кругляка, включая даже тополя. И это огромные цифры.

На сегодняшний день (2017 год) вся Сибирь стонет от китайцев. Повсюду строятся заводы, промышленность выкупается, лес массово вывозится, а улицы городов заполняют счастливые жители КНР. Кафе, рестораны, магазины и промышленность – неплохое капиталовложение для китайских бизнесменов. Местные жители уже привыкли. Что же касается нашего леса – его всё меньше и меньше. На границе с КНР свыше 40 заводов по деревообработке на 1 километр.

Работа кипит! В октябре текущего года из Сибири и Дальнего Востока было вывезено рекордное количество леса. Вырубки уже видно даже из космоса. Все молчат. А китайцы уверенно ползут дальше, рубя и выкупая всё, что только можно. На данный момент на нашем Байкале строится огромный завод, в который КНР инвестирует свыше 1 миллиарда рублей. Как говорят экологи, этот завод уничтожит Байкал и приведёт к необратимым экологическим последствиям. Радует, что лесу ничего не будет. Его ведь уже заботливо срубили и вывезли в Китай.

Друзья, ситуация критическая! Одно дело текст, другое – реальность. Пока нас отвлекают Олимпийскими играми, ЧМ по футболу и санкциями, прямо у нас под носом совершается крупнейшее в истории ограбление!

**Павел Пашков**



# ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

## Традиционное и альтернативное лечение

**ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:**  
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

**ОСТЕОПАТИЯ:** заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

**ДЕРМАТОЛОГИЯ:** диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

**ФИЗИОТЕРАПИЯ:** индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

### В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE  
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики  
в клиниках Москвы, Нью-Йорка  
и Филадельфии

Прием только по предварительной  
записи по телефону:

**215-677-6616**

**842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115**

**ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAID  
И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.**

**ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.**



**АНАТОЛИЙ ВИНУКUROV,**  
Graduate Realtor Institute  
Пенсильвания, Флорида,  
Нью Джерси брокер

**267-808-6333**

English, Русский, עברית

## КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование \* Title services  
Нотариальные услуги \* **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,  
Southampton, PA 18966

**215-677-2200**

**30 лет в бизнесе! Огромный опыт!**  
Тысячи проданных домов!  
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ  
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.  
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной  
атмосфере в нашем офисе,  
звоните Анатолию.

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах  
Пенсильвании ( Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

### BUCKS COUNTY

**Hilltop Rd.** Southampton. 4 спальни, 2 ванные. Полный капитальный ремонт, включая крышу и сайдинг. Ц/к. Камин. \$324,900

**Buck Rd.** Feasterville. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Новое строительство. Гараж. Паркет. Современная гранитная кухня со stainless still appliances и баром. Дэк. Бейсмент. Джакузи. \$449,000

**Clay Ave.** Bensalem. Новое строительство. Single. 5 спален, 3,5 ванные. Светлый с большими окнами и балконом. Современная гранитная кухня. Бейсмент, гараж. Участок с дополнительной парковкой. Недалеко от Ж/Д вокзала. \$464,999

### MONTGOMERY COUNTY

**Ruscombe Ave.** Glenside. Single. 3 спальни, 2 ванные. Полностью отремонтирован. Всё новое. Оборудованный бейсмент с выходом на улицу. Abington School. \$299,900

**12-я Str.** Elkins Park. Single. 6 спален. 4,5 ванные. 3-хэтажный, каменный. Деревянные полы, камин, 2 веранды, 2 кухни. Бейсмент с ванной комнатой. Удобен для совместного проживания родителей и детей. \$349,000

**Cameron Rd.** Huntingdon Valley. 10 лет дому. Single. 4 спальни+ офис, 3,5 ванные. 4000 sq.ft -площадь дома. Гранит на кухне. Паркет. Дэк. Бейсмент с ванной. 2 гаража. \$619,900

### PHILADELPHIA, NORTHEAST

**Trina Dr.** Twinглловой. 3 спальни, 2,5 ванные. Ц/к. Полностью оборудованный. Гараж переоборудован под дополнительную комнату. Огороженный участок. Рядом автобус. \$259,900

**Norwalk Rd.** Condo/квартира. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. Отличное состояние. 2-й этаж. Новые ц/к, гранит на кухне. Бассейн на территории. Недалеко от автобусов и магазинов. \$194,900

**Sandy Rd.** Twin/ranch. 4 спальни, 3 ванные. После капитального ремонта. Всё новое современное. Stainless still appliances. Огороженный двор с дэком и патио. Близко парк. Стоит посмотреть! \$294,900

**Byberry Rd.** (Forest Glen). Кондо/квартира. 1 спальня, 1 ванная. Средний этаж в 3-хэтажном здании. Отличное состояние! Остаются все appliances. Прекрасный ремонт. Всё новое. Балкон, во дворе бассейн и детская площадка. Рядом автобус и поезд. Свободна к заселению. \$98,900

**Teton Rd.** Franklin Mill Mall. Row house. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми элетроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000

**Bonnie Gellman Cr.** Condo/квартира. 2 спальни, 2 ванные. Новый ковер, хитер/кондиционер. Большая кухня с новым холодильником. На тер-

**SOLD**

**RENT** СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА  
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.  
**БОЛЬШОЙ ВЫБОР!**

ритории открытый и закрытый бассейны, club house, спортивный центр, игровая комната, библиотека, теннисный корт. В минутах ходьбы от магазинов, ресторанов и транспорта. \$159,900

### PHILADELPHIA, CENTER CITY

**Annin Str.** Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6 лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. \$479,000

**Myrtiwood Str.** P-н Art Museum. Новый 3-хэтажный townhouse. 4 спальни, 3 ванные. Большие окна и шкафы. Модерная кухня со stainless still appliances. Дэк на крыше с великолепным видом на город. Паркет. Оборудованный бейсмент со спальней и ванной. 10 лет освобождения от налогов. \$459,000

**ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ  
В PA, NJ и FL!**

Звоните, если вы не можете продать свой дом  
из-за слишком больших банковских долгов.  
Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Здоровый образ жизни сегодня в моде, и это прекрасная тенденция. Сбалансированное питание, физическая активность, крепкий сон делают нас сильными, здоровыми и счастливыми. Но на волне энтузиазма часто закрепляются стереотипы, которые маскируются под правду, но по факту откровенно вредят. Проверьте себя по этому списку, и, возможно, уже завтра вы избавитесь от неудобного «эргономичного» стула или разнообразия своей диеты блюдами из мультиварки.

**1. Чем краснее мясо лосося, тем оно полезнее**

Если дикие виды лосося – нерка, кижуч, кета – действительно отличаются интенсивностью окраски, то более дорогая и жирная (а значит, и богатая омега-3) семга заметно бледнее. Чуть ярче будет форель, но и она проиграет кете или горбуше. Белые прожилки относятся к плюсам: они доказывают, что в рыбу не добавляли краситель. О цвете как доказательстве свежести или «дикости» и говорить не стоит: большая часть лосося в супермаркетах поставлена с ферм или заморожена (так как свежее выловленная рыба быстро портится).

**2. Эргономичная мебель всегда лучше обычной**

Эргономичную мебель рекламируют как панацею от боли в спине, однако это всего лишь маркетинговый ход. Доказано: будучи неправильно подобранным, «навороченный» стул, наоборот, способен спровоцировать ухудшение состояния. К тому же такая мебель очень «чувствительна» к выбору посадки и позы.

Тестирование эргономичного стула должно быть очень длительным, вдумчивым и внимательным. Если возможности всесторонне

## Мифы о здоровом образе жизни

попробовать эту дорогую покупку нет (например, при покупке мебели в офис), от нее лучше отказаться.

**3. Организму регулярно требуется «чистка»**

Мы не касаемся случаев, когда спедиеты и клизмы назначает врач – это распространенная практика. Но самодеятельность и чрезмерное рвение в этом вопросе крайне вредны. Исследования не подтвердили эффективности народных методов детокса – частых клизм, специальных диет, голодания и питья соков. Зато известны возможные негативные последствия: проблемы с микрофлорой, вздутие живота, тошнота, отравления, а то и почечная и печеночная недостаточность. Употребление клетчатки овощей и фруктов гораздо полезнее и безопаснее.

**4. Еда из микроволновки или мультиварки вредна**

Патент на микроволновую печь был выдан в 1946 году, а мультиварка является прямым потомком японской рисоварки из 1950-х, но о еде из них до сих пор ходит много легенд. Доказано: продукты из микроволновки и, тем более, мультиварки (принцип которой основан на комбинации различных режимов нагрева и давления) не «облучаются» и не теряют витамины и полезные вещества. Их полезность зависит только от ингредиентов. Более того, и микроволновка, и мультиварка больше подходят для приготовления диетической пищи за счет малого потребления масла при готовке.

**5. Все фрукты и овощи нужно чистить**

По мнению диетологов, у большинства овощей (огурцов, кабачков, помидоров, перца) и фруктов счищать кожуру не стоит. Убрав ее, мы лишаем себя полезной для кишечника клетчатки, а также калия, магния, витаминов (С, К, РР, каротин, витамины группы В) и антиоксидантов. Нужно помнить, что это не отменяет необходимости тщательно мыть плоды (желательно даже мыть щеткой). Счищать кожуру



стоит в случае, когда не удастся избавиться от слоя парафина, например, на яблоках.

**6. Нужно заставлять себя рано вставать по выходным**

Исследование лаборатории сна Чикагского университета подтвердило: продолжительный сон на выходных нивелирует возрастную при недосыпе чувствительность к инсулину и риски возникновения диабета. К похожим выводам пришли и ученые из Швеции: сон продолжительностью до 9 часов на выходных снижает риски сердечных заболеваний, вызванных недосыпом.

**7. Перед тренировкой полезно сделать растяжку**

Как показали исследования ученых из Канады и США, статическая растяжка не только не разогревает тело, но и способна стать

причиной травм. Растяжка, конечно, сделает мышцы более гибкими, но при этом ослабит их, ухудшит выносливость и показатели во время силовой тренировки. Большинство тренеров рекомендуют в качестве разогрева суставную гимнастику и динамическую растяжку, а статическую оставляют на заключительный этап.

**8. Пить много соков полезно**

Исследования ученых из Австралии и Великобритании показали, что вред от большого количества соков (как, например, при некоторых детокс-диетах) сравним с употреблением сладкой газировки. Большое количество сахара (неважно, пакетированный это или свежевыжатый сок) повышает риски ожирения, диабета и сердечно-сосудистых заболеваний.

Здоровье

### Опасность газировки

Группа американских учёных из университета Тафтса в Бостоне призывает запретить сладкие газированные напитки, так как они приводят к смерти множества людей. Учёные проанализировали результаты исследования за последние 30 лет. За это время проводился мониторинг состояния здоровья более чем 611 тысяч человек, проживающих в 50 разных странах мира. Изучалось не только состояние здоровья людей, но и причины их смерти. Оказалось, что употребление газировки убивает до 184 тысячи людей в год. В первую очередь сладкая газировка влияет на развитие диабета и вызывает сердечно-сосудистые заболевания. Косвенно эти напитки влияют и на развитие онкологических заболеваний.

Примечательно, что на развитие заболеваний, связанных с газировкой, влияет также и место жительства. Например, в Японии от таких болезней умирают менее 1% жителей, а в Мексике газировка приводит к смерти 30% человек. Учёные связывают это с генетическими причинами. Эксперты призывают сократить производство газированных напитков по всему миру и запретить чрезмерное их употребление. В противном случае миру может грозить серьёзная медицинская катастрофа.

### Дневной сон полезен

Учёные из Мичиганского университета выяснили, что кратковременный сон во время рабочего дня благотвор-

но сказывается на эмоциональном состоянии и работоспособности сотрудников. Психологи провели эксперимент, в котором приняли участие 40 человек в возрасте от 18 до 50 лет. Испытуемых разделили на две группы и попросили несколько ночей поддерживать здоровый сон. Перед испытанием обе группы ответили на вопросы относительно своего состояния. После этого все испытуемые выполняли сложные задания на компьютере. Потом одной группе предложили обычный перерыв, а второй – сон в течение часа. После отдыха решение задач продолжилось. Оказалось, что у группы людей, которые спали днём, снизилась эмоциональная импульсивность и повысилась устойчивость к фрустрации (психическое состояние, возникающее из-за невозможности удовлетворить свои потребности). Участники решали задачи с бóльшим упорством и тратили на это меньше времени. У группы, которая просто отдыхала, эти показатели, наоборот, стали хуже.

По мнению учёных, результаты эксперимента говорят о том, что дополнительный сон во время рабочего дня поможет сохранить высокую работоспособность и эмоциональную устойчивость, что принесёт выгоду работодателям. Однако психологи отмечают, что обнаруженный феномен требует изучения более подробно.

### Магнолия убивает раковые клетки

Экстракт магнолии издавна применяется в восточной медицине для лечения тревожных расстройств. Последние исследования показали, что хонокиол, содержащийся в магнолии, обла-

дает противораковым эффектом и убивает раковые клетки. Учёные провели эксперимент с клетками рака шеи и головы, поскольку эта форма заболевания наиболее распространена среди курильщиков и любителей алкоголя. По данным Национального института рака, три из четырёх случаев появления раковых опухолей головы и шеи связаны с курением и пристрастием к алкоголю. При этом выживают 50% больных.

Для проведения опытов выбрали клетки рака полости рта, языка, гортани и глотки. В ходе эксперимента выяснилось, что хонокиол уничтожил раковые клетки. Также специалисты провели опыты на мышах, которым имплантировали раковые клетки. Результат получился аналогичный. По мнению учёных, хонокиол может использоваться отдельно или в сочетании с другими лекарственными препаратами для лечения и предотвращения раковых опухолей, считает автор исследований, доктор Сантош Катияр и его коллеги.

### Калорийность пищи не влияет на вес

Проведя ряд экспериментов, учёные пришли к выводу, что калорийность блюд не влияет на вес. Чтобы сохранять стройность тела, необходимо правильно питаться. Исследователи провели эксперименты на лабораторных мышах, разделив их на две группы. Первая группа питалась в определённые часы, а вторая ела в любое время по желанию. Опыт показал, что те грызуны, которые принимали пищу строго в определённое время, стали более стройными. При этом всем мышам в обеих группах давали одина-

ковое количество еды, включая сладкую и жирную пищу. Биологи отмечают, что организм привыкает к одному времени принятия пищи и начинает распознавать его. В это время пищеварительная система работает более активно и расщепляет все полученные вещества. Также диетологи советуют есть только в течение 12 часов в сутки. Например, если ваш завтрак был в 7 утра, то ужин должен закончиться в 7 вечера.

### Уровень шума влияет на здоровье

Британские учёные из Лондонской школы гигиены и тропической медицины вместе с Имперским и Королевским колледжем Лондона выяснили, что шум за окном крайне отрицательно влияет на здоровье людей. Специалисты выяснили, что повышенный уровень шума может повышать артериальное давление и уровень стресса. Это сказывается на здоровье людей, которые вынуждены жить на шумных улицах. Учёные доказали, что продолжительный шум в 40 дБ отрицательно влияет на здоровье, 90 дБ – ведёт к потере слуха, а 140 дБ – к разрыву барабанных перепонок.

Исследователи проанализировали данные о 8,6 миллиона человек, живших в Лондоне с 2003 по 2010 год. Анализ показал, что жители, которые ощущали на себе шум в 60 дБ в дневное время, умирали на 4% чаще, чем проживающие в районах с уровнем шума в 55 дБ. Часто смерть наступала от заболеваний сердца и кровеносных сосудов. Учёные советуют властям мегаполисов решить проблему снижения шума для улучшения здоровья жителей.



## МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

INDIVIDUAL • GROUP • ACA PLANS SUBSIDY SUPPORT • DENTAL • VISION

- МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ МЕНЯЮТСЯ КАЖДЫЙ ГОД ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, КОТОРЫЕ КОСНУТСЯ ВАС?
- OPEN ENROLLMENT - ВРЕМЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ ПОЗАБОТИТЬСЯ О СТРАХОВКЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД!

МЫ ПОДБЕРЕМ ДЛЯ ВАС  
САМЫЙ ВЫГОДНЫЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.



Бесплатно проверим  
возможность получения  
государственных субсидий  
и других бенефитов



Вам исполняется **65** лет?  
MEDICARE PLANS

КОНСУЛЬТАЦИИ О ПЕРЕХОДЕ НА MEDICARE

**215.938.7350**

2727 Philmont Ave Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006



## АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS  
AND GYNECOLOGY



1904 County Line Rd.,  
Huntingdon Valley, PA 19006

[www.CompleteOBGYN.com](http://www.CompleteOBGYN.com)

**215-322-3022** Мы говорим по-русски  
и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза. Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

### АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

### ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

### ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении  
страховки  
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема  
ранним утром  
и поздним вечером.

# Встреча Дональда Трампа с Владимиром Путиным

Главное событие последних дней – это, конечно, встреча Трампа и Путина в Хельсинки. Этот саммит вызвал самую настоящую бурю и среди политиков, и в СМИ. Причем, даже среди сторонников Трампа нашлись люди, гневно обвиняющие его в предательстве и прогибании перед Путиным. Нечего и говорить о тех, кто Трампа ненавидит. Главный русскоязычный американский ресурс, являющийся, по сути, государственным и государством же финансируемый, имеет, тем не менее, в своем журналистском пуле откровенных ненавистников президента. **Один из них – Кен Бредемайер. Свою подборку на сайте он назвал так: «Американские политики возмущены комментариями Трампа о российском вмешательстве в выборы».** А вот и кое-что из его подборки:

«Американские политики шокированы выступлением президента Дональда Трампа, который после встречи с российским президентом Владимиром Путиным не поддержал выводы американской разведки о российском вмешательстве в выборы, добавив, что Путин «решительно и настойчиво это отрицал». Выступая на совместной пресс-конференции с Путиным после саммита в Хельсинки, американский лидер назвал расследование спецпрокурора Роберта Мюллера «катастрофой для нашей страны».

В США комментарии Трампа немедленно вызвали резкую реакцию. Американский сенатор-республиканец Линдси Грэм, член комитета по вооруженным силам, обычно поддерживающий Трампа, заявил, что выступление президента демонстрирует «слабость» США.

Сенатор-республиканец Джон Маккейн заявил: «Сегодняшняя пресс-конференция в Хельсинки была одним из самых позорных выступлений американского президента в истории. Ущерб, нанесенный наивностью Трампа, его самовлюбленностью, ложным восприятием эквивалентности и симпатией к авторитарным лидерам, сложно оценить».

Уходящий в отставку сенатор от штата Аризона Джефф Флейк, регулярно критикующий Трампа, заявил: «Никогда не думал, что наступит день, когда американский президент будет стоять на сцене с российским президентом и возлагать на США вину за российскую агрессию. Это стыдно».

Джеймс Клэппер, занимавший пост директора национальной разведки при экс-президенте Бараке Обаме, сказал в интервью CNN: «Президент Соединенных Штатов по сути капитулировал и, судя по всему, оробел перед Владимиром Путиным. Это было впечатляюще и очень неприятно».

\*\*\*

Но есть и достаточное количество трезвых голосов, понявших и разъяснивших ситуацию и положение, в которое его поставили постоянные нападки демократов и их ставленника Роберта Мюллера, попытавшегося подложить Трампу «свинью» своим бессмысленным обвинением 12 российских разведчиков аккурат перед встречей двух президентов.

**Об этом, в частности, пишет журналист Виктория Вексельман. Вот отрывок из ее статьи.**

«Минюст в лице Рода Розенштейна и спецпрокурора Мюллера преподнес Трампу сюрприз в виде обвинительного заключения для 12 российских офицеров ГРУ, взломавших серверы Демпартии. Мюллер замечательно умеет выносить обвинительные в адрес лиц, на которых

американская юрисдикция не распространяется. Ранее он обвинил 13 российских граждан, теперь 12. Это очень удачный маневр – выдвигать обвинения против лиц, которые никогда не предстанут перед судом, а, следовательно, отпадает необходимость в предъявлении весомых доказательств. Таким образом, Мюллер и его команда могут отчитаться о проделанной работе и не зря потраченных миллионах государственных денег. Такой опытный прокурор как Мюллер может сшить любое дело, был бы заказ.



То, что русские на самом деле сделали, просто смехотворно – посты в Фейсбуке, фальшивые аккаунты в социальных сетях, подзуживание оппонентов – да это сейчас любой школьник сделает, и делает, причем, довольно часто. Гораздо более серьезное обвинение – взлом серверов ЦК Демпартии, но доказать это обвинение невозможно. Если бы хоть кто-то из названных офицеров ГРУ решил приехать на суд, что маловероятно, то его адвокаты потребовали бы предъявить им серверы Демпартии, чтобы их эксперты могли их проверить, но в этом-то и заключается главная фишка Мюллера – серверы таинственно исчезли. А если они исчезли, то, как можно проверить обвинение во взломе сервера, да и был ли сам взлом? Это выглядит как некая группа людей усиленно отмыкает место убийства, стирая все следы крови до вызова полиции, под предлогом, что они такие чистюли, что не могут вынести вида крови и грязи.

Поскольку офицеры ГРУ вряд ли явятся на суд прокурора Мюллера, то никакого позора с предъявлением доказательств обвинения не будет. Более того, обвинение придется снять из-за исчезновения главной улики, сервера, и ее не сможет проверить даже защита, более того, ее и прокурор не видел. Он просто на слово поверил секретариату Демпартии, что их взломали.

Демократы, естественно, заинтересованы раздуть «русскую версию» помощи Трампу, ибо в противном случае им придется признаться, что Хиллари проиграла выборы, потому что она была ужасным кандидатом, потому что американцы не хотели видеть ее президентом, потому что она бездарно провела свою избирательную кампанию.

Никто не поднял шума из-за исчезнувшего сервера, из-за весьма подозрительных личностей, отвечавших за сервер Демпартии, потому что это невыгодно демократам, да и не нужно им никаких доказательств, ибо они знают априори, что Трамп виновен. Тот факт, что у главы избирательной кампании Клинтон Джона Подесты пароль (пароль) электронной почты был «password», и он сдал его хакерам во время фишинга, значения не имеет.

Кстати, если лучшие силы электронной разведки были брошены на взлом серверов Демпартии, то велика вероятность взлома частного сервера Госсекретаря, а она отдалась легким порицанием. Кроме того, пристальный интерес с серверам демократов говорит о том, что в Москве почти не сомневались, что президентом станет Хиллари Клинтон.

Демократы подняли крик, требуя отмены саммита. Вот Макрону с Путиным встречаться можно, Меркель можно, и даже многомиллиардную сделку с ним

блись. Информация была получена незаконно, но она не была фальшивой.

Парадоксально, что люди, требующие отказаться от защиты границ ради сохранения прав нелегалов, желают ущемить права американских граждан, контролируя интернет под предлогом защиты этих самых граждан. Речь же, однако, идет о защите права на неограниченную власть самих демократов. Нелегалы – их потенциальный электорат, а информацию люди должны получать правильную. Могли бы позаимствовать российский опыт.

Скорее всего, новое обвинение Мюллера окажется в той же корзине, что и предыдущее, поскольку суда не будет, зато будет много партийной рекламы».

\*\*\*

**В социальных сетях тоже разгорелись эмоциональные дискуссии. Ниже несколько комментариев в одном из блогов Фэйсбука.**

«...Напрашивается вопрос а как же можно верить американскому DOJ, которым заправляет мистер Rosenstein и глава которого мистер Sessions куда-то испарился. А когда Трамп только ставит вопрос об увольнении их, тут же поднимается дикий вой о том, что это помеха правосудию. Дальше больше. Вопрос: а можно ли доверять бывшим обамовским руководителям спецслужб. Brennan, Clapper, Comey? Мы все видели, как мистер Strzok отвечал на вопросы Конгресса. У кого-то после этого есть сомнения, что он считает, что ему ничего не грозит, и что Justice в нашей стране двойная. Одна для deep state и демократов, и другая для всех остальных.

\*\*\*

Итак,

1. Путин сдал демократов. Рассказав о «частном» российском финансировании кампании Клинтон. И «предложив» расследование этого финансирования.

2. Трамп не подтвердил утверждение Путина о возврате Юго-запада Сирии Асаду. Единственное общее место – это безопасность Израиля и возвращение сирийских беженцев. Причем Путин де факто признал Голаны израильскими.

3. Трамп отверг претензии России на Крым.

4. Трамп пообещал жесткую конкуренцию американского сжиженного газа российскому на европейском рынке.

5. Путин учил американского журналиста основам демократии, и чем судебное расследование отличается от полицейского. Выглядело это абсурдом, но это то место на демократической шкале, которое создали себе левые в Америке.

\*\*\*

Трамп спустил в унитаз подставу Мюллера – похоже, это и есть главный итог саммита...

\*\*\*

Очень жаль, что демократы поставили нашего президента в такое положение, что он не мог говорить о том, что важно, а должен был оправдываться за несуществующие связи с Путиным. А скандал после слива Путина о том, что «Эрмитаж Кэпитал» финансировала кампания Клинтон суммой в 400 миллионов будет землетрясением... Хищение этой компанией миллиардов долларов, переведенных в США и «поделенных» с Клинтон, расследовалось Магнитским, убитым за это расследование. И начаты санкции со «списка Магнитского». Если все правда, то связь Клинтон с этой историей – это не просто финансовое преступление, это огромный политический скандал о связи Клинтон с лицами из «списка Магнитского».

**Материал собрал Владимир Крastoшевский редактор**



1111 Street Road, Suite 305  
Southampton, PA 18966

**215-969-3004**

Мы говорим на русском  
и украинском языках

info@vyzlaw.com

www.vyzlaw.com

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

**VELTER, YUROVSKY & ZOFTIS, LLC**  
ATTORNEYS AT LAW



**Феликс Велтер**



**Марк Юровский**



**Леонард Жофтис**

- ◆ Автоаварии / Телесные травмы
- ◆ Иммиграционное законодательство
- ◆ Уголовные дела
- ◆ DUI/DWI (Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии)
- ◆ Нарушение дорожных правил (Tickets)
- ◆ Семейное законодательство / Разводы



- ◆ Бизнес-право / Контракты
- ◆ Банкротство
- ◆ Foreclosure Defense
- ◆ Долги по кредитам
- ◆ Real Estate Law
- ◆ Landlord / Tenant
- ◆ Завещания / Наследство

**INSURANCE Xchange**  
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд

**215.764.3200**

www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116  
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**

**MEDICARE**

65  
и старше?

SUPPLEMENT PLANS  
&  
MEDICARE ADVANTAGE  
**\$0 premium plans**  
available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

**ОВАМА CARE** закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

**Не упустите шанс  
получить страховку!**

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ**



## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053  
**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235  
**718-256-3210**

[www.LMattorney.com](http://www.LMattorney.com)

*Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.*

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
  - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
  - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

В Пенсильвании Department of Human Services обеспечивает население медицинской помощью федеральной программы Medicaid. С января 2018 года финансовые требования для получения программы Medicaid на одного человека не более \$2,250.00 ежемесячного дохода и не более \$8,000.00 имущества в общем (не считая своего жилья).



Исключение на жилье означает, что вы можете подать заявку и получить Medicaid, когда вы по-прежнему живете в своем доме или квартире, даже, если они имеют значительную стоимость. В этом и заключается ловушка для неосторожных: все штаты имеют право отобрать вашу недвижимость в счет покрытия расходов программы Medicaid на услуги, предоставленные вам в доме престарелых или больнице. Программа Estate Recovery означает, что государство может взять ваш дом после смерти, если вы не приняли мер для его защиты перед подачей заявления на Медикайд.

Поэтому, один очень важный фактор при подаче заявления на Medicaid – это сохранение недвижимости. Очень важно, правильно и своевременно спланировать получение Medicaid без потери вашего дома и риска подвергнуть

## КАК СОХРАНИТЬ ДОМ ПРИ ПОЛУЧЕНИИ MEDICAID

ваших близких судебным искам от государства. Даже некоторые программы предоставления услуг проживающим людям проходят через County Assistance Office. Так, например, человек, который неосторожно подписал программу "Waiver" от PCA (Philadelphia Corporation for the Aging), чтобы получать уход и помощь на дому, может не знать или не понимать, что отписал государству права на свой дом.

Средняя стоимость пребывания в доме престарелых в Пенсильвании в 2018 году составляет \$330.19 в день, или около \$10,000 в месяц. Это значит, что счет за год пребывания в доме престарелых может достигать более \$120,000. Если человек не имеет денег или имущества, чтобы заплатить за себя, и не имеет Medicaid для покрытия расходов, его дети могут быть привлечены к финансовой ответственности за его пребывание в доме престарелых, потому что в Пенсильвании дети несут финансовую ответственность за заботу, поддержку и обслуживание их родителей. Medicare не будет платить за длительное пребывание в доме престарелых.

Дома престарелых в Пенсильвании могут успешно судить

детей за неоплаченные услуги, предоставленные их родителям. Существует следующий пример: мать попала в дом престарелых для реабилитации после автомобильной аварии. Затем она поправилась и переехала на свою родину в Грецию, оставив неоплаченным счет за дом престарелых в \$93,000. Ей было отказано в программе Medicaid, потому что размер ее пенсии был немного больше лимита Medicaid, и дом престарелых подал в суд на ее сына за неоплаченные услуги.

Пенсильванские суды, включая апелляционный суд, вынесли решение против её сына, Health Care & Retirement Corp. of America v. Pittas, Pa. Super. Ct., No. 536 EDA 2011 (May 7, 2012), и Верховный суд Пенсильвании отказался рассмотреть нижестоящие судебные решения в 2013 году. Поэтому решение теперь окончательно и обжалованию не подлежит. Суд постановил, что сын обязан выплатить \$93,000 дому престарелых, а он даже не получил никакого имущества или денег от своей матери. Вы можете себе представить, как дело будет обстоять, когда дети получают имущество от своих родителей и отказываются пла-

тить за их медицинское обслуживание. Дома престарелых – деловые предприятия, и их цель собрать деньги – от родителей, если они могут, и от детей, если родители не платят.

Планирование Medicaid является сложным, и многочисленные правила существуют, чтобы ограничить доступ к полному медицинскому пособию, так, например, как рассмотрение государством пяти лет подарков, передач и распределения вашего имущества до подачи на пособие. Таким образом, планирование на получение Medicaid должно быть сделано не тогда, когда вам это срочно нужно, а, по меньшей мере, за несколько лет до вашего пенсионного возраста.

**Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать ваш план защиты имущества и денег, при этом рассматривая вашу семейную ситуацию и Медикайд-планирование.**

**Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.**

**Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.**

# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

**215-564-1866** в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,

чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



**FELIX BURIAKOVSKY, CPA**

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

**215-953-7700**



ACCOUNTING™  
PRO NOW

[www.accountingpronow.com](http://www.accountingpronow.com)

221 West Street Road ♦ Suite A4 ♦ Feasterville, PA 19053

## МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

# МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

## Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE

**1-800-LAW-1917**  
**215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

## ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

# GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**Willing to work on Saturday, Sunday welcome**

**You will be your own boss!!!**



**215-953-9225**  
vitacare2003@comcast.net

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ  
**VA LOGISTICS**

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,  
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com  
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

**Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!**

**Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.**

**Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!**

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

**Сдача экзамена.** Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

**После получения CDL вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ  
**ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК**

**Оплата:**

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE**







## КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

### Внимание! Конкурс!

Отвечайте на вопросы клуба "Что? Где? Когда?" - Филадельфия и участвуйте в розыгрыше приза. Ответившие на большее число вопросов, получат возможность бесплатно поучаствовать\* в осенней игре клуба "Что? Где? Когда?" в команде читателей газеты «Реклама и Жизнь». Лучший участник получит памятную Сову. Ответы присылайте на наш сайт [chtogdekogda.org](http://chtogdekogda.org), раздел "Обратная связь". В теме укажите - "конкурс Реклама и Жизнь".

Утречко летело к черту.  
Голод долог.  
Я ем змея.  
А на что нажал кабан?

\* в розыгрыше призов не могут участвовать действующие игроки клуба.



## Страницка автолюбителя

### Компания BMW запустила производство нового купе 8 серии

Компания BMW начала производство купе 8-Series нового поколения. Первый автомобиль сошел с конвейера завода в Дингольфинге, в модернизацию которого немецкая марка вложила несколько сотен миллионов евро.

Новая «восьмая серия» дебютировала в середине июня. Автомобиль, построенный на модульной платформе, получил полностью управляемое шасси и адаптивную подвеску. Для модели будет доступна 530-сильная бензиновая твин-турбо «восьмерка» объемом 4,4 литра, а также трехлитровый шестицилиндровый дизель мощностью 320 сил. Обе машины – полноприводные.



Бензиновый вариант модели наберет «сотню» за 3,7 секунды, а дизельный – за 4,9 секунды.

Впоследствии гамма модификаций «восьмерки» расширится за счет четырехдверки Gran Coupe, кабриолета и «заряженной» M-машины, оснащенной мотором мощностью около 600 сил.

Первые BMW 8-Series поступят в продажу в Германии ноябре. Цены пока не названы.

### Гиперкар Arcanum из Болгарии: 24 электромотора и 5521 лошадиная сила

Компания Alieno, штаб-квартира которой расположена в Болгарии, представила «гиперкар будущего» под названием



Arcanum (от лат. «тайна»). В топовой модификации карбоновое купе будет оснащаться электрической силовой установкой мощностью 5521 лошадиную силу и 8880 Нм крутящего момента. Максимальная скорость такой машины составит 488 километров в час.

Шасси гиперкара, монокок, передний и задний подрамник выполнены армированного углеволокном материала, изготовленного по технологии «препрег». Нижняя часть «тележки» усилена кевларом. Зоны деформации и структурные усиления расположены по всему периметру монокока. Кузовные панели Arcanum также сделаны из карбона.

Силовая установка электрического гиперкара может состоять из 12 или 24 электромоторов – от трех до шести на колесо. При этом каждый из них контролируется электроникой индивидуально. Установку можно переключать между тремя режимами – Street, Track и Race, меняя распределение мощности между передней и задней осью. Привод у гиперкара полный, с системой контроля вектора тяги и динамическим распределением момента между каждым из колес.

Мощность силовой установки зависит от версии и составляет 2646 (4440 Нм), 3530 (5920 Нм), 4411 (7400 Нм) или 5521 лошадиная сила (8880 Нм момента).

Питаются электромоторы от графеновых литий-полимерных ячеек и суперконденсаторов (последние копят энергию при торможениях и используются для кратковременного увеличения мощности при резком разгоне). Емкость 800-вольтового блока батарей составляет 60 (гоночный), 120 (трековый) или 180 киловатт-часов (дорожный вариант). Максимальный запас хода Alieno Arcanum – 1020 километров. Благодаря высокой плотности хранения заряда гиперкар способен в гоночном режиме проехать на одной зарядке от одного до трех кругов по Нюрбургрингу.

Блок батарей Arcanum состоит из взаимозаменяемых модулей, параметры работы которых настраиваются ав-

томатически в зависимости от количества и состояния ячеек. При этом если количество установленных модулей отличается от базовых вариантов, то гиперкар «подскажет», как правильно их разместить, чтобы добиться идеального распределения массы и низкого центра тяжести.

Arcanum оснащен «роботизированной» подвеской с двойными поперечными рычагами, толкающими штангами и регулируемые стабилизаторами поперечной устойчивости. Амортизаторы – электронноуправляемые, с регулировкой демпфирования и высоты. Опционально для гиперкара доступны пневдомкраты, как у ле-мановских прототипов.

Тормозная система гиперкара состоит из трех отдельных подсистем: гидравлической, электромагнитной и воздушной, использующей активную аэродинамику машины. За доплату двухдверку можно оснастить парашютом от драгстера.

В список оснащения Arcanum входит карбоновый руль, гоночные кресла с каркасом из углепластика, система самодиагностики электронных систем, боковые зеркала с пятью камерами, распознающими лица и сетчатку глаза, а также комплекс активных систем помощи водителю, который получает данные от 17 камер, лидара, восьми радаров, GPS-приемника и IMU-сенсора.

Компания уже начала принимать заказы на «гиперкар будущего». Цена базовой модели составляет 750 тысяч евро. Топовый вариант обойдется в 1,5 миллиона евро. Постройка каждой машины занимает от 18 до 30 месяцев.

### В Тольятти разработали летающий спорткар



В России завершили макетное проектирование и конструктивную проработку первой «летающей» машины. Новинка под названием «Ягалёт» будет представлять собой спортивный автомобиль, совмещенный с судном на воздушной подушке. Разработка ведется в Тольятти консорциумом российских предприятий.

Как говорят разработчики, «Ягалёт» можно будет использовать в мегаполи-

сах, объезжая пробки по воде. Автомобиль превратится в судно на воздушной подушке за несколько секунд после нажатия кнопки в салоне – за это время из-под днища машины выдвинется гибкое ограждение, необходимое для «полета».

Автомобиль разрабатывают в соответствии с требованиями к малому судостроению. Предусматривается использование якоря и швартовочного оборудования – с выходом на капот. Для управления «летающей машиной» будет достаточно удостоверения на право управления маломерным судном. Кроме того, потребуется дополнительная регистрация «Ягалёта» как судна.

Технические подробности планируется распространить позже. Когда именно планируется представить новинку, пока не уточняется.

В дальнейшем разработчики из Тольятти планируют расширить модельный ряд, добавив к спорткару летающий внедорожник, минивэн и даже кемпер.

### Citroen придумал очки от укачивания

Компания Citroen представила очки SEETROËN, которые помогут бороться с укачиванием во время поездки на автомобиле. За основу изобретения французы взяли технологию, изначально разработанную для моряков и усовершенствованную стартапом Boarding Ring. Цена очков в розничной продаже составляет 99 фунтов стерлингов.

Внутри оправы очков, выполненной из мягкого на ощупь пластика, находится жидкость, которая может перемещаться по фронтальной (влево-вправо) и сагитальной оси (вперед-назад). Благодаря ей очки воссоздают линию горизонта, устраняя конфликт между различными органами чувств.

Технология запатентована и прошла необходимые испытания. Показатель ее эффективности составляет 95 процентов. Очки рекомендуется надевать при первых признаках укачивания. Через 10–15 минут, когда мозг повторно синхронизируется с движением, воспринимаемым внутренним ухом (оно отвечает за равновесие), очки можно снять.

В прошлом году сообщалось, что Porsche решила компенсировать своим клиентам затраты на покупку солнцезащитных очков. Владельцы автомобилей жаловались на бликующие элементы в салоне, особенно это касалось машин со светлой отделкой интерьера.



# Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19116  
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm

# HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116  
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом  
Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок  
Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)  
Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО  
ОПЛАТА  
ЗА ВСЕ  
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ  
и MONEY ORDERS**

ДЛЯ ПОСТОЯННЫХ КЛИЕНТОВ

# ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

**Весь Июль в нашем магазине!!!**

**25% OFF**  
Брынза Болгарская  
~~\$3.99lb~~ **\$2.99lb**

**80¢ OFF**  
Квашенная капуста 900г.  
"SYRENA" (Польша)  
~~\$1.99~~ **\$1.19**  
Красная капуста 820г.  
"SYRENA" (Польша)  
~~\$1.99~~ **\$1.09**

**10% OFF**  
На всю Болгарскую  
Продукцию:  
Соления; Маринады;  
Салаты; Компоты и  
Варенье "Garden  
Made" Скидка 10%

**SALE**

**\$3 OFF**  
Smoked Nova  
Salmon Sliced "ACME"  
~~\$17.99lb~~ **\$14.99lb**  
Smoked Atlantic Salmon  
Sliced "EchoFalls" 7oz  
~~\$8.99~~ **\$5.99**

**\$1.30 OFF**  
Greek Feta Cheese Manouri  
"Castella" (Греция)  
~~\$6.49lb~~ **\$5.29lb**  
Greek Feta Cheese Manouri  
"KRINOS" (Греция)  
~~\$6.29lb~~ **\$4.99lb**

**80¢ OFF**  
Увелка крупа гречневая  
ядрица экстра в пакетах  
для варки,  
8 шт по 80 г (Russia)  
~~\$2.79~~ **\$1.99**

**\$1 OFF**  
"Wish-Bone" Salad  
dressing 15 oz  
~~\$2.99~~ **\$1.99**  
KEN'S Salad Dressing 16 FL OZ  
~~\$2.99~~ **\$1.99**  
KEN'S Salad Dressing 9 FL OZ  
~~\$1.99~~ **\$1.19**

**50¢ OFF**  
Соленые Огурцы  
по-домашнему 630г.  
"SYRENA" (Польша)  
~~\$2.49~~ **\$1.99**

**\$8 OFF**  
Speck Alto Adige Dry-Cured  
Smoked Ham (Italy)  
~~\$17.99lb~~ **\$9.99lb**

**\$1.50 OFF**  
Organic Apple Cider  
Vinegar 946ml (USA)  
~~\$5.99~~ **\$4.49**  
Organic Apple Cider  
Vinegar 473ml (USA)  
~~\$3.49~~ **\$2.49**

**20¢ OFF**  
Cucumbers in Brine 680g  
"Pri-Chen" (Israel)  
~~\$1.99~~ **\$1.79**  
Cucumber in brine 670g  
"Jerusalem" (Israel)  
~~\$1.99~~ **\$1.79**

**30% OFF**  
Печень Трески  
(Исландия)  
~~\$1.99~~ **\$1.39**  
Печень Трески  
(Германия) 115 г.  
~~\$1.99~~ **\$1.79**

**\$1.50 OFF**  
Instant Coffee Cronat Gold  
Jacobs 200g (Germany)  
~~\$7.99~~ **\$6.49**

**\$1 OFF**  
100% Grapeseed Oil  
GrapeOla 1 liter (Spain)  
~~\$6.99~~ **\$4.99**  
100% Grapeseed Oil GrapeOla  
2 liter (Spain) ~~\$9.99~~ **\$8.99**  
100% Grapeseed Oil GrapeOla  
3 liter (Spain) ~~\$14.99~~ **\$13.49**

**\$1.20 OFF**  
Light Chunk TUNA  
StarKist 12oz  
~~\$2.69~~ **\$1.49**

**80¢ OFF**  
Baked Beans BUSH'S 454g  
~~\$1.79~~ **\$0.99**

**\$3 OFF**  
Prosciutto Italiano  
"CIBO" 12 Month  
~~\$10.99lb~~ **\$7.99lb**

**90¢ OFF**  
100% Гранатовый  
сок 1л. "BAGDAN"  
USD ORGANIC/KOSHER  
Azerbaijan  
~~\$3.79~~ **\$2.89**

**\$2 OFF**  
Gouda Cheese  
Dofino (Aria)  
~~\$5.99lb~~ **\$3.99lb**  
Reserve Gouda Cheese  
CASTELLO 8oz  
~~\$3.49~~ **\$1.99**

**\$2 OFF**  
Тушенка Свинная  
"PREMIUM" 680г.  
~~\$4.99~~ **\$2.99**

**\$2 OFF**  
100% Pure Avocado Oil  
500 ml PALERMO  
~~\$6.99~~ **\$4.99**  
Canola & Avocado Oil  
1 liter PALERMO  
~~\$5.99~~ **\$3.99**

**80¢ OFF**  
Egg Noodles 500g  
made with fresh eggs  
(Germany)  
~~\$2.79~~ **\$1.99**

**\$1.70 OFF**  
General Mills  
& Kellogg's Brand  
Cereal  
~~\$4.49~~ **\$2.79**

**\$2 OFF**  
Honeycomb Cereal  
(Canada)  
~~\$3.99~~ **\$1.99**

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115  
**215-330-1024**

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm  
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас  
и цены - КЛАСС!**

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют

## The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive  
Southampton, PA 18966

**267-684-6880**

[www.SmirnovLaw.com](http://www.SmirnovLaw.com)

[Dimitri@SmirnovLaw.com](mailto:Dimitri@SmirnovLaw.com)



■ **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ**

■ **КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ**

■ **СДЕЛКИ  
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ**

■ **ВОЖДЕНИЕ  
В НЕТРЕЗВОМ  
СОСТОЯНИИ**

■ **FAMILY LAW**

■ **TRAFFIC VIOLATIONS**

■ **COLLECTIONS**

■ **LANDLORD-TENANT**

■ **CONTRACT LAW**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ  
ВСЕГДА  
БЕСПЛАТНО**

# Наше TV В АМЕРИКЕ!

**Более 100 телеканалов**

от **\$20** /мес

**ПОДАРОК!**  
**7 ДНЕЙ ТВ  
БЕСПЛАТНО**

просто отправьте нам  
емейл "7 Days Free"

### В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

### Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

**БОНУС! FREE!**

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,  
сериалов, концертов  
без рекламы**

[www.NashDomTV.com](http://www.NashDomTV.com)

**Бесплатный тел.: 888-426-1183**

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено

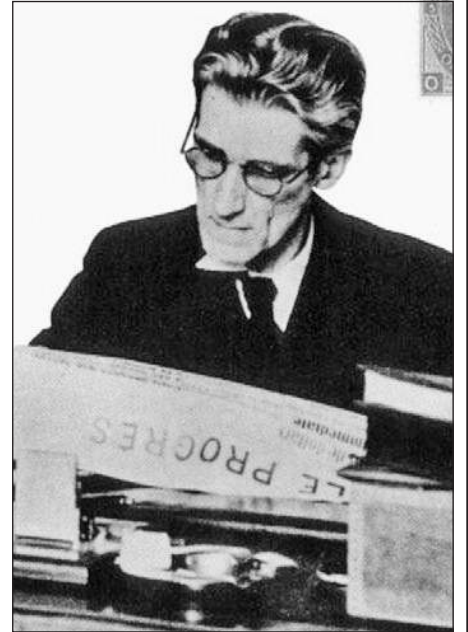
Аферы

## НЕРАЗГАДАННЫЙ СУПЕРФОКУС

Настоящий фокус, достойный приставки «супер», это не какое-нибудь распиливание красивой девушки на арене цирка, и даже не левитация или проход сквозь стену. Настоящий «суперфокус» это нечто такое, что заставляет весь мир сказать: «Ах!».

Именно такой суперфокус продемонстрировал 11 апреля 1916 года пожилой господин с роскошными седыми усами по имени Луис Энрихт, которому на тот момент было уже за 70 лет. В тот день он на лужайке перед своим домом на Лонг-Айленде продемонстрировал скоплению журналистов, как обычный легковой автомобиль с обычным двигателем внутреннего сгорания способен работать на обычной воде. В лучших факирских традициях Энрихт перед началом представления дал возможность убедиться скептически настроенным репортерам, что топливный бак его «форда» пуст и не имеет второго дна. Затем дал им попробовать воду из ведра, после чего залил ее в бензобак. Правда, изюминка фокуса состояла в некоей зеленоватой жидкости, небольшое количество которой он из пузырька добавил к воде. Но как бы там ни было факт оставался фактом: заправив автомобиль водой, Луис сел в него, завел и поехал!

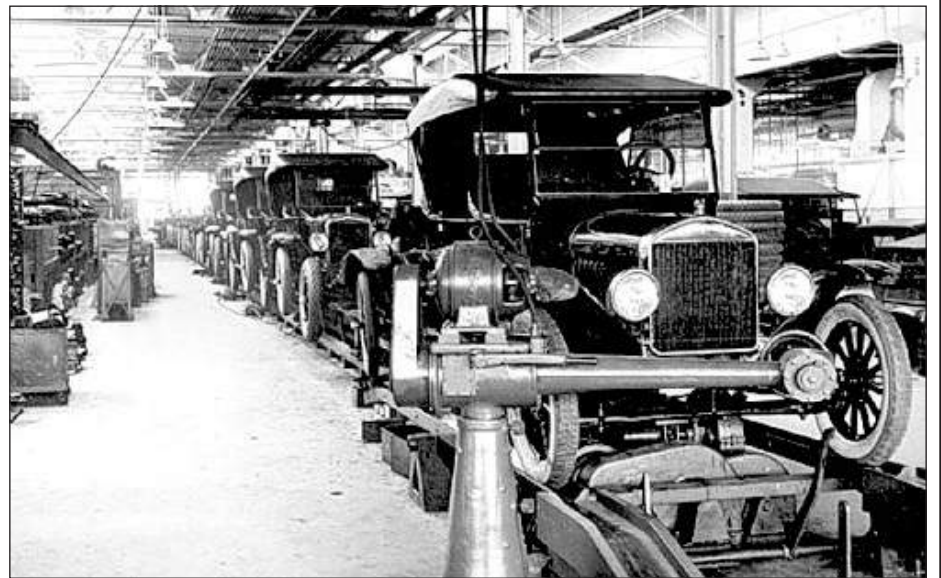
Пораженные журналисты, открыли рот, только проводили его глазами. А потом бросились писать репортажи, которые уже на следующий день произвели фурор во всем мире. Лучшие ученые мужи уже в то время бились над проблемой дешевого автомобильного топлива, а что может быть дешевле воды?! К тому же в Америке тогда были перебои с бензином, поставки которого из-за войны в Европе были нерегулярными, и стоил он тогда довольно дорого – по 30 центов за галлон. Автомобилисты просто возликовали от известия, что какой-то гениальный дедуля, теперь решит их бензиновые проблемы. А крупные промышленники основательно напряглись. Кому-то изобретение Энрихта грозило крахом, а кто-то увидел в нем возможность сказочно разбогатеть. Телефон в доме Луиса разрывался на части, представители крупнейших фирм предлагали изобретателю астрономические суммы за формулу при-



садки к воде, способную превратить эту воду в топливо.

Однако почему-то Энрихт отказался от огромных денег. Правда, газетчикам он намекнул, в чем состоит разгадка его «суперфокуса». Суть своего открытия он описал так: «Я нашел вещество, способное отбирать кислород у воды, оставляя чистый атомарный водород. Вот он-то и взрывается в цилиндрах моего автомобиля». Ученые тут же подняли на смех изобретателя, доказывая, что нет такого химического соединения, которое способно отделить водород от кислорода в воде. Но их заумные рассуждения никто слушать не хотел, а тем более репортеры, которые своими глазами видели, что автомобиль с водой в баке, способен ездить.

Журналист газеты «Чикаго геральд» Уильям Хаскелл, страстный автолюбитель, на представлении 11 апреля не был. Но он специально приехал к Энрихту, чтобы выяснить все самому. И сразу с порога заявил Луису, что не верит в его изобретение. Энрихт в ответ заявил, что тоже не верит Хаскеллу, поскольку тот может оказаться шпионом нефтяных компаний. После обмена резкостями и колкостями, журналист и изобретатель неожиданно прониклись друг к другу симпатией. И Луис не только показал Уильяму свой «суперфокус», но и дал ему посмотреть на «волшебную» присадку. Хаскелл осмотрел жидкость в пузырьке, понюхал ее и обнаружил, что она отдает минда-





лем. Энрихт пояснил: «Это синильная кислота. Она отбивает все другие запахи. Моя формула поддается простому химическому анализу. Любой химик легко определит ее составляющие. Однако ему не удастся синтезировать вещество, не зная технологического процесса». Хаскелл покинул дом изобретателя уже поклонником таланта Энрихта. И вскоре разразился в «Чикаго геральд» восторженной статьей, которая еще более добавила популярности Энрихту.

Вскоре на него вышли представители богатейших компаний: автоконцерн Генри Форда и оружейной корпорации «Максим» и стали уговаривать его продать волшебный рецепт только им и больше никому.

Между тем, журналисты, сначала вознесшие Энрихта до небес, начали спускать его на землю. Они где-то раскопали подробности его биографии и во всеуслышание объявили, что он мошенник, на котором клеймо ставить негде. Вся его предыдущая жизнь представляла собой отнюдь не научную деятельность, а сплошную череду разнообразных афер.

Впервые Энрихт засветился еще в 1890 году, когда собрал с доверчивых жителей штата Колорадо деньги на постройку железной дороги от Каньон-Сити до Крипл-Крик, и попытался слиться с ними. Его догнали, деньги отняли, правда доказать, что он не собирался вкладывать деньги в строительство железной дороги не смогли и отпустили с миром. Чем Луис и воспользовался, тут же впутавшись в другую аферу. Продал 45 акров не принадлежащей ему земли. Причем оказалось, что он уже «разводил» сограждан на основе некоего своего изобретения. Некоей английской фирме он «впарил» свой патент на производство сверхпрочного искусственного камня. Фирма заплатила ему хорошую цену, но наладить выпуск сверхпрочных камней так и не смогла.

Однако разоблачения Энрихта в прессе не остановили автомобильного и оружейного королей. «Форд» и «Максим» вступили в нешуточное соперничество за обладание рецептом чудо-топлива. Они всячески задабривали Луиса. Например, Форд подарил ему автомашину последней модели. А друг друга «Форд» и «Максим» поливали грязью и обвиняли во лжи. В противостоянии взял верх оружейный король. Через газеты он протолкнул информацию, что купил патент у Энрихта за миллион долларов. Генри Форд решил, что проиграл и порвал всяческие отношения с изобретателем. А Хирам Максим за-

работал на росте курса своих акций миллионы долларов, после чего признался, что никакого контракта с Энрихтом не подписывал и патента от него не получал.

Битва олигархов сыграла на руку Энрихту, он успешно собирал авансы под свое изобретение, на которых оборудовал себе шикарную лабораторию и начал строить дом. Но тут финансист Бенджамин Йокум выдвинул ему серьезные обвинения. Якобы Йоакум заключил с Энрихтом тайное соглашение на покупку его рецепта автомобильного топлива и уже заплатил ему аванс в размере 100 тысяч долларов, как узнал, что Луис тайно встречался с бывшим военным аташе германского посольства фон Баттенем и пообещал отдать рецепт ему.

Передача стратегически важного секрета врагу во время 1-й Мировой войны попахивала государственной изменой, достойной расстрела. Луис Энрихт был задержан. Но в ходе следствия он заявил, что фон Баттен действительно предлагал ему десять тысяч долларов за патент, но он указал ему на дверь, поскольку является патриотом своей родины. А чтобы враг не выкрал его формулу, он ее сжег и тем самым похоронил рецепт заменителя бензина.

Патриота Энрихта отпустили на свободу. Но спустя несколько лет он опять предпринял попытку поразить весь мир своим новым изобретением – способом делать бензин из торфа. И даже нашел инвесторов на организацию производства. Однако когда выяснилось, что деньги инвесторов Луис просядил в игорных заведениях, с ним церемониться не стали. Обвинили в мошенничестве и на 7 лет укатили в тюрьму Синг-Синг. Правда, отсидел он не весь срок. По состоянию здоровья его выпустили на волю, где он вскоре и благополучно скончался в возрасте 79 лет. Унеся с собой в могилу тайну своего суперфокуса.

До сих пор гадают, как его автомобиль ездил на воде. На этот счет существует множество версий. Например, такая. Якобы в качестве присадки Энрихт использовал смесь на основе ацетона и жидкого ацетилена. А трубку бензопровода он установил таким образом, чтобы она брала горючее с поверхности бензобака. Это позволяло его «форду» завестись и поездить несколько минут, а попутно шокировать всех присутствующих.

Любопытно, что в СССР в «горбачевскую перестройку» первые кооператоры тоже активно «впаривали» народу чудо-присадки к автомобильному топливу.

Олег Логинов

Attorney At Law

**ALEXANDER RATNER**

23 ГОДА ПРАКТИКИ



**ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!**

Простой развод при обоюдном согласии  
(плюс судебные издержки) ..... \$299

Составление завещания ..... от \$99

Living will ..... \$50

**ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ**

**TRAFFIC  
TICKET:**  
если мы не  
снимем Ваши  
points, то мы  
возвратим  
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,  
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим  
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

**ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ  
ПОМОЧЬ ВАМ  
В ВОПРОСАХ  
СТРАХОВАНИЯ**



**Sergey Tsvilikhovskiy**  
(215) 342-4422  
(215) 852-1189  
8509 Bustleton Ave.  
Philadelphia, PA 19152  
Sergeyt@allstate.com



**Allstate**  
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

**Pilgrim Travel Group** 9630 Bustleton Ave., Phila 19115  
 подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org) **215-464-4565**

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

**ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.**

**График туров на 2018 год по состоянию на 20 июня 2018**

|                  |       |  |                        |
|------------------|-------|--|------------------------|
| август           | 17-28 | ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней  | \$1300+air             |
| август-сентябрь  | 30-08 | ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней  | \$1350+air             |
| сентябрь         | 08-17 | БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 (с отдыхом на Коста Брава и Лосерегу) <b>МЕСТ НЕТ</b>     | \$1400+air             |
| сентябрь         | 08-18 | ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг                         | \$1350+air             |
| сентябрь         | 20-30 | ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней  | \$1400+air             |
| октябрь - ноябрь | 30-8  | ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. 5* All Inclusive. 10 дней. Цена действительна при оформлении до 30 июля | \$1230 перелет включен |
| ноябрь           | 8-19  | ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней   | \$1350+air             |
| декабрь          | 3-13  | ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Dreams La Romana 5*   | \$1440 перелет включен |

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

### ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

**СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ** (скидки суммируются)

**\$50** при оплате 50% от путевки за 6 месяцев

**\$100** при покупке второго тура на тот же год

**\$25** рекомендация (referral) новым туристам. \$25 и рекомендация новому и новому туристу.

## По странам и континентам

Города-призраки – образ, нещадно эксплуатируемый в апокалиптическом кинематографе уже полвека. От «Желтого неба» с Грегори Пэком, который был снят в 1948 году, до фильма Денни Бойла «28 дней спустя». Однако в городах-призраках нет ничего сюрреалистического – города-призраки существуют на самом деле, их можно увидеть, в них можно попасть, правда, не во всех случаях это безопасно, ведь для того, чтобы целый город был заброшен, нужны были веские причины...

Заброшенные города часто встречаются в Центральной Америке и в Южной, а также на юге США. Если верить американским обзорам, только в одном Канзасе может насчитываться до 6 тысяч оставленных населенных пунктов – от частных ферм до маленьких городов. Что может вызвать такой масштабный исход населения?

Один из главных факторов – исчерпание природных ресурсов в местах, удаленных от железных дорог и автомобильных трасс. Другая причина – стихийные бедствия. Так, Патон на реке Миссури затоплялся более 30 раз. Город был основан в 1845 году, а в 1993 году жители, уставшие от наводнений, покинули его. С правительственной помощью целый город был восстановлен на расстоянии трех миль от заброшенного и стал называться Нью-Паттонсбург.

Сегодня мы расскажем о самых интересных, по мнению американских СМИ, городах-призраках.

### Боди, Калифорния, США

Основанный в 1876 году, Боди (Bodie) – типичный американский город-призрак.

Он был основан как маленькое промышленное поселение, но затем открытые новые шахты привлекли тысячи людей. К 1880 году Боди населяло почти 10 тысяч человек. На его центральной улице в период расцвета работали 65 салунов, был даже свой Чайна-таун с несколькими сотнями китайских жителей. Но истощающиеся подземные ресурсы сыграли свою фатальную роль. Правда, потеряв солидную часть населения, Боди еще был обитаем в начале XX века, даже после того, как пожар разорил большую часть делового центра в 1932 году.

В настоящее время Боди безлюден. В 1961 году город был объявлен национальной исторической достопримечательностью, а в 1962 район объявили государственным историческим парком, так как его покинули последние оставшиеся в нем жители.



## ГОРОДА-ПРИЗРАКИ



Сегодня Боди пребывает в состоянии запустения. Только маленькая часть города в нем кажется обжитой. Летом в нем можно увидеть апокалиптическую картину города, который словно только что оставлен, вплоть до расставленных на столах чашек и тарелок, брошенных у края дороги корзин с товарами. Зимой же дорога к Боди закрывается из-за сильных снегопадов.

### Сан Жи, Тайвань

Этот город более современный. Сан Жи (San Zhi) – заброшенный город на севере Тайваня. Изначально Сан Жи строился в футуристическом стиле как роскошный курорт для состоятельных людей. Однако после многочисленных несчастных случаев, происходивших на стройке, возведение города было остановлено. Нехватка средств и нехватка готовности продолжать дальше привели к тому, что город превратился в долгострой, а затем и вообще был оставлен.

В окрестностях города ходят слухи, что город часто посещается призраками тех, кто погиб во время строительства. Слухи способствуют тому, что никто пока не рвется продолжать строительство, а правительство предпочло скорее свернуть и сам проект, и сообщения о нем, сделав так, чтобы граждане даже не вспоминали о неудаче. Неудача неудачей, но любители постапокалиптики, посещая Тайвань, непременно рвутся с фотоаппаратами в город призраков.

### Вароша, Кипр

Вароша (Varosha) – город на Кипре, который был оккупирован турками в 1974 году. До этого Вароша была современ-

ной туристической областью, настоящий цветок побережья. После вторжения турок греко-киприотам пришлось бежать из города. Из него уходили с расчетом, что вернуться через неделю-две, но с той поры прошло уже 34 года, а политический конфликт так до конца и не разрешен. Поэтому Вароша остается полностью заброшенным городом, обнесенным колючей проволокой. Входить в него турки разрешают персоналу ООН, и, судя по наличию фотографий в сети, иногда туда пускают и фотографов. Здания медленно ветшают. Плюс единственный: с тех пор, как этот участок берега стал необитаем, на нем расплодилось редкие морские черепахи, занесенные в Красную книгу.

План Аннана предусматривал возвращение Вароши к греко-киприотскому контролю, но этот план так и не был осуществлен. Впрочем, это не конец истории города как населенного пункта, потому что правительства двух частей Кипра продолжают сотрудничество с целью возродить Варошу в его прежней красоте. В настоящее время компания Laxia Inc разработала три проекта суперсовременных гостиничных комплексов для Вароши, и, вероятно всего, к 2010 году Турецкая Республика Северный Кипр открывает Варошу как туристический объект.

### Ганкаджима, Япония

Острова Хашима (что переводится с японского как Пограничный остров) – один из 505 необитаемых островов в префектуре Нагасаки, приблизительно в 15 километрах от Нагасаки непосредственно. Также он известен как Ганканджима, что означает Остров линейного корабля – причиной тому силуэт острова с высокими обрывами в море.

Все началось в 1890 году, когда компания Mitsubishi выкупила остров и начала добывать уголь со дна моря. Работы потребовали рабочую силу, и вскоре на острове были построены жилые комплексы, значительно более прочные, чем дома на материке, предназначенные для защиты от частых ураганов и непогоды. К 1959 году плотность населения на острове составляла 835 человек на гектар – это если в среднем по острову, а на гектар жилого района – 1391 человек, одна из самых высоких плотностей населения, когда-либо фиксировавшаяся в мире. Но в 60-е годы нефть пришла на смену углю, угольные шахты начали закрываться, и в 1974 году Mitsubishi официально объявила о закрытии месторождения. Сегодня остров пуст и гол, и даже туристические поездки туда запрещены. Однако в виде исключения остров стал местом съемок «Королевской битвы-II» и вдохновил создателей видеоигр на «Killer7».

**Wild-mistress.ru**  
 Окончание следует

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Более чем  
15-летний  
опыт работы

# Jen Travel

**215-725-3962**  
Fax : 215-722-0831  
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

**ПРЕДЛАГАЕМ**

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

## Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ  
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

**Вашингтон** ..... 20, 27 июля  
**Горная Вирджиния** ..... 21-23 июля  
**Нью-Йорк** ..... 25 июля  
**Бостон и Дворцы Нью-Порта** ... 30-31 июля  
**Ниагарский водопад** ..... 1-2 августа

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

## АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 ( Алла ) | (718) 743-1119 taxes not included

## AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation  
Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Спешите!

**БРОДВЕЙСКОЕ ШОУ**

**28 июля**

**«The Phantom of the Opera»**  
(«Призрак Оперы»)



ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ И БИЛЕТАМИ

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

**Регулярные поездки**  
**в Атлантик-Сити** (воскресенье)  
**и Sand's Casino** (вторник)  
из многих, удобно для вас  
расположенных мест.



офис 215-820-4422  
fax 215-504-2115

info@amazingtoursonline.com  
www.amazingtoursonline.com

genetravel@gmail.com

## GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ  
ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

**КРУИЗЫ,**  
**ПАНСИОНАТЫ,**  
**ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ**



410-610-2036

Геннадий  
и Клара

877-980-6262

## МАРШРУТКА

**МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ**

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

**«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ**

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

**В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110**

Для жителей **БАЛТИМОРА** специальная цена **\$50** one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые  
ЧЕТВЕРГ и  
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте [www.marshrutka.com](http://www.marshrutka.com)

## Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

**ЗАЕЗД 21 СЕНТЯБРЯ**



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAYS & WEDNESDAYS  
10% OFF WITH 



## Weekend Sales



07.21-07.22

**"KRINOS"  
FETA CHEESE BULGARIAN  
PER POUND**



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.00 - 33%

**"NATURE'S YOKE"  
EGGS C/F MEDIUM  
DOZEN**



**\$1.69**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.69  
SAVE: \$1.00 - 37%

**"RUSSIAN DESSERT"  
PASTRY ECLAIR & TUNE  
EACH**



**\$0.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$1.00 - 50%

**FRESH MEAT  
LAMB LEG BONELESS  
PER POUND**



**\$4.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.99  
SAVE: \$3.00 - 38%

**"ANCHOR"  
BUTTER UNSALTED  
8 OZ / 227 G**



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.49  
SAVE: \$2.50 - 56%

**"FELIX ODESSA"  
FRANKS SCHOOL  
PER POUND**



**\$2.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$1.00 - 25%

**FRESH FISH  
BRANZINO FARMED  
PER POUND**



**\$5.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$3.00 - 33%

**"PALERMO"  
OIL GRAPESEED  
946 ML**



**\$3.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.99  
SAVE: \$2.00 - 33%

## OTHER WEEKLY SALES

07.19-07.25

**"CHOBANI"  
YOGURT ASSORTED  
5.3 OZ**



**\$0.79**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.19  
SAVE: \$0.40 - 34%

**"FRIENDLY'S"  
ICE CREAM ASSORTED  
48 OZ**



**\$2.49**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.39  
SAVE: \$2.90 - 54%

**MEAT MARINATED  
SHASHLIK PORK & CHICKEN  
PER POUND**



**\$1.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$2.00 - 50%

**"BABA ANYA"  
PASTA EGG  
17.6 OZ / 500 G**



**\$0.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$1.00 - 50%

**"VINTAGE"  
WATER SELTZER  
33.8 FL OZ / 1 L**



**\$0.59**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.89  
SAVE: \$0.30 - 34%

**"BANDI"  
FARMER CHEESE  
1.1 LB**



**\$3.79**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.19  
SAVE: \$1.40 - 27%

**"HAIFA"  
BUTTERFISH PRE-SLICED  
PER POUND**



**\$12.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$17.99  
SAVE: \$5.00 - 25%

**FRESH MEAT BONELESS  
CHICKEN THIGHS  
PER POUND**



**\$1.79**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$0.70 - 28%

**"ZLOTA TRADING"  
CAKE KIEV  
28.2 OZ**



**\$11.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$15.79  
SAVE: \$3.80 - 24%

**"WOODSTOCK"  
KETCHUP ORGANIC  
20 OZ**



**\$2.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.49  
SAVE: \$1.50 - 33%

**"AXELROD"  
SOUR CREAM  
16 OZ / 454 G**



**\$1.79**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.59  
SAVE: \$0.80 - 31%

**"BENDE"  
SALAMI TELI  
PER POUND**



**\$6.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$11.49  
SAVE: \$4.50 - 39%

**"SALZBERG"  
CHEESE OLD SALZBERG  
PER POUND**



**\$3.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.99  
SAVE: \$3.00 - 43%

**"ZLOTA TRADING"  
BREAD BORODISNKIY  
580 G**



**\$1.79**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.39  
SAVE: \$0.60 - 25%

**"ROYAL OAK"  
CHARCOAL NATURAL  
8 LB**



**\$7.99**  
WITH CLUB CARD  
Reg. \$9.99  
SAVE: \$2.00 - 20%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**



**Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER  
BELL'S  
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,  
**Bell's Corner Plaza**

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

**215-342-6016**



**ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ**

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ**



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



*Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market*

**ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!**

**СКИДКА 10% OFF**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ  
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

*Каждую неделю большой*

**SALE**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

# НОСТАЛЬГИЯ ИМЕЕТ СРОК ГОДНОСТИ

## КОГДА ПОГАСНУТ СТАРЫЕ ЗВЕЗДЫ?

У затерянных фотоархивов 70-80-х годов осталось не так много времени, чтобы встретиться с благодарным зрителем

Все фотографии в этом материале – из архива фотографов Н. и А. Агеевых.

Как вы думаете, сколько фотографий ушедшей кинозвезды, например, Людмилы Гурченко, остаются в нашем обиходе – публикуются в СМИ, в онлайн, доступны в архивах? Тысячи? Сотни? Ведь каждый её профессиональный шаг документировался?

Трудно поверить, но в России, в отличие от, скажем, Франции, кинозвезду XX века «сопровождает в истории» (то есть доступны в архивах на постоянной основе) – всего лишь 20-50 кадров хорошего качества. Хотя снято их было в сотни раз больше. Большую часть снятого наш зритель не увидит вообще никогда.

Об архиве фотографов Агеевых рассказал мне перед закрытием нашего фотофестиваля в Бяле (Болгария) в сентябре этого года мой коллега – соучредитель фестиваля Евгений Сафьян. Уже несколько лет старые коробки с негативами Агеевых – в его распоряжении, на абсолютно законных основаниях. Он начал их разбирать и был впечатлён.

Около 10 000 негативов разложены по конвертам с подписями. Почти все снято в студиях и коридорах ТЦ «Останкино» и Гостелерадио СССР в 60-80-е годы прошлого века. Там – одни «звезды», в общем-то.

Старые звезды. Гурченко, Пугачева, Пьеха, Хазанов, Боярский, «Вокруг смеха», «Песня-72» и Песня-82», «Голубые огоньки», телеверсии знаменитых спектаклей и «Следствие ведут знатоки».

Несколько старых коробок, в них – 10000 практически неизвестных публике кадров.



На уже оцифрованных фото я увидел лица из телека моего детства. Живые кадры, а на них – совсем молодые артисты, многих из которых уже нет.

Ни один из этих кадров я прежде не встречал нигде.

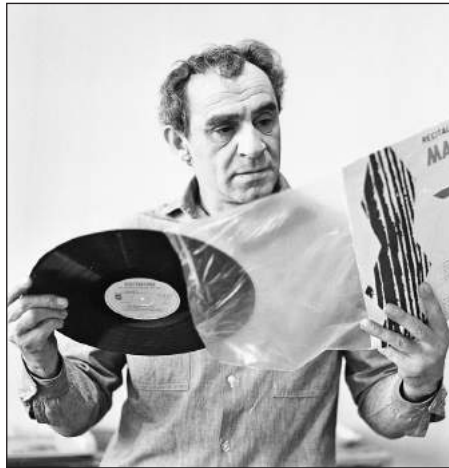
Они 30 лет тихо лежали в своих коробках без движения.



**Михаил Боярский на лестнице в телецентре "Останкино". Ориентировочно - конец 1970-х годов.**



**Актеры Анна Каменкова и Леонид Каневский на съемках телесериала "Следствие ведут знатоки" (дело № 13 «До третьего выстрела»).**



**Актер театра и кино Зиновий Гердт.**



**Майя Плисецкая и Иннокентий Смоктуновский (спиной к камере) в телеспектакле "Фантазия", режиссер Анатолий Эфрос, 1976 год.**

И меня стукнула мысль: а ведь наше поколение – последнее, которому эти кадры вообще нужны.

Ну то есть, у нас, людей, которым сейчас 50, 45, 40, ну минимум 35 лет – ещё связаны с этим героями 70-80-х какие-то личные воспоминания.

Это лица из детства, за ними – голоса, мелодии, анекдоты, семейные вечера у телевизора, песни у костра, журналы «Советский экран», очереди в кинотеатры, танцы на выпускном и дискотека в общаге, «нет ли лишнего билетика?» в вечерней толчее у Театра Сатиры...

Это память о наших папах и мамах в возрасте, которого мы сами достигли сейчас...

А для тех, кто моложе нас – эти лица уже просто не значат ничего.

Для тех, кому сейчас 30, 20, 15 – это лица из прошлого века. Не всех из них даже в учебнике упомянут.

Все равно, что для нас – лица старых мхатовских актеров эпохи Станиславского: фамилию Качалова мы знаем, но нам уже не приходилось готовить уроки под его голос из репродуктора, как моему отцу... А тем более – смотреть на него из партера, как моему деду. Даже если спектакли его времен остались на пленке, для нас они – совсем архаичны по стилистике и уже не трогают.

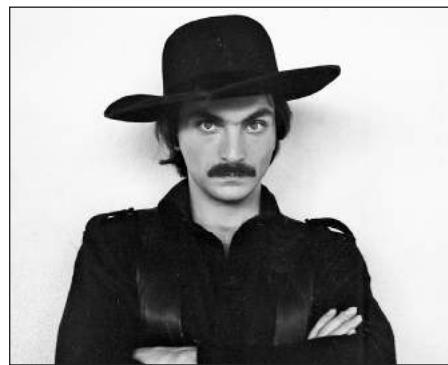
И вот точно так же следующее за нами поколение воспринимает «Знатоков», «Мушкетеров» и «Достояние республики», уж не говоря про «Кабачок 13 стульев» и Эдиту Пьеху. Для них это ветхая архаика.



**Руководитель центрального театра кукол Сергей Владимирович Образцов**



**Артисты театра сатиры В. Васильева и Г. Менглет в декорациях спектакля "Пощечина" по пьесе С. Михалкова, 1976.**



**Иллюзионист и актер Амаяк Акопян**



**Актер театра и кино Вахтанг Кикабидзе**

Которую если и стоит знать, то – для эрудиции, а не для тепла.

Актеры двух поколений МХАТ – Марк Прудкин и Евгений Киндинов в 6-й студии ГДРЗ (на бывш. улице Качалова), предположительно, на записи радиоспектакля «Повесть о настоящем человеке», вторая половина 1970-х.



У артистов нашего детства после нас уже не будет новых поклонников и поклонниц.

По-моему, мы последнее поколение, способное обрадоваться знакомым лицам на этих кадрах – именно как старым знакомым. Я раньше не задумывался над этим. А вы?

И если бы эти пленки пролежали в своих коробках ещё лет 15-20, они смогли бы взволновать только пару музейных работников-диссертантов.



**Артист Геннадий Хазанов, 1986 год.**

В этой студии Хазанов записал рассказ Зощенко «Фотокарточка»



**Популярный дуэт эстрадных артистов - Роман Карцев и Виктор Ильченко, предположительно - конец 80-х.**

При этом мало кто из нас осознает: на самом деле мы почти не имеем доступа к фотографическому наследию театра и кино времен нашего детства. Пленочные архивы советских времен с наступлением цифровой эры оказались либо утеряны, либо разворованы, либо – просто лежат без оцифровки где-то в коробках.

Гурченко, Пугачеву, Боярского, Миронова – в период их звездной карьеры снимали постоянно.

Должны были остаться тысячи негативов, но, по факту – их нет в доступе.

Когда умерла Людмила Гурченко, я с изумлением обнаружил, что в онлайн-архивах российских национальных информагентств РИА и ТАСС – всего около полсотни её фото. Полсотни фото на 40 лет блестящей карьеры, на десятки ролей, фестивалей и концертов!

Если прямо сейчас зайти на сайт агентства РИА Новости в их фотоархив, там можно найти 60 кадров Людмилы Гурченко за эти 40 лет. Полтора кадра на год – для одной из самых знаменитых актрис страны. Многих её ролей просто как бы и не было. Примерно та же картина и в архиве ТАСС.

Удивительно, но в архиве Франс-Пресс – выбор фотографий Гурченко едва



**Людмила Гурченко в студии ТЦ Останкино, ориентировочно - конец 1970-х.**

ли не богаче – 68 кадров на тот же период! А уж национальные французские кинозвезды представлены там несколькими тысячами кадров на каждое имя! И вот это кажется нормальным подходом.

Давайте сравним цифры: Сколько фотографий национальных кинозвезд прошлого века доступно сейчас в онлайн-архивах национальных информагентств – AFP (Франция) и РИА (Россия)?

**В онлайн-архиве Франс-Пресс**

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Фотографий Катрин Денев | более 4000 |
| Изабель Юппер           | 3411       |
| Бриджитт Бардо          | 1598       |
| Алена Делона            | 2597       |
| Жанны Моро              | 1314       |
| Жана Габена             | 1150       |
| Жан-Поля Бельмондо      | 1920       |
| Жан-Луи Трентиньяна     | 642        |
| Кароль Буке             | 1232       |
| Изабель Аджани          | 812        |
| Анни Жирарндо           | 760        |
| Фанни Ардан             | 776        |
| Эдит Пиаф               | около 350  |
| Сары Бернар             | около 140  |
| Людмилы Гурченко        | 68         |

**В онлайн-архиве РИА Новости**

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Фотографий Евгения Леонова | около 30 |
| Маргариты Тереховой        | 30       |
| Михаила Боярского          | 15       |
| Андрея Миронова            | 44       |
| Эдиты Пьехи                | 140      |
| Олега Даля                 | 26       |
| Евгения Евстигнеева        | 59       |
| Алисы Фрейндлих            | 50       |
| Алексея Баталова           | 85       |
| Александра Кайдановского   | 10       |
| Леонида Утесова            | 12       |
| Любовь Орловой             | 57       |
| Фаины Раневской            | 20       |
| Евгения Весника            | 8        |
| Людмилы Гурченко           | 60       |

Я учитывал здесь только кадры, относящиеся к периоду активной кинокарьеры артиста. В архиве РИА, как и в ТАСС, можно найти ещё огромное количество однообразных цифровых кадров с коммерческих вечеринок и торжеств, на которых некоторые советские кинозвезды присутствовали

ли в 2000-е годы в сильно преклонном возрасте. Такие съемки я не учитывал.

Мы видим, что доступный архив РИА и ТАСС и близко не сравним по объему с AFP. А ведь это – национальные информагентства своих стран, и по масштабу деятельности, и по размеру аудитории, и даже по бюджету в последние годы – они вполне сравнимы.

Почему же мы довольствуемся лишь 5% изображений из времени, которое для нас ещё живо и дорого?

Коллеги из бывшей фотослужбы «Известий» (ликвидирована в конце нулевых) говорили мне, что пленочный архив газеты «Известия» в значительной мере растерян. Никто не знает, где сейчас находится фотоархив газеты «Московские новости». Или архив журнала «Советский экран». И многих других былых монстров советской прессы. Пленочный архив «Независимой газеты» лежит под замком в подсобке, и люди, способные его систематизировать, давно уволены из редакции новым владельцем. Повезло фотоархиву «Огонька» – он куплен «Коммерсантом» и оцифровывается. Это огромная удача для всех нас.

Но это лишь малая часть того, что на самом деле было снято в ту эпоху.

Есть ещё и государственный архив в Красногорске, и архив Мосфильма. Мы в РР-онлайне пробовали туда обращаться. Это было очень смешно и грустно.

«- Вам Гурченко? Приезжайте к нам в Красногорск, составьте заявку на бланке, ой, сейчас их не распечатали, приезжайте в понедельник. Укажите заранее, что именно про Гурченко вы хотите искать – дату, событие, какой концерт, какого числа. Примерно две недели ваша заявка будет рассматриваться. В случае положительного решения, вы сможете подъехать поискать в негативах то, что вам нужно в соответствующем ящике за указанные вами даты, мы вам ящик вынесем. Если найдете что-то подходящее, подадите заявку на оцифровку. Это будет стоить по 1200 рублей за кадр. Оцифровка займет ещё минимум неделю, у нас очередь и оцифровщица заболела. Потом оплатите ещё всю нашу работу по этому запросу (цена договорная) и – забирайте ваши кадры.»

**(Из телефонного разговора с неизвестной сотрудницей Красногорского архива.)**

Общий смысл их понимания работы со СМИ и прочими «клиентами» – именно такой: «сначала вслепую угадай, что ты ищешь, потом мы тебе вынесем ящик, через 2 недели, если захотим». Мы в РР-онлайне отказались от общения с Красногорском – ни денег, ни времени на это у нормального СМИ сейчас нет.

Если работать по схеме этого учреждения, нужны тысяча лет и миллионы долларов, чтоб вывести к аудитории все фото нашей уходящей эпохи.

Скриншот фрагмента главной страницы официального сайта Российского государственного архива кинофотодокументов в Красногорске, сделан 23 ноября 2015 года.

Им сейчас остро нужны фанерные ящики, можно б/у.

Напомню: это главный фотоархив нашей великой страны.

Но у нас с вами в запасе – не 1000 лет, а всего-то лет 15. Потом наше поколение начнет сильно редеть, утрачивать влияние и впадать в маразм, и эти фотографии перестанут быть ресурсом ностальгии.



**Певец Леонид Утесов в студии Гостелерадио, начало 1970-х.**



**Поэт Евгений Евтушенко, середина 1960-х.**



**Молодые артисты Театра им. Вахтангова Михаил Ульянов и Юрий Яковлев в студии Гостелерадио, конец 1960-х.**



**Артист Малого театра Евгений Весник.**



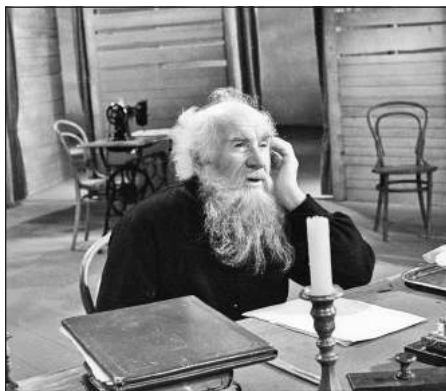
**Актриса Марина Нейлова**



**Певица Эдита Пьеха в студии "Останкино".**



**Артист советского цирка Олег Попов, ориентировочно - середина 1970-х.**



**Артист театра и кино Игорь Ильинский в телеспектакле "Возвращение на круги своя" (видео спектакля лежит здесь), в роли Льва Толстого, 1979 год.**



**Артисты Михаил Ульянов (в роли Ленина в центре) и Николай Гриценко (справа) в спектакле театра им. Вахтангова "Человек с ружьем" по пьесе Погодина. 1977 год.**

При этом я много раз покупал для РР-онлайна интереснейшие российские архивные кадры... у французов, в том самом Франс Пресс.

У них, видимо, кто-то заинтересовался недрами российского госархива, нашел туда подходы, а также время и деньги.

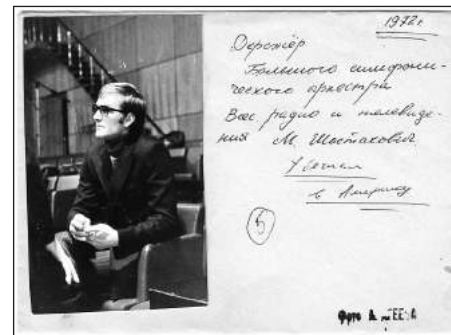
Но, конечно, AFP выхватывало только сладкие крохи, доли процента от реальных запасов ностальгии, скрытых в вековых залежах в Красногорске.

Пробовали мы из РР-онлайна обращаться и на Мосфильм. Там отличный архив. Но он тоже под замком. «Вы скажите, что вам надо, мы вам подберем к послезавтра кадров 5-7...» – отвечают по телефону. И тоже берут немаленькие деньги. Имеют право.

Но для работы в онлайн обычно кадры нужны не послезавтра, а строго прямо сейчас. А на Мосфильме так не умеют, им это не нужно.

И вообще – оцифрованных российских фотоархивов в онлайн, хотя бы и в платном доступе – кот наплакал.

Вот как это всё так получается? «Особенности национальной памяти» – написал мне реплику в ФБ один мудрый коллега.



**Артист театра и кино Игорь Ильинский в телеспектакле "Возвращение на круги своя" (видео спектакля лежит здесь), в роли Льва Толстого, 1979 год.**

**Конверт с негативами съемки Максима Шостаковича, сына великого композитора.**

Да, в России не любят и боятся собственных архивов.

Так принято.

И скорее всего то, что погребено в госархивах в Красногорске, Белых столбах, на Мосфильме, в других хранилищах прошлого – так и останется радостью для десятка архивистов. Широкая аудитория не увидит отличные фото со съемок «Рублева», «Обломова», «Блондинки за углом» или «Достоиния республики» из их недр. И многого, многого, многого другого.

Я не думаю, что тут что-то можно легко изменить. Я хочу просто обозначить эти две мысли, ещё раз:

1. Та часть онлайн-аудитории, для которой что-то значат имена Гурченко, Даля, Леонова, Гердта, Тереховой, Боярского – уже никогда не вырастет.

Новых толп поклонников у актеров нашего детства ждать неоткуда.

Их фото, лежащие в пыльных закрытых архивах – это актив, который стоит свою максимальную цену именно сейчас. Сейчас он востребован своей последней аудиторией.

2. В активном обиходе в прессе, в онлайн сейчас – только малый процент того, что на самом деле было снято на фотоленку в 60-70-80-е годы. Это скрытые запасы ностальгического тепла. И у нас всего 10-15 лет, чтобы найти их и извлечь из пыльных коробок. Как это происходит сейчас с архивом Агеевых. Просто для самих себя. Для тепла в старости.

**P.S. А что же дальше будет с архивом фотографов Агеевых? Обладатели имущественных прав пока не определились, что с ним делать. Потому что совершенно не очевидно, как им сейчас можно распорядиться, чтобы эти фотографии гарантированно стали доступны аудитории, а не пылились бы в коробках ещё полвека.**

**Артём Чернов  
В прошлом – фоторедактор  
онлайн-версии журнала  
"Русский репортер"**



# РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений  
см. на сайте  
[www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org)

Божественная Литургия -  
в 10 часов утра  
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -  
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется  
иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,  
Освящение домов,  
машин и пр.  
просим оговаривать  
заранее

**Настоятель  
нашего храма  
отец Валерий -  
служит  
молебны и панихиды  
после службы  
в Воскресение**

**(215) 460-8381**

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)  
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная  
(см. карту на сайте [www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org))



**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ**  
**215-578-8585**

**DRIVERS NEEDED**  
**OWNER OPERATORS,**  
**CDL и DL**

**\$2000 в неделю**

РАДИУС 500 МИЛЬ  
REGULAR LANES

**Home every weekend**

Необходимо иметь право на работу,  
базовый английский

**НОВЫЕ ТРАКИ**

Парковка недалеко от 95-й



## Программа передач НТВ-Америка с 23 по 29 июля 2018 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>23 ИЮЛЯ  | ВТОРНИК<br>24 ИЮЛЯ  | СРЕДА<br>25 ИЮЛЯ  | ЧЕТВЕРГ<br>26 ИЮЛЯ  | ПЯТНИЦА<br>27 ИЮЛЯ   | СУББОТА<br>28 ИЮЛЯ   | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>29 ИЮЛЯ  |
|---|---|---|---|--|--|---|
| 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СВОЯ ИГРА»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:45 «ОДНАЖДЫ»<br>10:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»<br>12:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>02:50 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА»<br>04:25 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>04:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>05:15 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 31-Я И 32-Я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:50 «ФОРМУЛА 1»<br>08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 6-Я С.<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 17-Я И 18-Я С.<br>11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 5-Я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ДИКИЙ-4» 31-Я И 32-Я С.<br>03:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>03:50 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ИХ НРАВЫ» | 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СВОЯ ИГРА»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:50 «ФОРМУЛА 1»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>10:30 «ЕДИМ ДОМА»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>12:15 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 5-Я С.<br>01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>02:00 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 17-Я И 18-Я С.<br>03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>04:10 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 1-Я, 2-Я И 3-Я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 7-Я С.<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 19-Я И 20-Я С.<br>11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 6-Я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 1-Я, 2-Я И 3-Я С.<br>03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ЕДИМ ДОМА» | 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СВОЯ ИГРА»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br>10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>12:10 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 6-Я С.<br>01:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:50 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 19-Я И 20-Я С.<br>03:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>04:20 «ФОРМУЛА 1»<br>04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 4-Я, 5-Я И 6-Я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 8-Я С.<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 21-Я И 22-Я С.<br>11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 7-Я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>01:50 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 4-Я, 5-Я И 6-Я С.<br>04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» | 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СВОЯ ИГРА»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>10:00 «ПОРА В ОТПУСК»<br>10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>12:20 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 7-Я С.<br>01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>02:00 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 21-Я И 22-Я С.<br>03:35 «ЖДИ МЕНЯ»<br>04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 7-Я, 8-Я И 9-Я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 9-Я С.<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 23-Я И 24-Я С.<br>11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 8-Я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>01:50 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 7-Я, 8-Я И 9-Я С.<br>04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:25 «ИХ НРАВЫ» | 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СВОЯ ИГРА»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br>12:20 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 8-Я С.<br>01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>02:00 ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ» 23-Я И 24-Я С.<br>04:20 «ФОРМУЛА 1»<br>04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 10-Я, 11-Я И 12-Я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 10-Я С.<br>08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ»<br>08:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»<br>10:00 ВЛАДИМИР МАШКОВ В ФИЛЬМЕ «РУССКИЙ БУНТ»<br>12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>02:00 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 10-Я, 11-Я И 12-Я С.<br>04:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» | 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>06:50 «ДИКИЙ МИР»<br>07:05 ВЛАДИМИР МАШКОВ В ФИЛЬМЕ «РУССКИЙ БУНТ»<br>09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>09:30 «СМОТР»<br>10:00 «ИХ НРАВЫ»<br>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>02:15 «ЖДИ МЕНЯ»<br>03:05 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД»<br>72-Я С.<br>03:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ»<br>04:40 «ОДНАЖДЫ»<br>05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:25 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 9-Я, 10-Я, 11-Я И 12-Я С.<br>11:00 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА»<br>12:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>12:45 «ЖДИ МЕНЯ»<br>01:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>02:05 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>02:40 «СМОТР»<br>03:10 «ИХ НРАВЫ»<br>03:40 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ»<br>04:30 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА»<br>05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД»<br>70-Я С. | 06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>07:50 «ФОРМУЛА 1»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:20 «ОДНАЖДЫ»<br>08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>10:40 «ИХ НРАВЫ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:20 «ПОРА В ОТПУСК»<br>12:00 «ЕДИМ ДОМА»<br>12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br>01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br>03:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД»<br>73-Я С.<br>04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 13-Я, 14-Я, 15-Я И 16-Я С.<br>11:10 «ТОДЕС»<br>01:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>01:45 «ПОРА В ОТПУСК»<br>02:25 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>03:05 «ИХ НРАВЫ»<br>03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД»<br>73-Я С. |

# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## Лия Ахеджакова отмечает юбилей



Лия Ахеджакова ведущая актриса театра «Современник», в кино она почти не играла главных ролей, но всех её героинь зрители помнят и любят. Эльдар Рязанов, который снимал Ахеджакову во многих своих фильмах, сравнивал актрису с Чарли Чаплином – за умение сочетать трагическое и комическое.

Она поступала в Институт цветных металлов и золота, но на втором курсе вуза преподаватели ГИТИСа открыли самородок в ней самой. Хотя начинала Ахеджакова в ТЮЗе, и первое время играла мальчиков-подростков. Прошло несколько лет, прежде чем Ахеджакову разглядели для узнаваемых и всеми любимых современных образов.

Небольшая роль Тани в «Иронии судьбы» стала для Лии Ахеджаковой лишь прологом к всеююзной славе, которая обрушилась на неё после выхода на большой экран «Служебного романа».

Фразы секретаря Веры в исполнении Лии Ахеджаковой и сегодня – символы эмансипации и женственности одновременно. Потом были «Небеса обетованные» и «Старые клячи», где Ахеджакова сыграла обманутых, обездоленных, но полных достоинства героинь.

Будучи очень востребованной в кино, Лия Ахеджакова не изменяет театру «Современник». На сцене она чаще не комедийная, а трагическая актриса – чего стоит только роль Зины Абрамовой в «Крутом маршруте». Голосом совести Лию Ахеджакову впервые назначил, наверное, Эльдар Рязанов – в трагикомедии «Гараж» научного сотрудника Малаеву станут слушать, лишь когда она закроет членов кооператива на замок.

Спектакль «Игра в джин» идёт в «Современнике» каждую неделю. И каждый раз Лия Ахеджакова срывает овации.

Талант Лии Ахеджаковой ещё и в широчайшем спектре её героинь. Бывшую учительницу, которая своими руками может починить старинный автомобиль или не очень-то и злобную сказочную Бабу-Ягу даже в исполнении такой узнаваемой актрисы перепутать просто невозможно.

## Андрею Мягкову исполнилось 80 лет



80 лет исполнилось народному артисту РСФСР Андрею Мягкову. Он равно талантлив и привередлив, уже давно не снимается в кино, которое, по его мнению, стало бесчувственным. Роман с театром тоже практически сошёл на нет. И в театре, и в кино Андрей Васильевич ролей сыграл, возможно, меньшее число, чем мог бы, но их достаточно для того, чтобы составить актёрскую славу.

Судьба дебютного фильма Андрея Мягкова была не самой удачной – комедию «Похождения зубного врача» надолго положили на полку. Но всего через пару лет жизнь свела юного актёра с легендарным режиссёром Иваном Пырьевым.

Алёша Карамазов, по словам Мягкова, – та роль, которой он больше всего гордится. Для самого актёра до сих пор секрет, почему именно его пригласили на пробы.

По-настоящему прославило актёра сотрудничество с Эльдаром Рязановым. Уже 40 лет вся страна встречает новый год с «Иронией судьбы». Правда на роль Жени Лукашина «Госкино» просило Рязанова не утверждать Мягкова, аргументируя тем, что «он был пьяный на пробах», настолько убедительно сыграл.

Затем были рязановские «Служебный роман» и «Гараж». За актёром закрепилось амплу обаятельного интеллигента, застенчивого, в чём-то даже неудачника. Понятного каждому зрителю.

Хотя в школе Мягков задумывался об актёрской профессии, по настоянию отца закончил ленинградский Технологический институт, а после работал по распределению в Институте пластмасс. Но узнав, что в Ленинграде ведёт приём выездная комиссия Школы-студии МХАТ, рискнул и поступил.

После окончания Школы-студии был принят в «Современник». В 1977 году за Олегом Ефремовым ушёл в МХАТ. Впоследствии пробовал себя и в качестве театрального режиссёра. А ещё Андрей Мягков – писатель. По одному из его детективных романов был снят фильм. И художник. Правда, картины свои дарит только самым близким людям. По словам коллег и друзей, Мягков – очень гармоничный человек.

## Дмитрия Певцова поздравили с юбилеем



55 лет исполнилось Дмитрию Певцову. Актёру, который в артисты попал из фрезеровщиков, почти случайно. Певцов стал звездой. И в профессию пришёл, не понимая, что такое театр, но постепенно втянулся.

Хотя, говорит, для него, зажатого человека, поначалу все в театре было странно – все обнимаются, целуются при встрече, даже мужчины. Теперь его востребованность по-настоящему велика, иногда Певцова буквально рвут на части.

Картина «По прозвищу «Зверь» и сериал «Бандитский Петербург» принесли Дмитрию Певцову известность и любовь зрителей. В его фильмографии – секс-символы 90-х, борцы за справедливость. Универсальный актёр с диапазоном ролей от героических до характерных. Сегодня Певцов кино предпочитает театру. В родном «Ленкоме» выходил на сцену Гамлетом и Фигаро, Жевакиным в гоголевской «Женитьбе», графом Рязановым в «Юноне и Авось». Совсем недавно сыграл

Принца Уэльского в фантазиях Марка Захарова по Шекспиру. В поющего актёра с такой говорящей фамилией Певцов превратился в конце 90-х. С 2010 вместе с рок-группой «КарТуз» выступает с концертами. В том числе, на сцене «Ленкома». Но кажется, что еще больше времени Певцов отдаёт преподаванию в Институте Современного Искусства, где в этом году вместе с Ольгой Дроздовой они во второй раз набирают курс. Сегодня Дмитрий Певцов внимательно распределяет свое время. Хочется, чтобы в первую очередь его хватало на семью. Роли выбирает лишь те, в которых может говорить со зрителями о том, что волнует его самого. И, конечно, же не перестает мечтать.

## Александр Курляндский отмечает юбилей



Писатель и драматург, автор множества остроумных текстов, текстов для детей преимущественно, хотя Александр Ефимович всегда считал себя автором для взрослых. А к мультфильмам, которыми прославился, вообще привык относиться скорее, как к ремесленной работе. Писатель ещё в детстве понял, что остроумие – опасный дар, когда в школе делал сатирический журнал с карикатурами на учителей. Карьера Александра Курляндского могла сложиться иначе – родители-инженеры хотели, чтобы сын продолжил их дело и считали писательство блажью. Но поступив в строительный институт, он начал сочинять миниатюры для студенческих капустников. Там же познакомился с Аркадием Хайтом, своим соавтором на долгие годы. Вместе они создавали сатирические номера, которые ставил Марк Розовский в театральной студии при МГУ. В мультипликацию Александр Курляндский попал случайно, получив предложение написать сценарий одного из выпусков «Весёлой карусели». Так родились Волк и Заяц. Никто из создателей «Ну, погоди!» не предполагал, что мультфильм станет таким популярным. Вместе с соавторами первого выпуска – Аркадием Хайтом и Феликсом Камовым – гадали, какая серия станет последней – 3-я, 5-я, 7-я. Они сами не ожидали, что, сочинив когда-то этот возглас «Ну, погоди!», они окажутся в центре внимания всего советского народа. Потому что вы же не можете вообразить, что это было. На студию приходили мешки писем. Такого не было ни у одного мультфильма нашей доблистной киностудии. Дальше были многочисленные сценарии для киножурналов «Фитиль» и «Ералаш». И, конечно, невероятно остроумный мультфильм «Возвращение блудного попугая», мгновенно разлетевшийся на цитаты. Несмотря на создание больших хитов «Союзмультфильма», Александр Курляндский никогда не считал мультипликацию главным делом своей жизни. Прежде всего, он писатель. «Мало, кто знает, что помимо мультипликационных фильмов, у него ещё есть много книг

для подростков, сказок. И это замечательные книги. Александр Курляндский уверен, что, если человек умеет писать, но пошел по профессии, которая не соответствует его ощущениям и мечте, он все равно самоутвердится и докажет свою правоту. Правота Курляндского была доказана всенародной любовью к его произведениям.

## Нобелевскую премию по литературе вручат в новом формате



Нобелевская премия в области литературы все же будет вручена в нынешнем году, но уже в новом формате.

Напомним, Шведскую академию – а именно она присуждает эту награду – потрясли скандалы, некоторые члены академии покинули ее. Решено было перенести вручение на следующий год. Но деятели культуры Швеции все-таки хотят сохранить традиции и назвать имя нового лауреата, как и предполагалось, в октябре нынешнего года. За инициативу выступили 106 человек. Претендентами могут стать авторы из любой страны мира, главное, чтобы за последние 10 лет у них вышло как минимум две книги. Публичное голосование определит четыре самых популярных произведения, лауреата выберет жюри. Ради этого и создана Новая академия.

«Мы основали Новую академию, чтобы напомнить людям, что литература и культура в целом должны способствовать демократии, прозрачности, сопереживанию и уважению, без привилегий, высокомерия или сексизма», – говорится в сообщении на сайте академии.

## Умер автор мультфильма «Как я похудел на 21 грамм»



В ночь на 30 июня стало известно, что в возрасте 50 лет умер известный российский художник-мультипликатор и художник комиксов Павел Сухих (Хихус).

Как уточняет NEWSru Israel, Сухих страдал от онкологического заболевания, в последние годы жил и лечился в Израиле. Павел Сухих был одним из основателей фестиваля рисованных историй «Ком-Миссия», создал художественную группу «Люди мертвой рыбы». Один из самых известных мультфильмов Хихуса – «Как я похудел на 21 грамм».

Незадолго до ухода из жизни Хихус опубликовал на YouTube свой новый мультфильм «Планета Хумра» в стиле антиутопии киберпанка.

По материалам СМИ

На севере Таиланда из затопленной горной пещеры Тхам Луанг 10 июля были извлечены последние четверо из 12 школьников и их учитель. Все они были заблокированы там поднявшейся в результате ливневой водой с 23 июня. Этот успех стал результатом сложнейшей операции, проведенной местными и иностранными военными при важном участии дайверов-добровольцев из многих стран мира.

Все дети госпитализированы, они истощены, некоторые страдают от легочной инфекции. Однако в целом они находятся в хорошем физическом состоянии, с учетом времени, проведенного ими в пещере в условиях отсутствия нормальной атмосферы, света, питания, средств гигиены, пониженной температуры и сложнейшего пути назад на поверхность. Всего в спасении детей и их тренера участвовали более тысячи человек, из них 90 – профессиональные военные и гражданские дайверы. На севере Таиланда в июле начинается сезон мощнейших тропических муссонов, и местные власти постоянно повторяли, что ведут борьбу за жизни 12 детей из местной футбольной команды «Дикие кабаны» и их 25-летнего тренера с водой и временем – в случае новых дождей участок пещеры, где они находились все это время на возвышении, могло затопить полностью.

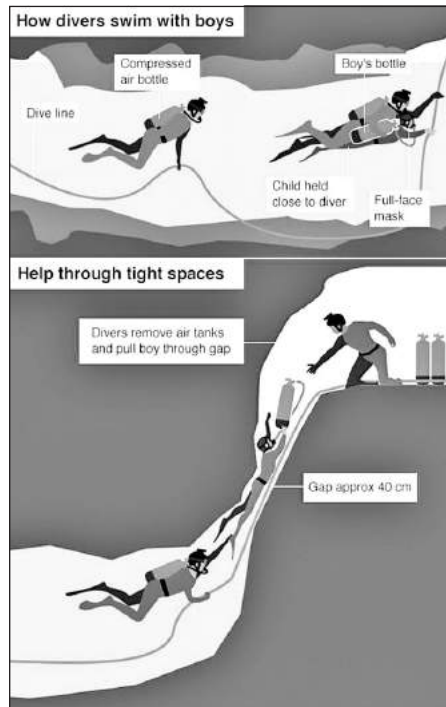
Тхам Луанг – пещера с многочисленными сталактитами и сталагмитами, туристическая достопримечательность провинции Чианграй, боковые ветви которой расходятся на много километров в разные стороны. 23 июня, когда дети с учителем отправились в поход в пещеру, начался сильный дождь, полностью затопивший все выходы и доступ к внутренним галереям. Люди, отправившиеся на поиски пропавших, обнаружили у входа в Тхам Луанг некоторые их вещи, после чего

## ТАИЛАНДСКОЕ ЧУДО

началась колоссальная операция по спасению детей. Таиландские военные, аквалангисты и спелеологи привлекли к работе также военных и гражданских специалистов из США, России, Украины, Великобритании, Австралии, Китая, Японии, Бельгии, Израиля, Лаоса и других государств. Очень многие дайверы и производители спортивного снаряжения, особенно специализирующиеся в сложном кейв-дайвинге (то есть в погружении в пещерах) предложили свои профессиональные услуги и оборудование добровольно, самостоятельно прибыв на север Таиланда.

Спустя девять дней британские аквалангисты, при помощи остальных военных и специалистов, подготовивших для них проходы под водой, нашли 13 пропавших живыми на выступающей скале в одной из дальних галерей, примерно в 4 километрах от основного входа в пещеру. Еще через день им удалось доставить еду, лекарства, фонари, баллоны с кислородом и одеяла. Незатопленный участок пещеры, в котором оказались потерявшиеся люди, довольно мал, и за это время из-за их дыхания там стал меняться состав воздуха, насыщаемого углекислым газом. 6 июля 2018 на пути к выходу, потеряв ориентацию в полной темноте в стремительном потоке холодной заиленной воды, погиб волонтер, бывший водолаз ВМС Таиланда Саман Кунан, доставлявший детям и учителю, а также спасателям, для подготовки операции, баллоны с кислородом. Потом в пещерную камеру, где находились дети и учитель, дайверы сумели проложить трубопровод, по которому кислород закачивался под давлением.

Руководители спасательной операции с самого начала предложили три ее сценария. Первый, самый пассивный, предполагал, что дети и тренер с помощью поддержки извне, припасов и допльвших к ним военных врачей, будут дожидаться конца сезона дождей, когда вода в пещере начнет убывать есте-



ственным путем, и они смогут сами добраться до выхода. Реализация этого плана могла занять несколько месяцев. Однако вода прибывала стремительно, воздух внутри становился все более тяжелым для дыхания, и спасатели поняли, что ждать нельзя.

Второй вариант предусматривал бурение нового входа в пещеру или шахт сверху над ней, сквозь которые можно было бы поднять по одному пострадавших в специальных капсулах. Были пробурены три отверстия, одно из которых глубиной почти 400 метров. Но затем от этого плана было решено отказаться, когда выяснилось, что далее находится толстый слой гранита, который можно было пробить лишь микровзрывами – кото-

рые могли бы вызвать обвал в той части пещеры, где оставались дети и их учитель.

В результате у спасателей остался только один возможный, но крайне опасный вариант действий – обучить детей пользованию аквалангом и в сопровождении опытных дайверов по одному, после получения разрешения от их родителей, доставлять к выходу, причем под водой им приходилось впервые в жизни плыть около километра. При этом следовало учесть, что кейв-дайвинг – одна из самых опасных специализаций в мире подводного плавания даже для взрослых специалистов, которые обучаются мастерству пещерных погружений годами. К тому же спасателям не хватало многих деталей водолазного оборудования, подходящих по размерам для детей.

Как ни удивительно, все дети, самому младшему из которых исполнилось 12, а старшему 16, несмотря на страх, истощение и эмоции, сумели справиться со всеми опасностями. Для сопровождения детей под водой были отобраны 5 самых опытных дайв-мастеров из элитного подразделения ВМС Таиланда «морские котики», и 13 добровольцев-иностранцев. По пути для них заранее были проложены так называемые «ходовики», то есть веревки, прикрепленные к стенам в проходах, для ориентировки в темноте и сопротивления потоку воды в условиях нулевой видимости, устроены пункты остановок для отдыха и сложены запасные баллоны с кислородом.

Власти Таиланда в этой связи постоянно выражают благодарность как всем своим гражданам, военным водолазам, боевым пловцам, врачам, инженерам и самым разным специалистам, так и иностранцам. Свои услуги предложил, в том числе, известный изобретатель и бизнесмен Илон Маск, отправивший в провинцию Чианграй группу инженеров, оборудование, электробатареи и даже собственную самодельную микро-подлодку. Впрочем, от ее использования в спасательной операции в конце концов было решено отказаться.

По материалам СМИ

### Почему белку назвали белкой?

Этого любознательного и крайне резвого грызуна, имеющего шкурку рыжего или пепельно-черного цвета, с давних пор называли веверицей или векшей. Современное название перешло от названия разменной монеты «бела», которой как раз и служили шкурки этих животных. «Животные», или, как их еще называли, «шкурные», деньги были введены в торговый оборот еще издревле. Хотя размер шкурки невелик (сам зверек весит примерно 250 грамм), мех белок был в цене всегда.

### В чём секрет популярности песочных часов?

Первое упоминание о песочных часах относится к средневековью. В 1339 году в Париже обнаружено описание подобных часов с содержимым в виде порошка из черного мрамора, вываренного в вине. Песочные часы благодаря удобству и простоте в применении быстро завоевали популярность в Европе. Их успешно использовали мореплаватели. Когда по небесным светилам нельзя было определить время, его узнавали при помощи таких «счетчиков времени». На российских судах их называли «склянками». Каждые полчаса, при переворачивании «склянки», били в колокол. Отсюда, собственно, и пошло выражение – «бить склянки».

Научные разработки в области технологии производства стекла по-

зволили выпускать колбы с гладкими внутренними стенками, что дало возможность песку максимально равномерно перетекать из верхней части в нижнюю. Точность «хода» часов зависела и от самого песка. Его изготавливали из обожженного мелкозернистого песка или из жареных перетертых яичных скорлупок, или из цинковой и свинцовой пыли.

На протяжении сотен лет песочные часы не раз пытались усовершенствовать. Так, астроном Тихо Браге заменил песок ртутью, Стефан Фарфлер и Гролле де Сервье изготовили пружинные механизмы для переворачивания часов. Но все эти новшества не прижились. А вот простейшими песочными часами люди пользуются и по сей день.

### Зачем петухи кукарекают?

Известно, что дикие петухи были одомашнены как культовые животные еще в древней Индии в III-II тысячелетиях до н. э. Именно благодаря своему крику, возвещавшему наступление нового дня, эта птица стала домашней, и только в античной Европе куриное мясо, а потом и яйца стали употребляться в пищу.

В природе каждая группа птиц занимает свой, совершенно определенный участок, где они добывают корм, размножаются и который они ревностно защищают от других своих сородичей. Однако ожесточенные бои, уве-

чья и уж тем более смерть сражающихся за свои владения самцов вредны для популяции и для вида в целом.

Поэтому природа устроила так, чтобы петухи, известные забияки, добивались захвата, освоения и защиты своей территории по возможности бескровным путем – запугивая своих соплеменников громким кукареканьем. Петух кричит, чтобы показать, «кто здесь главный», чтобы ни у кого из соседей-соперников не осталось сомнений в том, что именно он является хозяином на своем участке и господином в своем «гареме».

Крик петуха относится к территориальным акустическим сигналам, которые очень важны в общении

птиц, особенно диких. Однако и домашние петухи продолжают сообщать всей деревне о своих правах на двор с курятником. Кукареканье – это своего рода вызов другим петухам, на который те подают ответный клич. Если же на дворе закричит петух, занимающий подчиненное положение, то вожак попросту атакует его, не удостоивая ответом.

### Как дойти до ручки?

Выражение «дойти до ручки», как известно, значит совсем опуститься, потерять человеческий облик. При этом таинственная «ручка» в афоризме представляет собой всего лишь часть обыкновенного хлебобулочного изделия – калача. Калачи выпекали на Руси с древних времен и в городах, и в деревнях. Сведения о продаже хлебных изделий горожанам содержатся еще в новгородских источниках. Выпечку на вынос делали из пресного теста в форме замка с круглой дужкой. Горожане любил покупать калачи у торговцев и есть их прямо на улице, держа за специальную часть – ручку, представлявшую собой перемишку калача. Из соображений гигиены саму ручку в пищу не употребляли, а отдавали ее нищим либо бросали на съедение собакам. Отсюда и возникло выражение: дойти до ручки. Человек, который не брезговал съесть ручку от чужого калача, ставил себя вровень с уличными собаками.



## ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

### Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

#### Спрос и предложение труда



**EXPERT HOME CARE** требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461

**СРОЧНО!!!** Warehouse JN Distributor требуются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

**ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ**  
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие.  
Тел: 215-330-1024

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

### The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

#### REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

## ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



## КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

### АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.  
Оплачиваемый отпуск.  
Самая лучшая медицинская страховка.  
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы.

P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

**СРОЧНО!**

## Warehouse JN Distributor требуется МУЖЧИНЫ для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700,  
с большой перспективой роста

215-335-3584



**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

**ХОРОШАЯ ОПЛАТА 215-953-9225**

**BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER**  
❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

**215-407-1804 cell**  
**215-469-4040 office**  
**215-469-4044 fax**

**ВСЕ ВИДЫ  
БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ**



- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчетов
  - ❖ Открытие корпораций
  - ❖ Регистрация всех видов бизнеса
  - ❖ Нотариальные услуги
- [omeganotary@gmail.com](mailto:omeganotary@gmail.com)

**Global Express Cargo, LLC**

**ТРЕБУЕТСЯ  
owner-operator**

**215-791-0491**



**СТРАХОВАНИЕ**

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт
- ❖ Trucking Insurance ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anthony Malozovsky

**215-264-6442 cell**  
**215-469-4044 fax**  
[moloza1@nationwide.com](mailto:moloza1@nationwide.com)  
Licensed in PA and NJ

73 Buck Rd Unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

**First Children's Academy** На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / [mshik@flp.com](mailto:mshik@flp.com)

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: [dr.Merker@gmail.com](mailto:dr.Merker@gmail.com)

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: [Info@Rightstepseducation.com](mailto:Info@Rightstepseducation.com) Звонить по тел. 215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: [needsmile11@gmail.com](mailto:needsmile11@gmail.com)

В з а н я т ы й востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACU-PUNCTURIST. Call Dr Neil 215- 880- 8573

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

**В сеть ресторанов в Филадельфии  
требуются  
ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ**

**215-206-7686**  
**267-506-6787**

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: [AbsoluteTherapyCare@gmail.com](mailto:AbsoluteTherapyCare@gmail.com) Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: [HRmail-box2@gmail.com](mailto:HRmail-box2@gmail.com)

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

**ТРЕБУЮТСЯ  
МЕДСЕСТРЫ**  
с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 215-953-9301  
**215-953-9225** АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



# Срочно!

В один из лучших ресторанов Филадельфии **ТРЕБУЮТСЯ**

- ◆ **ПЕВЕЦ/ТАМАДА**
- ◆ **ХОРЕОГРАФ**  
с опытом работы
- ◆ **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА**

**215-206-7686      267-506-6787**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm      СУББОТА : 9am-2pm

## Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение      **БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА**

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда

**ВИТАМИНЫ    ○    ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ    ○    РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114      tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

## Требуется Kitchen & Bath designer в офис

**Full Time, 63 часа в неделю.**  
**Работа с понедельника по субботу.**  
**Оплата в зависимости от квалификации.**

**Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.**

Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

**RFS Group, Inc** ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

**ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS**

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ      ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

**773-634-0182 или 773-516-0504**

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

**Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.**

A Jewish Preschool in North-east Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счет! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Требуются люди для работы на крыше. Высокая зарплата, постоянная занятость. Опыт необязателен. 267-357-6435

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется НЯНЯ с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуется водитель со знанием английского языка на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

**absolutetherapycare**  
*personal, professional, experienced*



**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

**МЫ ПЕРЕЕХАЛИ**

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -  
**10125 Verree Road, Suite 100  
Philadelphia, PA 19116**

Tel 215-464-8900  
Fax 215-464-6046  
[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)



**WebdeW Design Studio**

Студия графического  
и веб-дизайна  
в Филадельфии

Индивидуальный подход • Более 1000 законченных проектов

- Все виды печатной рекламы
- Фото продуктов/интерьеров
- Коммерческие сайты
- Рекламное видео

15% скидка на первый заказ

215.595.4355 [www.webdewdesign.com](http://www.webdewdesign.com)

**НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ  
ВОВТАЙЛ**

**для водителей траков**



**215-355-5050**

**Rullex**  
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS
- CREW LEADERS
- TOWER CLIMBERS

**ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ  
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ**

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная  
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

**267-237-9944 267-398-2028**



**1st Choice** агентство по уходу за больными приглашает на работу **AIDES!** Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. **215-938-1006**

Требуется водитель CDL класса А с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/ Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. Оплата чеком. Оставить сообщение. 215-992-2085

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются ремонтники и установщики с опытом работы. Зарплата от \$20/час+ 2 недели оплачиваемого отпуска в году. 215-715-9107

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Требуется на работу в центр для пожилых людей медсестра (register Nurse). Высокая зарплата. Звоните для подробной информации. Также помощница медсестры секретарь знающий английский язык и навыки компьютера ( без документов просьба не звонить ). 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. 215-431-0907

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В офис хиропрактора требуется МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ на р/т. Резюме отправлять по факсу 215-676-4275

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HNA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Требуется работник на обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической Chain Saw. Наличие транспорта обязательно, но желательно. Документы не нужны. Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. (215) 034-8413

Срочно супружеской паре требуется опытная, ответственная помощница по хозяйству. Нужно: жить в NE, водить машину, иметь право на работу. Хорошая оплата. (215) 331-8337 Оставить сообщение

Старт от \$180 в день. Компания набирает работников на позиции tower climbers and crew leaders. Subcontractors welcome! Обучаем. Знание английского приветствуется. 215-960-7203

Требуется профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. 215-764-9174. Оставьте сообщение

СРОЧНО! Гражданин, отличный английский, русский, computer skills, чистый водительский рекорд Ищу любую работу. телефон: 215-268-4004. e-mail: [tedami@gmail.com](mailto:tedami@gmail.com)

В детский сад требуется handyman/maintenance person. Минимальный английский предпочтителен. 215-421-0209

Ищу работу бухгалтера, владею quickbook, большой опыт в России, знание английского. 267-270-0050

Приглашаем на работу водителей CDL для Local, Regional, Long distance рейсов на выгодных условиях. Оплата до 0.50 c/mile. 215-788-7480, 267-334-7880

В цветочный магазин требуется опытный флорист-дизайнер для работы с живыми цветами. Знание русского и английского обязательно. 215-756-2926

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуется водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Day care принимает на работу в NE - Phila - Francford Ave. Учителей - PT / FT. Необходимо иметь степень в ECE, Психологии или Human Services, 1 год опыта работы. Помощника учителя - PT / FT. Необходим диплом / GED и 2 года опыта работы. Заработная плата от \$10 до \$15 в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на [KpDcphila@gmail.com](mailto:KpDcphila@gmail.com) или звоните по телефону 215-941-7297.

Требуется РАБОЧИЕ в магазин стройматериалов в Huntington Valley F/T, P/T. 215-768-4505

Physical therapist needed for Physical therapy clinic. PT to FT. 215-742-7033 or email [imc15501@gmail.com](mailto:imc15501@gmail.com).

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

В строительную компанию требуются работники на siding, windows. Работа круглый год, хорошие условия. 215-355-5767

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

Требуется водитель-музыкант в санаторий для пожилых людей на Full Time. Оплата чеком. 215-671-0200

**На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский не обязателен. 2501 Grant Avenue. PA 19114, 215-704-7300**

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13 /час. Предоставляем медицинскую страховку. 215-355-2358

Serenity Home Care is looking for RN, 215-355-2358

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Looking to hire professional CDL A driver for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience required, 1-2 nights out for regional, home time. 0.52 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. Call 856 818 2011

Компания по перевозке грузов и ремонту траков ищет водителей и механиков. Оплата водителям min. \$1500/week. Оплата механикам min. \$1200/week. Звоните в любое удобное для вас время 215-960-7164

Требуется РАБОЧИЕ для работы на крыше с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Траковая компания Olego Inc в Chicago приглашает Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019. 60 c / mile. \$2500 SIGNED-ON BONUS. 90% gross для owner operators. Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking. По желанию выходные дома 1-425-998-3191

**Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423**

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215) 578-1897

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

**Требуется РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 pm**

Траковая компания "Olego" приглашает на работу водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. 60 c/mile, \$2,500 - signed-on bonus и др. бонусы. 425-998-3191

Для работы на кухне и по уборке помещений (part time, full time) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

**На дневную работу требуется певец-аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710**

Требуется на работу САНТЕХНИКИ и САНТЕХНИКИ-МЕХАНИКИ на обслуживание строительства больших жилых и коммерческих объектов. Опыт желателен, но необязателен. Зарплата соответственно стажу. Полная занятость. Право на работу в Амрике обязательно. Телефон: (267) 262-1044

В компанию по установке наружной рекламы (Sign Company) требуются INSTALLERS с опытом и без. Постоянная работа в районе Филадельфии. Базовый английский и американские водительские права обязательны. Обращаться по телефону: (267) 230-3229. оставьте сообщение

**В траковую компанию требуется водитель CDL class A на Рифер с опытом работы. 267-240-5747, 267-205-7012**

В русскую аптеку требуется помощник фармацевта. 267-210-9966

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В инженерную компанию в Baltimore, Maryland требуется специалист-электронщик на Full Time для тестирования и ремонта различного электронного оборудования, включая устройства промышленной автоматики. Оплата \$50,000 в год и выше в зависимости от квалификации. Предоставляется медицинская страховка и overtime. Tel: 410-363-1452, 410-363-1546

В строительную компанию требуются опытные рабочие бригады на siding и project managers. 609-374-1757, 267-237-7210

В занятую dealership в Morrisville срочно требуется МЕХАНИК на Full time. Для собеседования звоните по телефону: (267) 800-6119, спросить Феликса

**Ищем contractors (sub-contractors), helpers с опытом по установке окон, дверей и заборов (windows, doors and fences) со своим транспортом. Хорошая зарплата. Звоните или пишите по телефону 267-755-8002 Назар**

Требуется ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. Оплата \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

Требуется молодые энергичные люди для работы на стройке (сайдинг, окна, двери), с опытом или без. Хорошие условия. (267) 648-7988

В строительную компанию требуются люди для работы на siding. Опыт приветствуется, постоянную занятость и достойную оплату гарантируем. 609-379-9010

**Требуется ВОДИТЕЛИ CDL Class A на длинные дистанции. Нужен опыт работы мин. 2 года. Оплата \$ .55 + за милью. Оплачиваемый отпуск. 267-718-2354**

**Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!**

Внимание! Работа! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем, с опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы обучаем! (215) 275-1001

Busy insurance office is looking for motivated licensed insurance agents (active P&C License required) and a bilingual (English & Russian) Customer Service Representative. Requirements: detail oriented, multitask and ability to work independently in a fast paced environment. Please send your resume and salary requirements to bbrodsky@giasure.com. Or call 267-575-2201

**Требуется работники на siding. С опытом работы или без. Хорошие условия и своевременная еженедельная оплата (cash/check). Забираем и привозим каждый день. Звоните по телефону 267-886-2344 Михаил.**

Требуется РАБОТНИК на сезонные работы во дворе и саду. Деревья, кусты, молч, земля, уборка территории и т.д. Транспорт и опыт не обязательны. Привезу, отвезу, научу и покажу. Работа по погоде, необходимости и согласованию. Оплата по договоренности. 215-512-3541

Требуется ПОМОЩНИЦА ПО ДОМУ с проживанием для пожилого человека. Нордист Филадельфии. 215-514-7028

**В электронную компанию в Feasterville, PA срочно требуются монтажники-сборщики электрических кабелей. Знание английского не обязательно. Хорошие условия, постоянная работа. 215-962-1539**

**ТРЕБУЕТСЯ СБОРЩИК МЕБЕЛИ. РАБОТА В КОМАНДЕ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. (267) 246-5102 HIGH-END FURNITURE STORE IS LOOKING FOR AN OFFICE ASSISTANT TO WORK IN A TEAM WITH GREAT OPPORTUNITIES TO GROW. (267) 246-5102**

**В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900**

Срочно! В один из лучших ресторанов Филадельфии требуются ПЕВЕЦ/ТАМАДА и ХОРЕОГРАФ с опытом работы! 215-206-7686, 267-506-6787

**Требуется работники на крышу с опытом и без в районах Филадельфии. 267-243-2320**

**АВТОМЕХАНИКИ НА РАЗБОРКУ А/М, УЧЕНИКИ АВТОМЕХАНИКА (ПОМОЩНИКИ) УПАКОВЩИКИ ТОВАРА (РАЗНОРАБОЧИИ) ГРУЗЧИКИ (2-3 дня в неделю) 3/П \$800+ в неделю, англ. необязателен т. 201-704-9707 работа в New Brunswick, New Jersey ВНИМАНИЕ: Предоставляем проживание!**

Требуется УБОРЩИКИ для уборки магазина в ночное время ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ОПЫТОМ. 267-265-6806

**ТРЕБУЕТСЯ ПЕКАРЬ** в Bagel shop в р-не Willow Grove, необходима машина и мин. англ. Время работы с 4 утра до 12 дня. Опыт необязателен, обучаем. 215-847-2162 Звоните ТОЛЬКО С 1 PM до 6 PM

**В компании Italian Food Distributor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу – обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936**

**Transportation Co.** приглашает на работу owner operators, CDL/DL drivers, \$2000 в неделю, дома every weekend. См. рекламу. 215-578-8585

Требуется люди на работу. Окна, двери, сайдинг. Хорошие условия. (303) 562-5169

В траковую компанию Филадельфии требуются водители CDL class A. Зарплата от \$300 в день, а также owner operators. 267-975-9555, 609-231-8557

Требуется работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm, понедельник-пятница. 215-828-9496

В компанию по изготовлению окон и фасадных систем, ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ. Location Bensalem. (571) 748-4955

Требуется МАЛЯРЫ и СПЕЦИАЛИСТЫ ШИРОКОГО ПРОФИЛЯ для ремонтно-строительных работ. Работа в центральном Нью-Джерси. 1-732-309-0712

Требуется МАЛЯРЫ. Зарплата \$35-45-60 тыс в год. Не умеете – научим! 267-496-8747

HVAC Company требуется работники для работы в коммерческих зданиях. 215-459-4583

Требуется специалисты на внутренние отделочные и столярные работы. Оплата по договоренности, транспорт обязателен. (215)869-3894

**В строительную компанию на siding требуются работники с опытом и без. Полный рабочий день, 5-6 дней в неделю, хорошие условия, забираем/привозим каждый день. Своевременная заработная плата (cash/check), возможность повышения в будущем. Требования: быстрая обучаемость, трудоспособность, ответственность, желание работать. (267) 886-2344**

Требуется водитель для работы по Филадельфии. (267) 432-5188

**Магазину срочно требуются помощники повара, разносчики, продавцы в deli и кассиры. 215-494-9111**

В магазин требуется продавец на part time. 215-820-7534

В цветочный магазин требуется ДИЗАЙНЕР с опытом работы. (267) 250-9030

СТО примет на работу специалистов - механиков и кузовщиков. В помощники 1-2 человек с базовыми знаниями о починке авто. Оплата в зависимости от опыта работы от 500 в неделю и выше. Возможность проживания рядом с местом работы -\$525 в месяц. Идеальный вариант, если у Вас нет транспорта. 2810 Harding Highway, Newfield NJ 08344. 303-522-4710 или высылайте резюме на 2700700@gmail.com

Требуется работник, проживающий в NE Philadelphia, на siding. Желательно с опытом работы. Оплата еженедельная. 609-510-3815

**В Bagel shop в р-не Willow Grove требуется СОТРУДНИКИ на FRONT, необходима машина и мин англ. Shop работает до 3 pm. Опыт необязателен, обучаем. \$11 в час. Очень удобная работа для студентов. 215-847-2162 Илья**

**В компанию по пошиву штор требуется швея. Хорошие условия работы. 267-467-7822**

**В Bagel shop в р-не Willow Grove требуется ПЕКАРЬ и СОТРУДНИКИ на FRONT, необходима машина и мин англ. Shop работает до 3 pm. Опыт необязателен, обучаем. \$11 в час. Очень удобная работа для студентов. 215-847-2162 Илья**

**В дневной санаторий для пожилых людей требуются СОТРУДНИКИ на F/T, P/T. 267-307-8088**

**Для работы на siding требуются мужчины на full time. Опыт работы не обязателен. 267-356-8566 Вячеслав**

Требуется РАБОЧИЙ НА УСТАНОВКУ ОКОН. Работа постоянная, легальный статус обязателен. (215) 429-6282, Иван

В транспортную компанию требуется водитель с CDL или без. Local distance. Опыт не менее 1 года. Работа с понедельника по субботу. 267-226-4555 оставьте сообщение.

# РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



## ROOFING & WINDOWS

**267-243-8039** www.alsroofing.org

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

## RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, **МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.** Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

**ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.**

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

**215-275-8822**



**FREE Pick-Up and Delivery**

# КОНДИЦИОНЕРЫ

## ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ



УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



**215-914-1080**

# ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Установка компьютерных программ

Ускорение работы компьютера

Русификация

Ремонт и модернизация

Даем уроки по работе с компьютером



**267-577-4616**

Расположенная в Philadelphia компания, специализирующаяся на интернет продажах, ищет складского работника. 40 часов / неделю. Оплата чеком. \$14/hour. Мы ищем серьезного и ответственного сотрудника, заинтересованного в стабильной занятости на длительный срок. 917-340-2818

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. (215) 760-1851

Срочно требуется работница на кухню на part time, оплата чеком. 215-671-0200

Требуется dental assistant и гесертionist. Английский язык обязателен. 215-494-9921, fax 215-494-9137 nrjsv@aol.com

Требуется женщина на упаковку и водитель на развозку молочных продуктов. 267-265-4555

Требуется человек для мытья машин, уборки и другой различной помощи. (215) 970-5007

Ищу женщину в cleaning service на Full time на 5 дней в неделю. Предоставляю транспорт. (267) 902-2957

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стако. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В автомастерскую требуются специалисты для механических работ и bodywork. (215) 970-5007

Ищем женщину, желающую заниматься уборками. Большое количество работы. Отличные условия. Нужна ваша помощь. 215-771-6346

Требуется водитель на sprinter cargo van на выгодных условиях. Можно без опыта работы, без CDL. No DUI and criminal records. Подробности по телефону. 717-858-9449 Анатолий.

**В Bagel shops в р-не Willow Grove и Richboro требуются ПЕКАРЬ и СОТРУДНИКИ на FRONT, необходима машина и мин. англ. Shop работает до 3 pm. Опыт необязателен, обучаем. \$11 в час. Очень удобная работа для студентов. 215-847-2162 Илья**

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING с опытом и без. Оплата своевременная и согласно квалификации. (267) 312-8193

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.). С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ЕЗДИТЬ В КОМАНДИРОВКИ. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуется женщина на уборку домов на F/P time, Хорошие условия. 267-334-4993

В студию по наращиванию ресниц требуются мастера. Необходимо уметь наращивать 2D, 3D, классика. Аккуратность, пунктуальность, умение общаться с клиентом, знание английского необходимы. Прекрасные условия работы, отдельный кабинет. Хороший процент от клиента. Недалеко от Bustleton & Street Rd. 267-212-6869

### Business Opportunities

В связи с переездом, хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ. Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Ателье более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

**УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ.** Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики . Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

**Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации.** 267-858-2467

### Занятия



### Продам Куплю



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160K. Двигатель 70K. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

**Absolute REALTY GROUP**  
Boris Volynsky Broker/ Owner Multi-Million Dollar Producer 100% Club Member  
Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
bvvolynsky@yahoo.com  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

**DAN REAL ESTATE**  
Valentin Kozlov REALTOR  
valentinkozlov@comcast.net  
Office: 215.677.2200  
Cell: 267.408.9889  
Home: 215.673.7515  
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

**ANCHOR REALTY NORTHEAST**  
www.AnchorRealtyPA.com  
Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111  
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115  
ERIC BEREZIN

с 1 августа

в Норд-Исте в р-не улицы Welsh, напротив нового NetCost Market

## СДАЕТСЯ БОЛЬШОЕ ВЕЛИКОЛЕПНОЕ КОНДО

(\$1500 sq. ft). 2 больших спальни, 2 туалета, sunroom, просторная master bedroom с большой ванной, walk-in-closet. В стоимость рента включается пользование fitness club, бассейном, social room, basement storage with locker. В стоимость рента включена вода, не включено электричество.

**\$1,400 в месяц**

**215-778-7497 call or text**

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

для желающих отдохнуть в сентябре 2018

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Dreams Diminicus La Romana . . . . .  | 1,600 |
| Ocean Blue and Sand . . . . .         | 1,700 |
| Luxury Bahia Amber Green . . . . .    | 1,650 |
| Grand Palladium Punta Cana . . . . .  | 1,850 |
| Riu Republica . . . . .               | 1,950 |
| Riu Palace Macao . . . . .            | 1,950 |
| Luxury Bahia Esmeralda . . . . .      | 1,750 |
| Majestic Colonial . . . . .           | 1,975 |
| Dreams La Romana Resort and Spa . . . | 1,975 |

**Цены до \$2,000  
за двоих,**

7 дней,  
включая перелёт  
из Филадельфии

"INTRAVELVACATION INC"

**Илона Кругликов  
267-608-7522**

INTRAVELVACATION@GMAIL.COM

<https://www.facebook.com/groups/1893005617632782/>

<https://www.facebook.com/llonavacation/>

Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №28, 2018г.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | 2 | 9 | 7 | 6 | 4 | 5 | 3 |
| 4 | 3 | 5 | 2 | 1 | 8 | 9 | 7 | 6 |
| 9 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 8 |
| 7 | 5 | 1 | 6 | 2 | 4 | 8 | 3 | 9 |
| 6 | 4 | 9 | 3 | 8 | 5 | 7 | 2 | 1 |
| 2 | 8 | 3 | 1 | 9 | 7 | 6 | 4 | 5 |
| 5 | 2 | 8 | 7 | 6 | 1 | 3 | 9 | 4 |
| 3 | 9 | 4 | 8 | 5 | 2 | 1 | 6 | 7 |
| 1 | 6 | 7 | 4 | 3 | 9 | 5 | 8 | 2 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 9 |   |   | 4 |   | 7 | 2 |
| 4 |   |   |   | 6 |   |   |   |   |
|   | 1 | 8 | 3 |   |   |   | 5 |   |
|   | 6 |   |   |   |   |   |   | 9 |
| 7 | 9 |   |   | 4 |   |   | 3 | 1 |
| 1 |   |   |   |   |   |   | 6 |   |
|   | 4 |   |   |   | 6 | 8 | 2 |   |
|   |   |   |   | 2 |   |   |   | 7 |
| 5 | 2 |   | 7 |   |   | 9 |   |   |

**DAN REAL ESTATE**

OFFICE 215-677-2200  
CELL 267-808-6333  
HOME 215-947-5394

EMAIL: DanReal2@aol.com

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

**ANATOLY VINOKUROV**  
graduate realtor institute  
OWNER/BROKER

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006  
Office: 215-953-9500

**Absolute REALTY GROUP**

**Lana Kilimnik**

Cell: **215-206-6632**

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ!  
УДОБНОЕ  
РАСПОЛОЖЕНИЕ!**

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Сдается 2 shop/warehouse, 11 тыс.sq.ft и 8,350 sq ft в Langhorne, PA. Дополнительная информация по тел.267-980-6045

В Поконо в горах на озере сдается отдых! Рыбалка, купанье, баня и т.д. +1 (718) 288-7065, Валентина

Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

Продается Baldwin Baby Grand Piano. Mahagony finish, в прекрасном состоянии. За фотографиями и информацией звонить: 484-477-6266, e-mail: sonyaovrutzky@hotmail.com

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq.f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

**Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже с балконом. Стир, суш и посудомоечная машины в квартире. Близко к Петровскому маркету и автобусам. \$1100 в месяц. 215-450-6303**

Сдаётся. NE. Philadelphia. Condo. 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванные. \$1,250. Вода включена. 267-391-7419

Сдаётся. Дуплекс. 2 спальни, ванная, гараж. \$1,000 267-391-7419

Сдаются офисы р-н County Line Rd. & Jacksonville Rd, Warminster, PA Сдам большой 3-хэтажный дом, 4 спальни + 4 ванные, с гаражом и большим участком в районе Вубергу Rd. and Derue Ave., NE Philadelphia. Возможен вариант аренда-покупка (rent to buy). 267.334.1030.

Сдается студия для одного человека в р-не Nandina st. После ремонта, отдельный вход, удобный паркинг, back yard. Стоимость utilities и ТВ включены в рент. 215-869-2402

Сдается односпальный кондо на 2-м этаже, Forest Glen на Вубергу Rd. Бассейн, удобное расположение внутри комплекса. Близко к train station. 732-596-7623, 215-335-0104

Сдается квартира в р-не Bustleton & Red Lion Rd, возле почты. После ремонта, 2 bdr, 2-й этаж, 2балкона. 267-255-0604

Сдается 2-bd apt. в районе Blue Grass Plaza (новый NetCost Market). 1.200 sq.ft. В хорошем состоянии. Все appliances. \$1,200. (267) 304-1854

С 1 августа сдается студия для некурящих в р-не NetCost Market. Отдельный вход. 215-869-6164

Сдается студия недалеко от Bell's Market и комната на 2-м этаже. 267-269-0718

Сдаётся студия в NE. 215-500-0627



## Rent

Продаётся хозяином Lexus LS-430, 2006 года. Цвет чёрный, пробег 121,000, бежевый салон, Full loaded, хорошее состояние. Сделан в Японии. Цена по договорённости в соответствии с "Blue Book". 215-837-0405

Продается 3-колесный велосипед для взрослых с металлической корзиной. Цена по договоренности. 267-979-6350

Отдаю бесплатно в хорошие руки пианино Spinnet фирмы Cunningham в хорошем состоянии, держит строй, находится в Ardmore, PA. 610-642-034 e-mail: sonyaovrutzky@hotmail.com4,

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

**Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванные, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)**

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Редко предлагаемый вариант – квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

# В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE  
приглашаются взрослые  
и дети разных возрастов

Игры и занятия по  
понедельникам,  
средам,  
четвергам  
и воскресеньям

267-242-7173

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ  
ОПЫТНЫЙ  
ТРЕНЕР



## LEN'S BARBERSHOP

- СТРИЖКИ: мужская, женская, детская
- МАНИКЮР, ПЕДИКЮР
- ПЕРМАНЕНТ
- HIGHLIGHTS

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115  
Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm  
Sat: 7.30 am – 5 pm  
215-673-6831

## Афиша

# НОВЫЙ СЕЗОН



14 сентября Михаил Шуфутинский

4 октября Спектакль «Идеальная жена»

12 октября Елена Степаненко

3 ноября Максим Галкин

12 ноября «Аргентинское Танго»

21 декабря Детский спектакль «Дюймовочка»

Покупайте театральные билеты у Лены. Если не хотите пользоваться услугами Интернета, звоните 215-407-2239 (Возможна доставка билетов на дом)

## ХОРОШАЯ ПОДРАБОТКА ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ СО СВОИМ ТРАНСПОРТОМ

на несколько дней в сентябре –  
**DELIVERY по Филадельфии**  
215-354-0842 215-500-0952

Продается на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

**AAA Bros., INC.**  
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

**КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.**  
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.**  
Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевозку документы. Аня. 267-808-8874

**ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ**  
В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

**Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов.**  
Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ \*Бетон \*Малярные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

Сдаётся квартира в Condo в двух уровнях. 1-й этаж: большая гостиная с камином, столовая, кухня (новая stainless steel газовая плита, новая stainless steel микроволновка с вытяжкой, stainless steel холодильник, стиральная машина и сушилка, туалет, большой closet с зеркальными дверями. 2-й этаж: большая главная спальня с большим walk-in closet и ещё одним closet; вторая спальня с большим closet с зеркальными дверями, большая ванная комната и closet в коридоре. Ц/К и отопление, новые ковровые покрытия. Квартира после ремонта, готова к заселению. Близко к транспорту и основным дорогам. В оплату входят: уборка мусора и снега, уход за газонами, газ, вода. Цена: \$1250.00 в месяц + электричество. 267-575-2201.

Сдаётся дуплекс в р-не Tomlinson, 2 bdr, apartment, все appliances, ЦК, джакузи, балкон. Парковка на 2 машины. 267-265-4849

С 1 августа сдаётся квартира на 2-м этаже, 2 bdr. на 452 Parlin st. После ремонта. 215-760-4112 Fylhtq

С 1 августа сдаётся меблированная студия, отдельная кухня, душ, туалет в р-не Lockart Rd. 267-984-0564

Сдаётся 3-bdr twin-house. 2,5 bath, новая современная кухня с гранитными countertops. Все современные stainless steel appliances. Все новые ванны, jacuzzi. Новые окна, air conditioner, heater. Finished basement, сауна. \$1.700/mo + utilities. (267) 307-5965, Оксана

Сдаётся 2-BDR квартира на 3-м этаже в Pathway condo. В хорошем состоянии. \$925. Электричество и газ не включены. (267) 304-1854

Сдаётся 2-bdr apartment в condo на Haldeman Ave. 2-й этаж. Все appliances. Принимаем 8 программу. (267) 679-4087

Сдаётся 2-bdr. apt на 1-м этаже дуплекса после ремонта. Удобное расположение. \$1050 267-304-2745

С 1 августа в р-не улицы Welsh, сдаётся большое великолепное кондо (\$1500 sq. ft). 2 bdr, 2 bath, sunroom, walk-in-closet. В стоимость рента включается fitness club, бассейн, social room, basement storage with locker. Вода включена. \$1,400. 215-778-7497 call or text.

В р-не Bell's Market сдаётся квартира, 3 спальни на 2-м этаже дуплекса, в отличном состоянии. Все appliances, ЦК, ламинат. 267-893-0163

Сдаётся 1 bdr. 2-й этаж. Forest Glen NE. Всё включено кроме электричества. На территории бассейн. \$950. Lease month to month. 267-391-7419



FOR SALE BY OWNER

Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванны, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванны на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607



### Услуги

**VIKAR construction.**  
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

УСТАНОВЛИВАЕМ  
И РЕМОНТИРУЕМСИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО  
ОТОПЛЕНИЯ И  
КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ  
УВЛАЖНЕНИЯ И  
ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.Гарантия.  
Большой опыт работы.  
**215-914-1082**

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Alpha Home Care Agency. Assistance at home. Customized Care Plans. Dedicated personal caregivers. Companionship services. (215) 485-5967; (215) 485-5968

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек! Стоимость \$2,000 Вы получите права штата Пенсильвания. В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Отдых по лучшим ценам! Звоните: 267-608-7522 Илона, пишите: intravelvacation@gmail.com

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Five Star Carpet Service. Химчистка ковров, мебели, удаление пятен, натяжка и ремонт. Гарантирую лучшее качество и цены! 267-838-5975

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Встречаю и отвожу в аэропорты Филадельфии и Нью-Йорка по понедельникам, четвергам и воскресеньям. 267-393-2445

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

## Знакомства

Мне под 60, еврейка, separated, очень стройная и спортивная, полная энергии и оптимизма. Ищу партнера с аналогичными качествами для развлечений в субботние вечера и праздники. (215) 317-5143

## Разное

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

ВНИМАНИЮ ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

## Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin  
Кардиологи Высшей Категории  
215-885-4700

## Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ  
owner-operator  
215-791-0491



## ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ  
КАРПЕТ ПОРУЧНИ  
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION  
- GENERAL LIABILITY  
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА  
Помощь с аудитом,  
Низкие цены,  
Отличный сервис!  
215-355-5050 Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,  
COMMERCIAL,  
INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED



Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

## ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ КЛАССА А

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A  
После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем  
полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

ПЕРЕВЕЗЕМ  
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

- Дома
- Квартиры
- Офисы
- Страховка
- Рекомендации
- Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ



ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ

САНТЕХНИЧЕСКИХ И  
РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ



НЕДОРОГО,  
БЫСТРО и  
КАЧЕСТВЕННО!

СТЕЛИМ КРЫШИ,  
ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ

267-205-0247 Денис



Ученый агроном  
Сергей Суймин  
Тел. 215-971-5630

## The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА  
SOLL ACCOUNTING & NOTARY

- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с PennDot, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до  
Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты,  
чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам





ArbatArena.com представляет

3 СУББОТА  
ноября  
ФИЛАДЕЛЬФИЯ

7<sup>00</sup> PM  
GEORGE WASHINGTON  
HIGH SCHOOL  
10175 Bustleton Ave,  
Philadelphia, Pennsylvania 19116

# Максим ГАЛКИН

БИЛЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ  
магазин «Книжник» 215-969-7082,  
магазин «Dnipro» 215-969-4985, Лена 215-407-2239

## NORTH AMERICAN TOUR

14  
сентября  
пятница

Archbishop Ryan High School  
112 Academy Rd  
Philadelphia, PA 19154



ВСЕ  
ХИТЫ

## МИХАИЛ ШУФУТИНСКИЙ ЮБИЛЕЙНЫЙ ТУР

В СОПРОВОЖДЕНИИ ОРКЕСТРА  
ПРИ УЧАСТИИ ШОУ-ГРУППЫ "АТАМАН"  
И ВОКАЛЬНОГО ДУЭТА "ЛИАДА"

БИЛЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ  
магазин «Книжник» 215-969-7082, Лора 267-980-5368,  
магазин «Dnipro» 215-969-4985, Лена 215-407-2239

В магазине «Книжник» продается новая книга  
Лоры Накшиной  
на русском языке для детей  
«НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка.

Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки.

Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.

Лора Накшина



Всего за \$10

Родители, бабушки и дедушки!  
Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине «Книжник»

Справки по телефону **215-969-7082**

### ВЫСТАВКА В МЕТРОПОЛИТЕН-МУЗЕЕ

## «Visitors to Versailles» (1682–1789)



пройдет по 29 июля



Версальский дворец и его сады привлекали путешественников со времен короля Людовика XIV, от простого охотничьего домика до одного из самых великолепных зданий Европы. Французские и иностранные путешественники, в том числе члены королевской семьи, послы, художники, музыканты, писатели, ученые, известные туристы и путешественники, все стекались в Королевский дворец, окруженный обширными красивыми садами. Версаль всегда был поистине интернациональным местом стечения туристов и привлекал не только посетителей из Европы и Америки, но и принимал гостей из таких далеких стран, как Таиланд, Индия и Тунис. Пышные официальные приемы в Версале и обмен подарками с королем часто фиксировались в дневниках туристов и широко освещались в газетах.

В коллекции выставки собраны артефакты из Метрополитен-музея, Версаля и пятидесяти других источников, отражающих впечатления путешественников 1682 года, когда Людовик XIV перенес свою резиденцию в Версаль и по 1789 год, когда королевская семья вынуждена была покинуть дворец и вернуться в Париж. Картины, портреты, мебель, гобелены, ковры, костюмы, фарфор, скульптуры, оружие, доспехи и путеводители, представленные на выставке, дают представление о королевской резиденции того времени, их обитателях, о приемах во дворце, и, самое главное, о впечатлениях, подарках и сувенирах, которые посетители Версаля уносили с собой.

На выставке можно приобрести каталог и воспользоваться бесплатным звуковым экскурсоводом.



AvantGarde Marketing & Advertising \* 1-888-877-2870

INTERNATIONAL  
SALON OF  
CONTEMPORARY  
ART

МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
САЛОН  
СОВРЕМЕННОГО  
ИСКУССТВА

EXHIBITION 3 DAYS  
NOVEMBER 2 - 4, 2018

2-4 ноября 2018

Приглашает принять участие  
в 2-ом Салоне-Выставке  
художников, скульпторов и фотографов

Информация на сайте [www.GardeAvant.org](http://www.GardeAvant.org)  
и по телефону 1-888-877-2870

ABINGTON  
ART  
CENTER

515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

STATION PIZZA

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS: Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM Thursday 11 AM-12PM Friday & Saturday 11 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie FREE!! Regular Prices, No Coupons, Please

**PIZZA & STROMBOLI** Lg(14") Sm(10")

|                          |       |      |
|--------------------------|-------|------|
| Tomato & Cheese or White | 6.45  | 3.49 |
| Extra Cheese or Sauce    | 7.65  | 4.15 |
| White                    | 6.45  | 3.49 |
| White with Ricotta       | 8.30  | 5.78 |
| White with Spinach       |       |      |
| Tomato & Fresh Garlic    | 8.99  | 4.62 |
| Anchovy                  | 7.65  | 4.15 |
| Mushroom                 | 7.65  | 4.15 |
| Pepperoni                | 7.65  | 4.15 |
| Sausage (sweet or Hot)   | 7.65  | 4.15 |
| Meatball                 | 7.65  | 4.15 |
| Onion                    | 7.65  | 4.15 |
| Sweet Peppers            | 7.65  | 4.15 |
| Green Peppers            | 7.65  | 4.15 |
| Roasted Red Peppers      | 7.65  | 4.15 |
| Broccoli                 | 7.65  | 4.15 |
| Spinach                  | 7.65  | 4.15 |
| Olive                    | 7.65  | 4.15 |
| Up Side Down             | 7.65  | 4.15 |
| Bacon                    | 7.65  | 4.15 |
| Steak                    | 8.99  | 5.99 |
| Buffalo Chicken          | 8.99  | 5.99 |
| BBQ, Chicken             | 8.99  | 5.99 |
| Double Dough             | 8.10  | 4.62 |
| Special                  | 11.59 | 6.99 |
| Veggie                   | 11.59 | 6.99 |
| Jalapeno                 | 7.56  | 4.15 |

**SPECIALITY PIZZA** lg 14" sm 10"

|   |       |      |
|---|-------|------|
| Cheeseburger Pizza  |       |      |
| General Tso Pizza (chicken & broccoli)                            | 12.50 | 6.99 |
| Chicken Parm Pizza  | 12.50 | 6.99 |
| Chicken Caesar Pizza (chicken, lettuce, cruttons)                 | 10.99 | 6.99 |
| Breakfast Pizza (egg, sausage and bacon)                          | 10.99 | 6.99 |
| Hawaiian Pizza  | 11.99 | 5.99 |
| Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)             | 8.99  | 5.99 |
| Italian Meat Stromboli  | 12.03 | 6.99 |
| Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)                         | 10.99 | 6.99 |
| Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch) | 12.50 | 6.99 |
| Everyday pizza specials   | 12.50 | 6.99 |
| 2 Lg for 6.00 each  |       |      |
| 3 Lg for 5.00 each  |       |      |
| 10 Lg or more 4.17 each   |       |      |

**CALZONES**

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Mozzarella & Ricotta | 8.99 | 4.99 |
|----------------------|------|------|

**FRIES**

|  |      |              |      |
|--|------|--------------|------|
| French Fries                                       | 2.30 | Cheese Fries | 3.24 |
| Curly Fries  | 3.24 | Steak Fries  | 3.50 |
| Waffle Fries                                       | 3.50 | Pizza Fries  | 3.79 |
| Buffalo Chicken Fries (w/cheese)                   | 3.79 |              |      |
| Buffalo Fries                                      | 4.39 |              |      |
| BBQ Chicken Fries (w/cheese)                       | 5.32 |              |      |
| Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)           | 5.32 |              |      |
| Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese) | 4.63 |              |      |

**SIDE ORDERS**

|  |      |
|--|------|
| Mega Onon Rises  | 5.32 |
| Chicken Fingers  | 6.45 |
| Buffalo Chicken Fingers  | 6.75 |
| Mini Tacos (12) w/ranch or sause   | 4.75 |
| Poppers (6) w/whiz cheese  | 4.39 |
| Mac & Cheese Bites (8)   | 4.39 |
| 4pc Garlic Bread w/sauce   | 4.39 |
| Breaded Shrimp (12)  | 4.39 |
| Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries  | 5.25 |
| Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)                                   | 4.50 |
| Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos) | 6.75 |
| Mozzarella Sticks (7)  | 4.67 |
| Chicken Nuggets (10)   | 3.99 |
| Onion Rings  | 3.99 |
| Battered Mushrooms (12)  | 4.39 |
| Broccoli Bites (8)   | 4.39 |
| Mega Omon Rings  | 4.39 |
| Onion Petals w/petal sauce   | 4.39 |
| Mega Onion Petals  | 5.99 |

**GYRO PLATTERS** Served with French Fries

|               |      |
|---------------|------|
| Lamb and Beef | 6.95 |
| Ckcken        | 6.95 |

**SANDWICHES**

|                             |      |               |      |
|-----------------------------|------|---------------|------|
| Ham                         | 3.70 | Chicken       | 5.55 |
| Tuna                        | 4.40 | BBQ Chicken   | 5.55 |
| Chicken (grilled or crispy) | 4.40 | Chicken Parm  | 6.02 |
|                             |      | Chicken salad | 4.40 |

**WRAPS**

12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Tuna Wrap                  | 6.48 |
| Cheesesteak Wrap           | 6.48 |
| BLT                        | 6.48 |
| Grilled chicken Wrap       | 6.48 |
| New Chicken Caesar Wrap    | 6.48 |
| New Diablo Chicken Wpap    | 6.48 |
| Honey Mustard Chicken Wrap | 6.48 |
| Bacon Dijon Chicken Wrap   | 6.48 |
| Fish Taco Wrap             | 6.48 |
| Crispy Buffalo Chicken     | 6.48 |
| Grilled Veggie             | 6.48 |
| Turkey & Cheese            | 6.48 |
| Chicken Parmesan Wrap      | 6.48 |
| New General Tso Wrap       | 6.48 |
| Han & Cheese Wrap          | 6.48 |
| Spinach Wrap               | 6.48 |
| Spicye Ranchoero Wrap      | 6.48 |
| Roast beef Wrap            | 6.99 |

**STEAKS**

Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Plain Steak                           | 4.40 |
| Pepper Steak                          | 4.85 |
| Mushroom Cheese Steak                 | 5.25 |
| Pizza Steak                           | 5.25 |
| Buffalo Cchicken Cheesesteak          | 5.49 |
| BBQ Chicken Cheesesteak               | 5.49 |
| Cheese Steak Hoagie                   | 5.85 |
| Steak Hoagie                          | 4.85 |
| Roasted Red Pepper Cheese Steak       | 5.75 |
| Yale Special (stk/veggi combo)        | 5.25 |
| Jalapeno Cheesesteak                  | 5.25 |
| Cheese Steak                          | 4.85 |
| Mushroom Sreak                        | 4.85 |
| Chicken Steak                         | 4.85 |
| Chicken Cheese Steak                  | 5.25 |
| Chipotle Chicken Cheesesteak          | 5.85 |
| Mushroom Pizza Sreak                  | 5.85 |
| Pepperoni Steak                       | 4.85 |
| Pepperoni Cheese Steak                | 4.85 |
| Extra cheese, sauce, sweet pepper .50 |      |

**HOAGIES & GRINDERS**

One Site 12" (make it a platter add 2.30)

|  |      |                       |      |
|--|------|-----------------------|------|
| Regular  | 3.49 | Italian               | 3.94 |
| Turkey   | 4.99 | Pizza Hoagie          | 3.55 |
| Roast Beef   | 5.65 | With Cheese           | 5.99 |
| Ham  | 4.24 | Ham & Cheese          | 4.40 |
| Tuna   | 4.99 | Tuna & Cheese         | 5.50 |
| Hoagie Special                                     | 3.94 | Vegetaran(hot veggji) | 3.99 |
| Cheese (american, provolone or swiss)              | 4.24 |                       |      |
| Chicken Tender Hoagie                              | 5.14 |                       |      |
| Fried Flounder Hoagie                              | 6.99 |                       |      |
| Buffalo Chicken Tender Hoagie                      | 5.50 |                       |      |
| Fish Hoagie  | 5.99 |                       |      |
| Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 |      |                       |      |

**Hoagie trays** (mixed hoagies sides included)

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Medium (15-20 people) | 36.99 |
| Large (28-35 people)  | 58.99 |

**ITALIAN GRINDERS**

One Size 12" (make it a platter add 2.30)

|  |      |
|--|------|
| Buffalo Chicken Tender Grinder   | 5.51 |
| Meatball Sandwich  | 3.49 |
| Meatball Special (w/cheese)  | 3.94 |
| Ckicken Parmesan   | 5.50 |
| Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)                          | 4.40 |
| Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & prvolone cheese)                      | 5.50 |
| Hot Turkey Grinder (w/cheese)  | 4.99 |
| Hot Roast Beef Grinder   | 5.99 |
| Eggplant Parm  | 5.14 |
| Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) | 5.99 |

**QUESADILLA**

Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side

|  |      |               |      |
|--|------|---------------|------|
| Plain 3 Cheese                             | 4.63 | Chicken Parm  | 5.55 |
| Steak                                      | 5.55 | BBQ Chicken   | 5.55 |
| Buffalo Chicken                            | 5.55 | Chicken Plain | 5.55 |
| Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch) | 6.02 |               |      |
| Chicken Fajita with Peppers & Onions       | 6.49 |               |      |
| Veggie                                     | 6.99 |               |      |
| Chicken Avocado                            | 6.99 |               |      |
| Veggie Quesadilla                          | 6.99 |               |      |
| Gyro Quesadilla                            | 6.99 |               |      |

**NEW SEAFOOD**

|   |      |
|---|------|
| 3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter   | 5.55 |
| Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)  | 4.99 |
| Breaded Shrimp (12)   | 4.85 |
| Buffalo Shrimp (12)   | 4.99 |
| 10 Grilled Shrimp   | 6.50 |
| Fred Flounder (2)Platter  | 7.40 |
| Battered Mahi Strips w/ff (5)   | 4.99 |
| Fish Taco (w/fries)   | 6.48 |
| Fresh Buffalo Shrimp (7)  | 4.86 |
| Crab Cake (2) Platter   | 6.50 |
| Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp) | 8.30 |

**CHICKEN SANDWICHES**

Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)

|  |      |
|--|------|
| Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo) | 5.51 |
| Grilleo Chicken Sandwich                                 | 4.99 |
| Crispy Chicken Sandwich                                  | 5.25 |
| Zesty Crispy Chicken Sandwich                            | 5.50 |
| New Grilled Ccken Platters (no roll)                     | 5.56 |

**BURGERS**

Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun

|  |      |
|--|------|
| Hamburger  | 5.32 |
| Cheeseburger   | 5.55 |
| Hamburger Deluxe                                     | 5.55 |
| Cheeseburger Deluxe                                  | 5.79 |
| Zesty Cheeseburger                                   | 5.79 |
| Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce) | 6.50 |
| BBQ Bacon Cheeseburger                               | 5.99 |
| Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)     | 5.99 |
| Mushroom and Swiss Cheeseburger                      | 5.99 |
| A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)            | 6.50 |
| Pizza Burger   | 5.99 |
| Sunrise Cheeseburger (w/egg)                         | 7.25 |
| Jalapeno Cheeseburger                                | 5.99 |
| Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each                |      |

**SALADS**

|  |      |
|--|------|
| House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)  | 4.99 |
| House Salad with Tuna  | 6.50 |
| Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)                                | 5.99 |
| Antipasto with Tuna  | 6.99 |
| Caesar Salad (with garlic bread)   | 4.75 |
| Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)                    | 8.99 |
| Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives) | 7.99 |
| Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)                                | 4.75 |
| Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)                                   | 4.75 |
| Taco Salad (romain, salsa,sour cream,taco meat, cheddar & mozz cheese in a tortilla bowl)                  | 8.99 |
| Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)                                     | 4.75 |
| Add Bacon  | 1.00 |
| Plain Roll   | 1.00 |

**SOUPS**

|                |      |                   |      |
|----------------|------|-------------------|------|
| Chicken Noodle | 3.70 | Cream of Broccoli | 3.70 |
| Minestrone     | 3.70 | Italian Wedding   | 3.70 |

**WINGS**

Comes with bleu cheese Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun Please specify dry or sauce on

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 10 Wings                 | 6.48  |
| 25 Wings                 | 14.99 |
| 50 Wings                 | 24.99 |
| Boneless Wings (12)      | 6.48  |
| Wings Dings (10 breaded) | 6.48  |
| Extra Dressing .50       |       |

**BREAKFAST**

Served all hours \* served with tator tots

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Eggs and Green Peppers            | 5.55 |
| Sausaoo Egg & Cheese              | 5.55 |
| Bacon Egg & Cheese                | 5.55 |
| Haw Egg & Cheese                  | 5.55 |
| Steak Egg & Cheese                | 5.55 |
| Grilled Beef Salami, Ham&Cheese   | 5.55 |
| Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55 |      |

**PASTA**

|  |       |
|--|-------|
| Pasta w/ Towato Sauce                              | 6.94  |
| Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)               | 8.80  |
| Pasta w/ Garlic & Butter                           | 7.87  |
| Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce     | 12.50 |
| Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce | 11.57 |
| Pasta w/ Spicy Chicken                             | 8.80  |
| Add Sauteed Mushroom                               | 2.08  |
| Add Side of Meatballs (2)                          | 2.08  |
| Add Side of Sausage (2)                            | 2.08  |
| Add Garlic Bread (2)                               | 2.75  |

**ITALIAN DINNERS**

Served with Garlic Bread and a Side Salad

|   |       |
|---|-------|
| Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese | 7.25  |
| Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti              | 10.14 |
| Grled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti        | 10.14 |
| Egplant Parmigiana Platter w/spaghetti              | 10.14 |
| Baked Ziti  | 10.14 |
| Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti      | 10.14 |
| Cheese Raviol                                       | 7.25  |

**DESSERTS**

|   |      |
|---|------|
| Slice of Cheese Cake                              | 2.99 |
| Fried Zeppolis (8)                                | 3.99 |
| Cup of Vanilla Ice Cream                          | 3.99 |
| Water Ice (sm) .\$.150 .(med) \$3.00 .(lg) \$4.00 |      |

**BEVERAGE**

|   |      |
|---|------|
| 20 oz. (coke products)                          | 1.85 |
| 2 liter (coke products)                         | 2.55 |
| 10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)        | 1.85 |
| Water   | 1.00 |
| Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)   | 3.93 |
| Alcoholic beverage available (single or 6 pack) |      |

**KIDS MENU**

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| 6 Chicken Nuggets w/Fries       | 4.99 |
| 2 Chicken Fingers w/Fries       | 3.47 |
| Grilled Cheese                  | 3.24 |
| French Fries                    | 2.30 |
| Small Spaghetti w/ Tomato Sauce | 3.70 |

**CATERING MENU**

|                              |       |         |          |
|------------------------------|-------|---------|----------|
| Sides                        |       | 1/2 pan | full pan |
|                              |       | 8ppl    | 16ppl    |
| Chicken Fingers (25) or (50) | 25.97 | 50.97   |          |
| Wings (50) or (100)          | 23.11 | 45.37   |          |
| French Ffries                | 12.04 | 24.07   |          |
| Curley Fries                 | 17.00 | 30.00   |          |
| Mozzarella Sticks            | 25.97 | 50.97   |          |

**HOAGIE TRAYS**

|       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| 18ppl | 36.99 | 30ppl | 58.99 |
|-------|-------|-------|-------|

**DINNERS**

|                                  |       |       |       |
|----------------------------------|-------|-------|-------|
|                                  |       | 18ppl | 30ppl |
| Chicken Parmigiana w/spaghetti   | 36.11 | 53.70 |       |
| Egplant Parmigiana w/spaghetti   | 36.11 | 53.70 |       |
| Baked Ziti                       | 30.55 | 49.07 |       |
| Spaghetti & Meat Ball or Sausage | 30.55 | 49.07 |       |
| Manicotti (26 or 56)             | 30.57 | 49.01 |       |
| Cheese Raviolis                  | 30.57 | 49.01 |       |

**SALADS**

|                      |       |         |          |
|----------------------|-------|---------|----------|
|                      |       | 1/2 pan | full pan |
|                      |       | 8ppl    | 16ppl    |
| House Salad          | 16.66 | 32.40   |          |
| Garden Salad         | 16.66 | 32.40   |          |
| Caesar Salad         | 13.88 | 27.70   |          |
| Greek Salad          | 28.99 | 48.99   |          |
| Chicken Caesar Salad | 22.99 | 38.99   |          |

**MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY**

Fried onions on mhe side

|                              |       |          |          |
|------------------------------|-------|----------|----------|
|                              |       | 10 rolls | 20 rolls |
| Cheese Steak Tray            | 49.99 | 89.99    |          |
| Chicken Cheestek Tray        | 54.99 | 99.99    |          |
| Meat Ball or Sausage w/sauce | 35.99 | 65.99    |          |

# АВТОШКОЛА



**Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов**

Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass).  
Стоимость \$2,000.

Скидки для группы из 3 человек.

Вы получите права штата Пенсильвания.

В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня.

720-418-9696

info@truckerusa.us www.truckerusa.us

Траковая компания Olero Inc. в Chicago приглашает на работу

## Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van

Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019

**60 с / mile** (оплачиваются все мили и остановки)

Возможность кредита для будущих owner operators

Pay **90% from gross** для Owner Operators

**\$2500 SIGNED-ON BONUS**

Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking

Профессиональные диспетчера  
(укр., русск., англ.)

*По желанию -  
выходные дома*

**Минимальный опыт  
работы 6 месяцев**



**425-998-3191**

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

## ТРЕБУЮТСЯ водители CDL, class "A"

Хорошие условия работы.  
Все мили и дополнительные остановки  
оплачиваются.  
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю  
**\$22/час, \$0,57/mile**



**312-934-6055** Говорим на русском,  
украинском, польском языках

# SUNSET

Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

## Auto Repair

**STATE INSPECTION**  
СКИДКИ для пенсионеров

**Full Brake Service**  
**Computer Diagnostics**  
**Tires mounting & Balance**  
**Air Conditioner Service**

**13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116**

**Доверьтесь профессионалам!**

**Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур**

**215-355-4007, 215-331-7585**

**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ**  
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории **CDL A**
- **OWNER-OPERATORS**

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)**

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

**ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА**

**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**  
**267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7 EMERGENCY**

Работа для водителей CDL Class A на

**FLATBED**  
и  
**STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ  
**\$2100 - \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓  
**LDP 609-225-5188**  
Минимальный опыт работы — 2 года

**ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ**

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

**267-879-5872**



**ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**  
**ПО УХОДУ**  
**ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**

**Оплата до \$13 в час**

МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

**267-469-6772**  
Fax 215-599-9942

[general@serenityhspa.com](mailto:general@serenityhspa.com)  
[www.serenityhspa.com](http://www.serenityhspa.com)

 **E&E BROTHERS**  
european design interior doors + accessories

**От \$150**

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Дверные молдинги и петли прилагаются к каждой покупке.

Большой выбор дверей и дверных замков.

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

📍 2200 Michener Street, Unit 13, Philadelphia PA, 19115  
🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

📞 **267.242.3461**

[www.eandebrothers.com](http://www.eandebrothers.com)

Детектив

Пистолет он держал очень уверенно. Меня удивило собственное спокойствие, когда я узнал, зачем он появился в моем кабинете.

– Мне бы не хотелось умирать в неведении, – сказала я. – Кто вас нанял?

– Может быть, ваш враг?  
– Мне неизвестны мои враги. Это моя жена?

– Совершенно верно. – Он улыбнулся. – И ее мотивы вполне очевидны.

– Да. – Я вздохнул. – У меня есть деньги, которые она не прочь заполучить. Разумеется, все.

Он оглядел меня с головы до ног.  
– Сколько вам лет?  
– Пятьдесят три.

– А вашей жене?  
– Двадцать два.  
Он щелкнул языком.

– Мистер Вильямс, в такой ситуации трудно рассчитывать на постоянство.

– Через пару лет я ожидаю развода. Моей жене досталась бы кругленькая сумма.

– Вы недооценили ее жадности, мистер Вильямс.

Мой взгляд скользнул по пистолету.  
– Полагаю, вам уже приходилось убивать людей?

– Да.  
– И очевидно, вам это нравится?

– Да, убийство доставляет мне наслаждение.

Я пристально посмотрел на него.  
– Вы здесь уже больше двух минут, а я все еще жив.

– Нам некуда торопиться, мистер Вильямс, – мягко ответил он.

– А значит, сам момент убийства не столь важен. Главное для вас – прелюдия.

– Вы очень проницательны, мистер Вильямс.

– И я останусь жив, пока вам не наскучит мое общество.

– Разумеется, хотя мы и ограничены временем.

– Я понял. Хотите что-нибудь выпить, мистер...

– Смит. Это имя легко запоминается. Да, с удовольствием. Но встаньте так, чтобы я мог следить за вашими руками.

– Неужели вы думаете, что я держу под рукой яд?

– Нет, но тем не менее возможно и такое.

# Ясность ума

Он наблюдал, как я наполнил два бокала, взял свой и сел в кресло. Я опустил на кушетку.

– Где сейчас моя жена?  
– В гостях, мистер Вильямс. И добрая дюжина людей подтвердит под присягой, что она невиновна. После вашей смерти я вымою бокал и уберу его в бар. А перед тем как уйти, сотру все отпечатки пальцев.

– И вы не возьмете с собой пару безделушек? Чтобы подтвердить версию грабежа?

– Это не обязательно, мистер Вильямс. Полиция придет к выводу, что, убив вас, вор перепугался до смерти и покинул дом с пустыми руками.

– Эта картина на восточной стене стоит тридцать тысяч долларов.

Он посмотрел на картину, и тут же его взгляд вернулся ко мне.

– Вы меня искушаете, мистер Вильямс. Но я не хочу, чтобы вашу смерть связали со мной. Меня восхищают произведения искусства, особенно я уважаю их материальную ценность, но не настолько, чтобы попасть из-за них на электрический стул. – Он улыбнулся. – Или вы хотите предложить мне эту картину в обмен на вашу жизнь?

– Именно об этом я и подумал.

Он покачал головой.  
– Очень сожалею, мистер Вильямс. Если я принял заказ, то должен его выполнить. Это вопрос профессиональной чести.

Я поставил бокал на столик.  
– Вы надеетесь увидеть во мне признаки страха, мистер Смит? Вы привыкли к тому, что жертвы молят вас о пощаде?

– Да. Так или иначе.

– Они вызывают к вашей человечности? И это бесполезно?

– Да.  
– Они предлагают вам деньги?

– Очень часто.

– Что тоже не имеет смысла?

– Так было до сих пор, мистер Вильямс.

– За этой картиной – стеной сейф, мистер Смит.

Он снова взглянул в указанном направлении.  
– Да?

– В нем десять тысяч долларов.

– Это большие деньги, мистер Вильямс.

Я взял бокал и пошел к стене. Открыв сейф, я достал коричневый конверт, допил

виски и, поставив бокал вовнутрь, захлопнул дверцу.

Взгляд Смита задержался на конверте.  
– Пожалуйста, принесите его сюда.

Я положил конверт на столик, рядом с бокалом.

– Неужели вы надеетесь выкупить свою жизнь?

Я закурил.  
– Нет. Насколько я понял, вы неподкупны.

– Но зачем вы принесли мне эти десять тысяч?

Я высыпал на столик содержимое конверта.

– Это старые квитанции. Они не представляют для вас никакой ценности.

На его щеках выступил румянец раздражения.

– К чему весь этот балаган?

– Я получил возможность подойти к сейфу и поставить в него ваш бокал.

Глаза Смита метнулись к бокалу, стоявшему на столике.

– Вот мой бокал.

Я улыбнулся.

– Ваш – в сейфе, мистер Смит. И полиция, несомненно, поинтересуется, почему там стоит пустой бокал. А додуматься до того, чтобы снять отпечатки пальцев, не так уж и сложно, особенно при расследовании убийства.

Смит поблдедел.

– Я ни на секунду не спускал с вас глаз. Вы не могли поменять бокалы.

– Нет? Но как мне помнится, вы дважды смотрели на картину.

Рефлекторно он взглянул на нее в третий раз.

– Я смотрел на нее не дольше одной или двух секунд.

– Этого вполне достаточно.

Он достал из кармана носовой платок и вытер потный лоб.

– Я уверен, что вы не могли поменять бокалы.

– Тогда, вероятно, вас очень удивит визит детективов. А через некоторое время вам представится возможность умереть на электрическом стуле. И вы вдоволь насладитесь ожиданием смерти.

Он поднял пистолет.

– Интересно, – продолжал я, – как вы умрете? Наверное, вы представляете, что спо-

койно подойдете к стулу и с достоинством сядете на него? Вряд ли, мистер Смит. Вас наверняка потащат к нему силой.

– Откройте сейф, а не то я вас убью, – прорычал он.

Я рассмеялся.  
– Перестаньте, мистер Смит. Мы оба знаем, что вы убьете меня, если я открою сейф.

Последовала долгая пауза.

– Что вы собираетесь делать с бокалом?

– Если вы меня не убьете, я отнесу его в частное детективное агентство и попрошу сфотографировать отпечатки пальцев. Фотографии и записку, объясняющую их появление, я запечатаю в конверт. И оставлю инструкции, согласно которым, в случае моей насильственной смерти, конверт передадут в полицию.

Смит глубоко вздохнул.  
– Это все лишнее. Сейчас я уйду, и вы никогда меня не увидите.

Я покачал головой.

– Нет. Я предпочитаю свой план. Мне хотелось бы обезопасить себя и в будущем.

Он задумался, сунул пистолет в карман, и тут его осенило.

– Ваша жена сможет нанять другого убийцу.

– Да, это возможно.

– А обвинят в вашей смерти меня. И я попаду на электрический стул.

– Скорее всего так и будет. Если только... – Смит смотрел мне в рот. – Если только нанять другого убийцу ей не удастся.

– Но ведь есть не меньше десятка... – он замолчал, и я поощряюще улыбнулся.

– Моя жена сказала вам, куда она поехала?

– К Петерсонам. Она собиралась вернуться к одиннадцати.

– Одиннадцати? Очень подходящее время. Ночи нынче темные. Вы знаете, где живут Петерсоны?

– Нет.

– В Бриджхэмптоне, – я дал ему адрес.

Смит медленно застегнул пальто.

– А где вы будете в одиннадцать часов, мистер Вильямс?

– В своем клубе. Буду играть в карты с друзьями. Несомненно, они станут искренне утешать меня, когда я получу печальное известие о том, что мою жену... застрелили?

– Все будет зависеть от конкретной ситуации, – он сухо улыбнулся и вышел из кабинета.

После ухода Смита я отвез бокал, стоящий на столике, в детективное агентство и поехал в клуб. Сейф я даже не открывал. На том бокале остались лишь отпечатки моих пальцев.

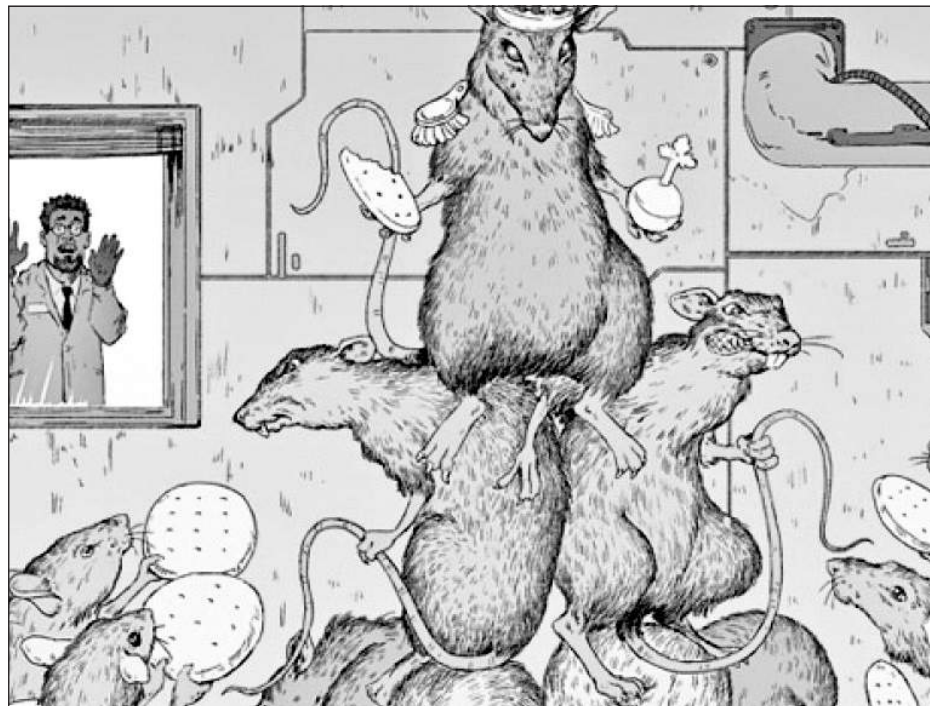
Интересные факты

В 1968 году ученый-этолог Джон Кэлхун, на базе Американского национального института психического здоровья, поставил впечатляющий эксперимент. Кэлхун, проведя аналогию социума мышей с человеческим обществом и на этом сходстве попытка предсказать будущее для всего человечества. Для этого ученый создал так называемый «рай» для белых мышей. В лабораторных условиях, был выстроен квадратный загон 2x2 м. и высотой – 1,5 м., откуда подопытные не сумели бы выбраться. В конструкции поддерживалась благоприятная температура, присутствовали в изобилии корм и вода, постоянно пополнялись материалы для строительства гнезд. Грызуны находились под непрерывным контролем ветеринаров, которые отслеживали состояние их здоровья. Были предприняты все необходимые меры безопасности: исключалось присутствие хищников и распространение массовых инфекций. Загон очищали раз в неделю и поддерживали в постоянной чистоте. То есть, для мышей было создано идеальное жизнеобеспечивающее пространство. Ученый описывал свою конструкцию как «мышиную утопию», а свой эксперимент назвал «Вселенная-25».

Загон был рассчитан на 3840 мышей, забегим наперед и отметим, что максимальная численность популяции во время опыта достигла уровня 2200 особей и после только сокращалась.

Когда для эксперимента было все подготовлено, в мышиный рай запустили 4 пары грызунов. С этого момента отсчитывается стадия А – период освоения. Через 55 дней мышиные семьи начали давать потомство. С момента появления первых детенышей началась фаза – В. Каждые следующие 55 дней, численность

# Мышиный рай



грызунов удваивалась. Уже через 315 дней скорость размножения уменьшилась, теперь количество популяции умножалась вдвое каждые 145 дней – фаза С. На этом этапе в загоне стало гораздо меньше места, а количество мышей перешло за 600 штук. У них успела сформироваться своя иерархия и определенная социальная жизнь.

1) Появилась каста «отверженных», которая состояла в основном из молодых особей, они были загнаны в центр бака и постоянно становились жертвами агрессии. Вызвано это было тем, что в идеальных условиях загон мыши долго жили и

старейшие поколения не освобождали места в социальной нише для молодых особей. Именно поэтому, агрессия была направлена в основном на молодых грызунов. Узнать их можно было по искусаным хвостам и выдранной шерсти. После изгнания, самцы ломались психологически и не желали защищать своих беременных самок.

2) Самки стали более агрессивными, поскольку им самим приходилось защищать свое потомство. Позже, их агрессия перекинулась и на детенышей, которых они убивали и перебирались в верхние гнезда, становясь отшельниками и отка-

зываясь от размножения. В результате рождаемость упала, а смертность молодняка достигла высоких результатов. В фазу вступила стадия D – смерть мышинного рая. На этой стадии появилась новая категория мышей – «красивые».

3) «Красивыми» – назвали мышей, что проявляли не характерное для своего вида поведение. Они не вступали в борьбу за самку и территорию, не проявляли желания к размножению. Они только ели, пили, спали и чистили свою шерстку.

Впоследствии «красивые» и самки-отшельницы, стали большинством. Средняя продолжительность жизни мышей составила 776 дней, что на 200-ти дней превысило границу репродуктивного возраста. Количество беременностей в последней фазе «мышинного рая» равнялась нулю. Девиантное поведение спровоцировала у мышей гомосексуализм. Также в мышинном социуме, несмотря на изобилие пищи, процветал каннибализм. Популяция вымирала, и на 1780 день опыта умер последний обитатель «мышинного рая». Мышиный социум самоуничтожился. Рай превратился в ад.

Эксперимент назвали «Вселенная-25», потому что это была 25 (последняя) попытка создать мышинный рай, результат которой был таким же, как все предыдущие. Таким вот образом, на примере мышинного социума, ученому удалось отследить поведение «общества» в условиях сытой беспроblemной жизни. Выявить прямую связь с людьми не составит труда. Напрашивается аналогия с человеческим обществом, может быть объяснено появление люмпенов, матерей-одиночек, насилия в семье, беспричинной агрессии, обленившихся граждан, содомии и социального выживания.



## Страничка от Яны Брайловского

# УЧЕБНЫЙ ГОД ЗАКОНЧИЛСЯ. ОТДЫХАЕМ С ЛЁГКИМИ ЗАДАЧКАМИ БЕЗ ВСЯКИХ ВЫЧИСЛЕНИЙ

1. Как увеличить число 666 в полтора раза, не производя никаких вычислений?

2. Два велосипедиста одновременно выехали навстречу друг другу

Из пункта А в пункт В, первый со скоростью 20 км/час, второй – 15 км/час.

Какой из велосипедистов будет ближе к пункту А в момент их встречи?

3. В одной удивительной семье оказалось два отца и два сына. Сколько это человек?

4. На лесопильном заводе каждую минуту машина отпиливает кусок бревна длиной один метр. Через сколько минут она распилит бревно длиной 6 метров?

5. Cathy has 6 pairs of black socks and 6 pairs of white socks in their drawer.

In complete darkness, and without looking, how many socks she take from the drawer in order to be sure to get a pair that match?

6. Mr. and Mrs. Simpson have 2 sons. Each of the 2 brothers has 1 daughter.

How many children do Mr. and Mrs. Simpson?

7. In the pharmacy was 8 packing's of drag. At the two hours bring report that a few packing have reject tablets. And their weight is more 1 mg. than normal tablet.

How use one weigh for find reject tablets?

Note: the packing of drag can to open.

### РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ № 23, 2018

In the following positions white trap black knight and win.

В следующих позициях белые ловят коня и выигрывают.

1. Kg6, Rc8 – Ke3, Na1

1. Rc1 Nb3 2. Rc3+ Kd2 3. Rxb3

2. Ke5, Ra5 – Kd3, Ne8

1. Ra7 Kc4 2. Re7 Ng7 3. Rxb3

3. Ka5, Rc5 – Kf3, Nb8

1. Rc7 Ke4 2. Kb6 Kd5 3. Kb7 Kd6

4. Kxb8

4. Ka5, Rg1 – Kf3, Nh7

1. Rg7 Nf6 2. Rf7 Kg4 3. Rxf6

6. Ka4, Rc4 – Kf6, Na2

1. Rc2 Nc3 2. Rxc3

7. Kf8, Rb2 – Ke3, Na1

1. Ra2 Nb3 2. Ra3 Kd2 3. Rxb3

8. Ke8, Rf5 – Kc4, Nh6

1. Rh5 Ng4 2. Rh4 Kd3 3. Rxb3

9. Kh2, Rf1 – Kc6, Nh8

1. Rf8 Ng6 2. Rf6+ Kd7 3. Rxb3

10. Ke1, Rh2 – Kc4, Ng1

1. Kf2 Nf3 2. Kxf3

11. Ke3, Re4 – Kc3, Nh4

1. Rg4 Kc2 2. Kf3 Kd2 3. Kg2 Nf2

4. Kxf2

12. Ke2, Rf8 – Ke6, Nh1

1. Rg8 Kf7 2. Rg1 Ng3 3. Rxb3

### Продолжается набор

одарённых детей в математический и шахматный классы Яны Брайловского.

Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

Мода



Косы с цветами, эффект мокрых волос и простые в исполнении жгуты

### Коса с цветами



Незатейливый вариант укладки – просто заплести обычную косу и украсить ее цветами. Не обязательно использовать живые, сейчас представлено множество вариантов искусственных цветов на заколках.

### Sleek-укладка

Самая актуальная в летнем сезоне укладка – с эффектом мокрых волос. Проще всего повторить ее на коротких и средних волосах. Волосы нужно разгладить и при помощи гребня обработать гелем или муссом. Дополнительно пряди по бокам можно украсить



# ЛУЧШИЕ ПРИЧЕСКИ ДЛЯ ЖАРКОЙ ПОГОДЫ И ОТПУСКА

заколками или невидимками. На длинных волосах такую укладку будет интересно дополнить низким пучком, как с показа Gabriele Colangelo.

### Жгуты

Жгуты – простой и более оригинальный, чем пучки, вариант собрать средние и длинные волосы. Надежнее всего их фиксировать маленькими заколками-крабиками, тогда волосы до конца дня не распустятся. А если их предварительно обработать спреем с морской водой, то получатся красивые локоны.



### Пучок-узел

С виду сложный пучок на самом деле легко сделать. Важно разгладить волосы и сбрызнуть их текстуризатором для податливости. Затем волосы нужно разделить на две части и внизу завязать в узел. Концы зафиксировать шпильками.



### Пучок на макушке



Очень длинные волосы в жару лучше всего собирать так, чтобы об укладке можно было забыть до вечера. Скрученные жгутом чуть влажные волосы можно зафиксировать шпильками. Либо, наоборот, создать объемную укладку в стиле пучка балерины. Во втором случае волосы надежнее будет накрутить на «бублик», немного вытащив из него пряди для небрежности.

### Пучок-коса

Оригинальный вариант для длинных волос – заплести косу и уложить ее в пучок. Волосы нужно зафиксировать неприглядными тонкими резинками на конце косы и в ее основании. Затем по спирали уложить косу при помощи шпильки.



### Боксерские косы

Эта прическа представляет собой французские косы, которые заплетаются



наоборот, то есть пряди накладываются не друг на друга, а пропускаются одна под другой. Если косы получились длинными, то их можно собрать наверх и украсить красивой заколкой.

### Косички с распущенными волосами

Асимметричная и простая в исполнении прическа для волос любой длины. Нужно от височной зоны заплести несколько косичек в технике брейдов, они похожи на французские. Косички можно украсить миниатюрными заколками и даже не распустать во время отпуска.



### Венок из кос

Еще один простой вариант для длинных волос – венок из кос. Волосы нужно разделить на две части, заплести из каждой классическую косу, закрепив у основания и на конце резинкой. Затем косы нужно поднять наверх, сформировав из них венок или ободок, и закрепить шпильками.



**Goldsteins Rosenberg's**  
**Raphael Sacks INC**

*Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины*

**Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)**  
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем итате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих  
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

**Suburban North Chapel**

310 Second Street Pike, Southampton  
(between County Line & Street Road), PA 18966

**GABE GOLDSTEIN supervisor**

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

**BENETT GOLDSTEIN supervisor**

JOSEPH *Levine* & SONS

Сервис  
Традиции  
Достоинство



**Юрий Гопштейн**

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании **Джозеф Левин** продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

**Юрий Гопштейн** возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

*которая отличается:*

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

- Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ  
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



*При необходимости Юрий приедет к вам домой.*

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,  
Trevose, PA 19053  
(215) 942-4700  
Jonathon D. Levine,  
Supervisor

2811 West Chester Pike,  
Broomall, PA 19008  
(610) 325-2000  
Brian M. Levine,  
Supervisor

# Письмо Виктору Топаллеру к его 60-летию

Витя, 13-го июля тебе бы исполнилось 60. Смею тебя заверить – много бокалов будет выпито сегодня за тебя на всех континентах. Не чокайся.

С тех пор, как мы расстались, произошло немало событий, которые ты бы принял с восторгом.

Витя, Трамп таки перенес посольство США в Иерусалим, тем самым признав Город Храма вечной столицей Израиля. И, как ты и предполагал, Третья мировая война по этому поводу не началась. И не начнется.

Как ты и предполагал с самого начала, Трамп выиграл дело в Верховном суде США по поводу ограничений на иммиграцию. Верховный Суд еще раз публично подтвердил, что глава исполнительной власти (то есть президент) имеет неограниченное и единоличное право на решение любых иммиграционных вопросов.

А вот движение к миру на Корейском полуострове застало всех нас врасплох. Как Трамп умудрился это сделать, нам еще предстоит выяснить. Но в результате коалиция враждебной Америке стран Оси Россия-Сирия-Иран-Северная Корея разваливается на глазах. Немалую роль в этом сыграл Израиль, который как-то чудом вывез из Ирана полтонны подлинников документов всей ядерной программы Ирана.

Витя, мы с тобой никогда не расставались без свежего анекдота, и по этому поводу есть анекдот: “Иран тоже решил построить свое посольство в Иерусалиме – ведь оригиналы всех самых важных иранских государственных документов находятся уже там”.

Ну, и вдогонку, еще один анекдот. Помнишь федерального судью на Гавайях (тот самого, однокашника Обама, который пытался объявить незаконным мораторий Трампа на иммиграцию из нескольких неблагополучных стран)? “Гавайский судья постановил, что война на Корейском полуострове должна продолжаться!”.

Витя, группа поддержки Хиллари Клинтон (имеется в виду прокурорская банда Мюллера) все еще работает. Свидетельств тому, что Трамп – марионетка Путина, они, как ты и предсказывал, так и не нашли. И не найдут, в результате чего демократам не с чем выходить на выборы в Конгресс в ноябре этого года. Правда, одно время они пытались сделать лицом своей партии порноактрису, но после нескольких недель до них все-таки дошло, что грудастая дура политических дивидендов не приносит.

Витя, недавно ушел от нас другой интеллигент – Чарльз Краутхаммер. Чарльз был, как и ты, воинствующим еврейским рыцарем-философом. Он

(врач-психолог по образованию) помог людям понять их собственные политические предпочтения с точки зрения человеческой психологии, а ты (театральный режиссер по образованию) помог людям понять текущие события с точки зрения политического театра и политической интриги.

Я не знаю, какие там интриги вы плетете с Чарльзом, но внезапно объявил об уходе на пенсию судья Верховного Суда Энтони Кеннеди, известный как умеренный центрист. Теперь Трамп предложил на эту должность непоколебимого консерватора.

Мне кажется, что скрежетание зубов и бессильная ярость леваков по этому поводу всем вам там, наверху, хорошо видна. Вдобавок ко всему, Римский папа-марксист призвал США “закрывать тюрьмы” и “открыть границы”.

И там, наверху, и нам на Земле, совершенно очевидно, что вагиношапочники тупо отдают Белый Дом в руки Трампа на полные два срока практически без боя.

Помогает им в этом и Фейкбук, который на днях запретил публикацию пост с цитатами из Декларации Независимости США 1776 года на основании того, что этот текст неполиткорректен. И это совсем неудивительно – ведь только треть демократов гордятся тем, что они – граждане

Америки, а более половины демократов верят в космических пришельцев, привидения и НЛО. Трампу незачем беспокоиться за итоги выборов, когда его политические противники демонстративно выставляют напоказ свое невежество.

Как и обещал Трамп, налоговая служба США обнародовала новый, упрощенный бланк оплаты подоходных налогов – размером с почтовую открытку. А ветераны американских вооруженных сил получили возможность лечиться у любого доктора по своему выбору, а не только в перегруженных поликлиниках для ветеранов.

В результате примерно две трети своих предвыборных обещаний Трамп уже выполнил – за полтора года. Верховный Суд США тоже не подкачал – отменил принудительное отчисление денег в пользу профсоюзов из зарплаты тех работников, которые членами профсоюза не являются (и тем самым серьезно подорвал финансирование демократической партии).

Витя, хочу признаться – мы тут немного устали постоянно выигрывать... Не то чтобы я жалуясь, просто с кем мне поделиться этой новостью, как не с тобой?

Gary Gindler Chronicles  
Физик по образованию,  
математик по призванию

Много раз говорено: не садитесь играть в азартные игры с шулерами. И все равно – соблазн велик. Страсть к игре у многих в крови – что в политике, что в любви, что в банального «дурака». Обуздать эту страсть невыносимо. И проявляется она часто как наглядная иллюстрация к посылкам классического психоанализа: многие, даже мнящие себя хорошими игроками, на самом деле испытывают тягу к смерти и, проигрывая в карты, тем самым находят социально приемлемый способ для реализации своих подсознательных влечений. А уж те, кто выигрывает! А уж те, для кого карты – источник существования! Словом, карточная игра из изобретенных человеческим разумом самая человеческая. И все-таки человеческому удовлетворяющая.

### Наследие гуннов

По наиболее распространенной версии, игральные карты впервые появились в Китае и были сделаны из слоновой кости. Именно такими играли на жизнь и смерть воины Аттилы. Карты из слоновой кости слишком дороги, да и гунны, пройдя смерчем по Европе, растворились в потоке переселения народов вместе со своим вождем. Лишь в начале второго тысячелетия, скорее всего, после Крестовых походов, китайские карты, но уже бумажные, вновь попали в Европу. Общее число карт, как и теперь, было 52, по числу недель в году, а четыре масти символизировали времена года.

Первые подлинно европейские карты, по преданию, сделал в конце XIV века придворный художник Жакомин Грингонер для развлечений слабоумного французского короля Карла VI. Современные названия мастей тоже принадлежат французам. У всех карточных картинок имелись ныне забытые старинные, реальные или легендарные, прототипы. Короли – это Карл Великий («черви»), царь Давид («пики»), Юлий Цезарь («бубны») и Александр Македонский («трефы»). Дама «червей» – Елена Троянская, «пик» – богиня войны Афина, дама «бубен» – библейская Рахиль, «треф» – Аргина, анаграмма латинского Regina (королева). Слово «валет» в начале означало слугу, позже – не всегда честного, но храброго искателя приключений.

До XVI века и сами карты, и карточные игры были довольно сложными. Играла преимущественно аристократия, колоды расписывались вручную, а простой люд довольствовался игрой в кости. С наступлением Нового времени карты и карточная игра упростились. Унификация привела, во-первых, к созданию карт почти таких же, в какие играют и сейчас: три картинки и туз в каждой из мастей, «фоски» от двойки до десятки плюс два джокера, или шута. Во-вторых, сформировались два типа игр: международные (например, нынешний покер) и местные (например, немецкий скат). А карточное времяпрепровождение разделилось на игры, так сказать, коммерческие (где может присутствовать, хотя и необязательно, денежный интерес – например, бридж), азартные (в которые крайне редко играют без интереса – например, «очко») и так называемые «народные» (все разнообразно-

# ИГРА НА ИНТЕРЕС

сти игры в «дурака»), что, правда, не мешает игрокам просяживать немалые суммы денег.

В России карты появились при царе Федоре Иоанновиче. В Уложении царя Алексея Михайловича от 1649 года карточные игры квалифицировались как серьезное преступление, за которое полагалось клеймение раскаленным железом и вырывание ноздрей. Послабление произошло при царе Петре, но сам Петр карт не любил и играл в них очень редко, хотя и повелел открыть их производство на двух небольших мануфактурах в Москве: торговля игральными картами приносила в казну немалые доходы. Окончательно государственная монополия на производство игральные карт была введена при Александре I, причем доход шел на содержание ведомства императрицы, опекавшего детей-сирот. Бумага, из которой изготовляли карты, была низкого качества и поэтому предварительно натиралась тальком на специальных талечных машинах. Такие карты были гладкими, хорошо скользили при тасовании и назывались «атласными».

### Золотой век



Золотой век русской литературы удивительно совпал с золотым карточным. В свою очередь, начавшимся тогда же, когда начался «золотой век государства российского». При матушке Екатерине, по свидетельству историков, дворяне просиживали за картами часами, играли и мужчины, и женщины, и старые, и молодые. В начале XIX века страну захлестнула уже настоящая игромания. Появились и профессиональные игроки, причем из высшего сословия, часто – нечистые на руку. Если при царице-матушке таковые были наперечет (своим шулерским талантом славился, например, «старик» Державин), то тогда, словами князя Петра Вяземского, карты в русской жизни стали «одной из непреложных и неизбежных стихий», шулеров появилось значительно больше. Все это нашло отражение в русской литературе. Вспомним хотя бы персонажей гоголевских «Игроков». Вот только Николай Васильевич, сам в карты не игравший, описывал в «Игроках», как и во многих других своих произведениях, не свой личный опыт, а то, о чем ему рассказывали люди знающие. Не исключено, что одним из рассказчиков был поэт-народолобец Некрасов, живший долгое время за

счет карточной игры и умевший во время с помощью шулерского приема сдать нужную карту.

Да что Некрасов! Пушкин играл так увлеченно и страстно, что оставил после себя из общей суммы долгов в 60 тысяч – более половины карточных. Лермонтов, однако, как «гений сумрачный», в карты играл исключительно потому, что офицер не играть не мог, и переносил свои карточные фантазии на бумагу в «Маскараде» и «Тамбовской казначейше».

Но, пожалуй, самым страстным игроком «золотого века» был Лев Толстой, и проигрывавшийся чаще в пух и прах, и, бывало, выигрывавший немалые деньги, но игравший всегда безукоризненно честно. Известен эпизод, когда, чтобы посветить нагнущемуся за десятирублевой ассигнацией Афанасию Фету (упавшие на пол деньги поднимать считалось неприличным, они уходили обслуживающим господ лакеям), граф поджег от пламени свечи сторублевую купюру. Поэтому и проигрыш Николая Ростова Долохову описан с таким же знанием дела, как и то, с каким трудом семейство Ростовых выплачивало бретеру долг чести.

ни. «Не может быть! – изумляется первый, забирает колоду и взвешивает ее в свою очередь. – Вы правы, сэр, не хватает девятки треф!»

Историю можно отнести к разряду красивых легенд, но однажды в юности автор этих строк, взятый в качестве «подсадного» на серьезную игру, на которой в его функции входило снабжение «основного» необходимой информацией по заранее оговоренной системе знаков, или «маяков», наблюдал нечто схожее. Тот, кого предполагалось обыграть, был с виду нежный, болезненный юноша с заманчивым шарфом горлом. Юноша не удивился, что в игре будет участвовать третий. Не пресекал попыток «основного» перевернуть. На чужой сдаче сидел прямо, поднося к глазам карты так, что даже сам мог видеть их только под определенным углом и только одним глазом. И по большей части пасовал. Зато на своей сдаче творил! Сдавал, что хотел не только себе, но и двум своим неудачливым партнерам по игре. Это был тотальный, неуловимый контроль. Достижимый – это необходимо признать! – только годами изнурительных тренировок. Не помогала ни замена колоды, ни просьбы пересдать или переснять. Завороженным «основному» и «подсадному» (в просторечии – «мартышке») не оставалось ничего другого, как с тоской ждать окончания игры. После расчета юноша поблагодарил и предложил заходить еще. На улице «подсадной» попросил у «основного» рубль на порцию пельменей в кафе (ныне давно отсутствующем) на углу проезда Художественного театра и улицы Горького. «Основной» не дал: ему этот рубль был нужен на другой игре, он собирался «обуть» какого-то заезжего лоха и вернуться вечером к юноше отыгрываться. Аргументы «подсадного», что, мол, отыграться не получится, не слышал. И вечером проиграл, уже в игре один на один, всё.

Как считают профессионалы, настоящая азартная игра невозможна совсем без обмана. Что бы ни говорили сторонники игры честной, нет ни одного игрока, который бы отказался посмотреть в чужие карты. А это уже отход от честности. В таких играх все определяется по принципу «не пойман – не вор». Не пойман, проиграл – расплачивайся. Сам виноват! Вот если пойман, то выбор действий широк. Вплоть до удара канделябром. Впрочем, подавляющее большинство людей все-таки не любят проигрывать. И уж, тем более, не любят отдавать проигранное. Слова «карточный долг – долг чести» ныне почти повсеместно превратились только в слова.

Если же вы по настоящему азартны, излишне самоуверенны, готовы играть в азартные игры с малознакомыми людьми в сомнительной обстановке на большие деньги, если полагаетесь исключительно на свое умение и везение, то рано или поздно вы проиграете много. А если осторожны, знаете о шулерских приемах и в азартные игры играете лишь со знакомыми, если предпочитаете «коммерческие» по умеренной ставке или «народные» на щелчки по носу – то можно и попробовать.

Ну? Кто сдает?

Дмитрий Стахов

*«Направо легла дама, налево туз. – Туз выиграл! – сказал Германн и открыл свою карту. – Дама ваша убита, – сказал ласково Чекалинский. Германн вздрогнул: в самом деле, вместо туза у него стояла пиковая дама. Он не верил своим глазам, не понимая, как он мог обдернуться. В эту минуту ему показалось, что пиковая дама прищурилась и усмехнулась...»*

Александр Пушкин  
«Пиковая дама»

### Ловкость рук

Но даже во времена «золотого» карточного века шулер не был фигурой столь распространенной, какой он стал с развитием капитализма – не только в России, но и по всему миру. Причем профессионализм шулеров, или, по современной российской терминологии, «катал», вырос настолько, что многие из них могли дать сто очков вперед самым знаменитым фокусникам. Случай, когда на пlyingшем по Миссисипи колесном корабле встречаются два знаменитых шулера, тому подтверждение. Один предлагает сыграть и протягивает другому свою колоду. «Здесь не хватает одной карты!» – говорит тот, взвесив колоду на ладо-



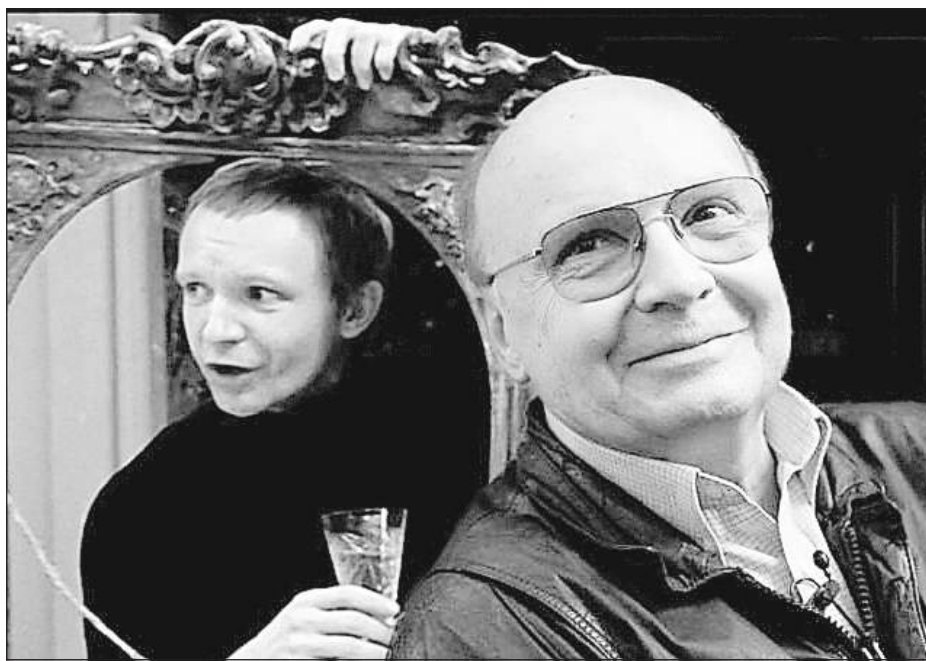
# АНДРЕЮ МЯГКОВУ – 80: ЧЕГО ЗРИТЕЛИ НЕ ЗНАЮТ О ЗНАМЕНИТОМ АРТИСТЕ

8 июля исполнилось 80 лет замечательному актеру, народному артисту РСФСР Андрею Мягкову. Он стал настоящим народным героем благодаря его знаменитым персонажам из «Иронии судьбы» и «Служебного романа», с которыми он у большинства зрителей ассоциируется. И немногие из них знают о том, что сам актер никогда не был рад своей популярности и в реальной жизни никогда не был похож на своих героев...

Актером Андрей Мягков стал благодаря счастливому стечению обстоятельств. После школы он окончил химико-технологический институт и пошел работать в Институт пластмасс. Там был кружок театральной самодеятельности, и однажды Мягкова попросили заменить в спектакле заболевшего коллегу. На сцене его увидел преподаватель школы-студии МХАТ и был настолько впечатлен игрой непрофессионального артиста, что предложил ему всерьез задуматься об актерской профессии. Мягков без труда сдал вступительные экзамены, а после учебы был принят в труппу театра «Современник».

К Рязанову он тоже попал случайно. На главную роль в фильме «Ирония судьбы, или С легким паром!» проходили пробы несколько актеров, в том числе Андрей Миронов, но никто из них не был достаточно убедительным в образе Жени Лукашина. Рязанов Мягкова брать не хотел, так как считал, что у него напрочь отсутствует чувство юмора, и поэтому он вряд ли будет органичен в комедийном амплуа. Но решающим аргументом в пользу Мягкова стало возмущение председателя Госкино: кто угодно, но только не этот актер – ведь он даже на пробы явился пьяным! На самом деле Мягков был абсолютно трезв, ведь никогда в жизни не злоупотреблял алкоголем, но если даже профессионалы не отличили правды от игры, значит, и зрители ему поверят!

К сожалению, зрители действительно поверили. Да так, что начали отождествлять Андрея Мягкова и Женю Лукашина, чему актер был совсем не рад. Он сокрушался: «Эта роль закрепила за мной имидж алкоголика. До сих пор, куда бы мы ни приехали на гастроли, увидев меня, люди начинают толкать друг друга локтями: смотри, мол, алкоголик приехал, предлагают выпить... Поначалу я просто не знал, куда деваться, потом привык, но до сих пор досадно, почему многие люди



увидели в моем герое только алкоголика, каковым он на самом деле вовсе и не является».

Мягков вообще не считает эту роль своей самой большой творческой удачей и говорит, что гордится только своим Алешей Карамазовым в фильме «Братья Карамазовы». «Мне кажется, с «Иронией судьбы» случился перебор. Я перестал любить этот фильм и не очень понимаю зрителей, которые смотрят это по 20 раз», – признается актер.

Андрей Мягков стал одним из самых любимых актеров Эльдара Рязанова. Режиссер рассказывал: «Первое, что приятно поражало в Мягкове, – такт. Казалось, внутри артиста находится какой-то камертон, позволяющий ему не переступить



граней в очень сложных, порой пикантных ситуациях, в которые ежесекундно попадает его герой Женя Лукашин. Играть человека «в несоображении», оставаясь при этом и натуральным, и смешным, и симпатичным, – задача архисложная. А Мягков делает это изящно, элегантно, легко... Есть у Мягкова еще одно редкое качество. Он – поразительный импровизатор. Когда он полностью влез в шкуру персонажа, то может в дубле выдать нечто неожиданное, но абсолютно соответствующее характеру, который играет».

Андрей Мягков всегда был настоящим профессионалом и, даже несмотря на свой звездный статус, не требовал для себя особых условий и не жаловался на трудности. А ситуации порой бывали очень опасные. Так, во время съемок «Жестокое романса» актер едва не погиб. В одном из эпизодов его герой Карандышев должен был плыть на лодке, а мимо него проплывал колесный буксир. Во время первого дубля режиссеру показалось, что буксир находится очень далеко, и он попросил актера подплыть поближе. Но он оказался слишком близко к чугунным лопастям парового колеса, вокруг которых образовался водоворот, и лодку под них буквально засосало. Вся съемочная группа на берегу замерла в ужасе, когда на поверхности воды появилось то, что осталось от лодки. Каким образом Мягкову тогда удалось выжить – никто не знает. Сам актер это считал не иначе как чудом.

К своей популярности Мягков относился очень сдержанно – он всегда был человеком непубличным, избегал светских мероприятий, общения с журналистами и поклонниками. Даже с коллегами он редко шел на контакт, оставаясь за пределами съемочной площадки очень замкнутым и погруженным в собственные мысли. Из-за этого у него нечасто завязывались дружеские отношения с другими актерами. При всей открытости на сцене и в кадре, из-за которых зрители воспринимали его как «своего парня», он



в жизни был абсолютно другим. Александр Ширвиндт о нем говорил: «Он человек совершенно антитусовочный. Это у меня хомут такой, уже не знаешь, куда деваться. А Андрей ушел от всего: от всех этих юбилеев, от фестивалей. Даже Эльдар какое-то время на него обижался. А потом просто все понял, что он такой. Не вещь в себе. Просто Мягков ненавидит всякую вынужденную бессмысленность, от которой потом тошнит».

Помимо работы в кино и театре, у Мягкова есть и еще одно творческое хобби – он пишет портреты. Эльдар Рязанов рассказывал: «Несколько лет назад он вдруг купил холсты, масляные краски и неожиданно для всех занялся портретной живописью. Я видел его портреты. Они совсем не вяжутся с нашим представлением о Мягкове. Его живописная манера резка, моделям своим художник отнюдь не льстит. На его холстах люди выглядят, скорее, неприятными, приближенными к недоброй карикатуре. Художник Мягков не щадит даже самых близких людей. Причем живописные работы артиста, несомненно, несут на себе отпечаток его общей одаренности». Артист пробовал свои силы и в литературной деятельности: его детективная трилогия «Сивый мерин» была экранизирована.

Многие зрители знают о том, что идея снять продолжение «Иронии судьбы» принадлежала Мягкову. Он написал сценарий и принес его Рязанову, но режиссер отверг это предложение. А вот продюсер Константин Эрнст посчитал эту идею удачной. Правда, в результате сценарий претерпел 25 правок, после которых изменился до неузнаваемости – от первоначального замысла осталось только то, что фильм был о детях главных героев. Результат Мягкову очень не понравился. «Это другие люди... Лично я бы назвал фильм Тимура Бекмамбетова не продолжением «Иронии судьбы...», а «Ирония судьбы. Другой фильм», – говорил он.

Несколько лет назад Андрей Мягков оказался на грани жизни и смерти, попав в больницу из-за проблем с сердцем. Но ему сделали операцию, и актер пошел на поправку. А нам остается только пожелать замечательному артисту долгих лет и поблагодарить за все те роли, которые давно уже стали легендарными!



# «ЖЕЛЕЗНАЯ ЖЕНЩИНА»

...В 1974 году, тихим августовским вечером на задворках не приметного флорентийского домика старая дама жгла какие-то бумаги. Это были письма, дневники, фотографии – вся ее жизнь...

...Машенька родилась в Санкт-Петербурге, в семье обер-прокурора Сената Игнатия Платоновича Закревского. Надо признать, девочка не отличалась особой красотой – высока, полновата в груди, тяжеловата в походке. Но среди своих сверстниц она выделялась: никто не мог так заразительно смеяться чужим шуткам, как она; ни у кого не было

таких поразительных способностей к изучению иностранных языков; и, главное, она уже с 15 лет была необыкновенно притягательна для мужчин. Почему? Да кто ж её знает. Возможно, потому что всегда умела внимательно слушать молодого человека и уже с первых минут знакомства внушить ему мысль, что более преданного и понимающего друга у него не будет никогда в жизни.

После окончания Института благородных девиц родители отправили Марию в Лондон для совершенствования в английском. Здесь 19-летняя мисс Закревская быстро составила себе прекрасную партию – Иван Бенкендорф, дворянин из Эстонии, занимавший высокий дипломатический чин в российском посольстве в Англии. Они тихо обвенчались и зажили обычной светской жизнью для дипломатической среды: приёмы, фуршеты, официальные визиты. Молодая жена, прекрасно владевшая ещё и немецким, обзавелась сонмом известных поклонников, в число которых входили английский посланник Брюс Локкарт, модный психиатр Зигмунд Фрейд, философ Фридрих Ницше, поэт Райнер Мария Рильке, русский писатель Корней Чуковский и другие. Через год Бенкендорфа перевели в российское посольство в Берлине. Вскоре у них родились дети-погодки. А спустя два года началась Первая мировая война, и супруги спешно вернулись в Санкт-Петербург.

В 1917 году Бенкендорф, забрав маленького сына Павла и дочь Татьяну, отправился в своё родовое имение в Эстонию. Мария не могла последовать за ним из-за тяжёлой болезни матери. Увы, больше они не виделись: Бенкендорф был зверски убит восставшими крестьянами под Ревелем, его имение разграбили и сожгли, а дети чудом уцелели благодаря доброте соседей. Выехать к ним Мария Игнатьевна не могла: железнодорожное сообщение с Эстонией было прервано, а у неё не было ни крова над головой, ни денег, ни даже тёплых вещей. И тут впервые проявилось знаменитое качество Муры (как ещё в детстве называли её близкие) – неистребимая воля к жизни, которая не переставала удивлять окружающих её людей на протяжении многих лет. Возобновив в доме своей давней подруги знакомство с Брюсом Локкартом, в то время уже возглавлявшим английскую дипломатическую миссию в России, она стала его любовницей. В марте 1918 года советское правительство переезжает в Москву, куда отправилась и английская миссия, и Мура на правах гражданской жены поселяется в московской квартире Локкарта.

Локкарт был влюблён не на шутку и уже грезил, как женится на Муре и увезёт её в Лондон, но судьба распорядилась иначе: однажды ночью прямо из постели чекисты забрали их обоих на Лубянку. Локкарту грозил расстрел как участнику белогвардейского заговора во главе с эсером Борисом Савинковым. Муре – с её-то дворянским прошлым – и подавно. Но произошло нечто для тех лет невероятное: через неделю её,



целую и невредимую, освобождают и даже разрешают ежедневно навещать Локкарта в камере. А вскоре она добивается и его освобождения с условием, что бывший посол в два дня покинет Россию. Как ей это удалось? Сие тайна великая есть.

\*\*\*

А в это время популярный пролетарский писатель Максим Горький уже явно тяготился любовью своей второй жены – истеричной актрисы Марии Андреевой, подыскивая себе новую Музу. И вскоре он обрёл её в лице Муры, которую К. Чуковский, по старой памяти, устроил работать секретарем в издательство «Всемирная литература», основанное Горьким. Сам Чуковский так вспоминает об их первой встрече на редакционном заседании: «Как ни странно, Горький хоть и не говорил ни слова ей, но всё говорил для неё, распустив весь павлиний хвост. Был очень остроумен, словоохотлив, блестящ, как гимназист на балу». На тот момент Алексею Максимовичу было 52 года, а Марии Игнатьевне – ровно на 24 года меньше. Но, по утверждению современников, не только молодость пленила автора «Песни о Соколе». В этой женщине была та удивительная манкость, от которой мужчины теряют голову, разрушают семьи, предадут детей, начинают войны... Уже через неделю «титка Мура», как называл её Горький, любивший давать домочадцам смешные прозвища, становится его личным секретарём и переезжает жить в его квартиру. Конечно, их комнаты рядом. И он совершенно беспомощен, если её нет: она разбирает его корреспонденцию, она переводит для него статьи из зарубежных газет, наконец, она первой слушает его новые произведения. С Андреевой давно всё кончено, и пылкий Горький предлагает Муре руку и сердце, но... та слишком дорожит своей свободой. И пользуется ею по своему усмотрению. Так, когда в сентябре 1920 года в Советскую Россию приезжает давний друг Горького английский фантаст Герберт Уэллс, Мура соглашается состоять при нём переводчиком. Мало-помалу, и автор «Войны миров» подпадает под чары бывшей графини. И это при том, что она никогда особенно не следила за своей внешностью: на высоком лбу рано появились морщины, любым драгоценностям она предпочитала простые часы на широком мужском ремешке, а за обедом могла лихо выпить пару стопок водки – ничто её не портило. И лишь глаза – умные, всё понимающие – неизменно сводили с ума, завораживали и толкали мужчин на безумства.

Как-то ночью Уэллс вышел в уборную, а когда возвращался, перепутал дверь и ока-

зался в спальне Муры, да так там и остался. Утром, обнаруживший любовников Горький, устроил грандиозный скандал и чуть ли не покушался на самоубийство, на что мудрая Мура сказала: «Алексей Максимович, какой вы, право! Ведь даже для самой любвеобильной женщины сразу два знаменитых писателя – это слишком много! И потом, Герберт старше вас...». И Горький её простил, а Уэллс уехал восвояси с вдребезги разбитым сердцем.



Но Муре было не до них: она мечтала воссоединиться с детьми. И в конце 1920 года она нелегально проникает в Эстонию. Там её арестовывают как «красную шпионку», но опять каким-то чудом ей удаётся не только выйти из тюрьмы, но и получить эстонскую визу. В письме поэту В. Ходасевичу Горький пишет о своей возлюбленной так: «Она стала ещё милее и по-прежнему всем интересуется. Превосходный человек. Хочет выйти замуж за некоего барона: мы все протестуем – пускай барон выбирает себе другую, а она – наша!» Действительно, поскольку срок действия визы подходил к концу, и Муре вновь грозила разлука с детьми, местный хитроумный адвокат подсказал выход – фиктивный брак. Некоему барону Николаю Будбергу, который хотел уехать в Латинскую Америку, срочно требовалось жениться. А Муре было жизненно необходимо эстонское подданство. На том и порешили. Когда Мура вернулась уже баронессой Будберг, изумлённый Горький воскликнул:

– Не медная вы, а железная. Крепче железа в мире нет!

– А вы хотели, чтобы в ТАКОЕ время я была кружевная? – спокойно парировала Мария Игнатьевна.

Тем временем тучи над Горьким, то и дело позволявшим себе просить у Сталина за «старых товарищей по партии», сгущались. Его буквально вынудили уехать в Ита-

лию «для поправки здоровья» и, естественно, незаменимая Мура поселилась вместе с ним на знаменитой вилле в Сорренто. Она ведёт все его дела, вплоть до визирования банковских чеков. Ей, Марии Игнатьевне Закревской, Горький посвящает свой главный роман «Жизнь Клима Самгина», начатый в Италии в 1925 году. И она же, в своё время, уговаривает его вернуться в Советскую Россию, тогда как все друзья Горького в один голос твердят, что это смертельно опасно для писателя. Но – он слышит только свою «дорогую титку Муру».

18 июня 1936 года в Горки, где Горький лечился от гриппа, «проведать» его приехал нарком НКВД Генрих Ягода в сопровождении нескольких лиц, в число которых входила и статная женщина в чёрном. Надо ли говорить, что это была Мура? Она провела у постели писателя более сорока минут, а спустя два часа после её ухода Горький скончался «от воспаления лёгких»... После смерти Горького 45-летняя Мария Игнатьевна Бенкендорф-Будберг навсегда уехала в Англию. Больше она никогда не бедствовала: советское правительство оформило её как наследницу зарубежных изданий Горького, и она получала гонорары вплоть до начала Второй мировой.

В Лондоне она поселилась не где-нибудь, а в соседнем доме с Гербертом Уэллсом. Их связь длилась около тринадцати лет, до самой смерти фантаста. Он с завидной регулярностью предлагал ей стать его законной женой, но Мура была непреклонна: дескать, в её возрасте выходить замуж – только народ смешить. А вот влюбленному стареющему Уэллсу было не до шуток.

Когда Уэллса не стало, по его завещанию Муре досталось сто тысяч долларов, на которые она и жила почти до конца своих дней. Причём жила бурно, активно участвуя в литературной жизни Лондона. А может быть, и не только в литературной?.. Она долго находилась под пристальным наблюдением британской разведки МИ-5. В донесениях одного из агентов значилось: «Эта женщина очень опасна». Впрочем, если верить воспоминаниям её дочери Татьяны, Мура просто любила всегда быть в центре внимания и распускала о себе самые невероятные слухи.

...Баронесса Будберг скончалась на 83-м году жизни в одном из предместий Флоренции, в доме, где жил её сын Павел. Историки скептически оценивают причастность М. Будберг к смерти Горького. И один из аргументов в пользу ее невиновности – это тот факт, что после похорон писателя ей разрешили уехать в Англию. Если бы она выполнила задание Сталина по устранению Горького, вряд ли бы он был заинтересован в жизни такого опасного свидетеля, да ещё за пределами СССР. Но кто же мог быть убийцей? Версий несколько, и все они источником имеют Лубянку. Но цена «признаний» на допросах на Лубянке известна. Так что правду мы, скорее всего, никогда не узнаем.

По статье Натальи Туровской

# НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуй, дорогие читатели!

Сегодня нашу встречу мы проведём под эгидой «День мужской литературы». Обычно в наших встречах на страницах этой газеты лидируют авторы-женщины, а сегодня тот самый редкий случай, когда мы получили литературные новинки в основном от авторов-мужчин. Итак, начнём знакомиться.

**Алексей Сальников «Петровы в гриппе и вокруг него».** Писатель **Алексей Сальников** родился в 1978 году в Тарту. Публиковался в альманахе «Вавилон», журналах «Воздух», «Урал», «Волга». Автор трех поэтических сборников. Лауреат премии «Литература-Рентген», финалист «Большой книги» и «НОС». Живет в Екатеринбурге. Мне довольно трудно быть объективной к такого рода литературе, и поэтому, чтобы не навязывать собственного мнения, хочу процитировать слова российского литературного критика **Галины Юзефович**, дочери писателя Леонида Юзефовича. «Пишет Сальников как, пожалуй, никто другой сегодня, а именно – свежо, как первый день творения. На каждом шагу он выбивает у чита-

теля почву из-под ног, расшатывает натренированный многолетним чтением «нормальных» книг вестибулярный аппарат. Все случайные знаки, встреченные гриппующими Петровыми в их болезненном полубреду, собираются в стройную конструкцию без единой лишней детали. Из всех щелей начинает сочиться такая развешенная хтонь и инфернальная жуть, что Мамлеев с Горчевым дружно пускаются в пляс, а Гоголь с Булгаковым аплодируют. Поразительный, единственный в своем роде язык, заземленный и осязаемый материальный мир, и по-настоящему волшебная мерцающая неоднозначность (то ли все происходящее в романе – гриппозные галлюцинации трех Петровых, то ли и правда обнажилась на мгновение колдовская изнанка мира) – как ни посмотри, выдающийся текст и настоящий читательский праздник». Галина Юзефович

Ещё мы получили одну из самых ожидаемых книг этой весны-лета – новую книгу **Стивена Фрая. «Миф: Греческие мифы в пересказе»** (издательство «Фантом Пресс»). Это пересказ избранного цикла

древнегреческих мифов в исполнении остроумного и трезвомыслящего британца. Кажется, что **Фраю** с его эрудицией, гедонизмом и скрытым трагизмом древнегреческие мифы, наполненные солнцем и насилием, особенно подходят. Его книга – это прекрасный способ попасть в Древнюю Грецию, а заодно и как следует повеселиться: стиль **Фрая** – неизменная гарантия настоящего читательского приключения.

**Новая книга Александра Проханова «Паола Боа. Цифра».** Издание этой книги приурочено к восьмидесятилетию русского писателя **Александра Проханова**, который продолжает удивлять, поражать, а временами – намеренно шокировать читателей. Его новые романы **«Паола Боа»** и **«Цифра»** в аллегорической форме пророчествуют о судьбе России. В них смешаны сатира и лирика, бескомпромиссное обличение пороков российского общества и горячее признание в любви к Родине. Ни один из читателей не останется равнодушным!

**«Усмешка Люцифера»** – новый роман **Даниила Корецкого**, признанного мастера

остросюжетной прозы, автора знаменитого бестселлера «Антикиллер». История охоты за артефактом, который может изменить судьбы людей. 1960-е годы, СССР. Однажды в музее Эрмитажа молодой неудачливый историк находит загадочный перстень из неизвестного металла, который, по преданию, принадлежал Иуде и обладает магическими свойствами. Несколько столетий назад он принес молодому моряку Френсису Дрейку славу жестокого пирата, рыцарство и адмиральский мундир, а в завершение – мучительную смерть. Воры, убийцы, налетчики, у каждого из них есть своя мечта или цель, и в борьбе за обладание магическим перстнем они готовы развязать кровавую войну. Для всех поклонников захватывающих остросюжетных историй. Невероятное путешествие сквозь эпохи!

**Дорогие друзья, мы приглашаем вас на летнюю распродажу в наш магазин, где вы найдете скидки от 10 до 50% на разного рода товары (одежду, посуду, украшения и др.).**

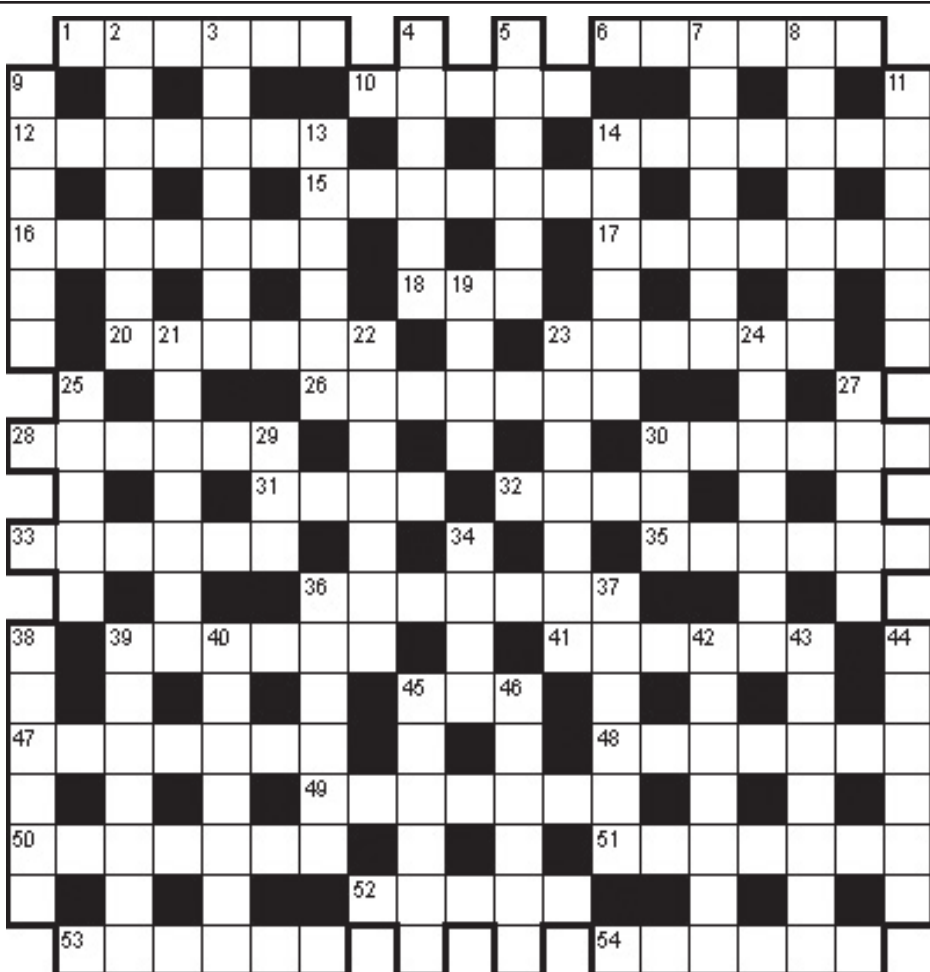
С уважением  
Наташа Дютинина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



**По горизонтали:**

1. В Московской Руси: крупный землевладелец, представитель высшего управляющего слоя.
6. Временное освобождение от службы, работы.
10. Брат жены.
12. Деревянная цилиндрическая посуда.
14. Сельскохозяйственная машина.
15. Род вина – сладкая настойка на фруктах, в годах.

16. Учение о стихотворных размерах и метрах.
17. Командующий крупным соединением военных кораблей, эскадрой.
18. Отдельная книга из собрания сочинений.
20. Тетрадь из плотных листов в переплете для рисунков.
23. Мелкий, гладкий камень округлой формы.
26. Плотная декоративная ткань с вытканными узорами.

28. Элемент измерительного, сигнального, или управляющего устройства.
30. Узкая тканая или плетёная полоска.
31. Водоплавающая птица с широким клювом.
32. Подбор кушаний.
33. Собрание членов выборного руководящего органа какой-либо организации в полном его составе.
35. Сиденье, подвешенное к столбам или перекладине.
36. Подлинное имя обладателя псевдонима.
39. Стоянка войск под открытым небом, в палатках.
41. Дорожный знак.
45. Нестройный гул голосов.
47. Сложная машина, агрегат, выполняющий работу нескольких более простых машин.
48. Обезьяна рода павианов.
49. Участок земли для обработки, застройки и т.п.
50. Жизнь вдали от того, кто близок, дорог.
51. Сумма, на которую повышена цена на что-нибудь.
52. Техническое название карбоната калия.
53. Месяц года.
54. Плотное тканевое волокнистое образование, соединяющее отдельные части скелета.

**По вертикали:**

2. Грызун с ценным мехом темно-бурого цвета.
3. Напильник с редкой крупной и острой насечкой.
4. Удар, когда шар ударяется о борт бильярда и, отскакивая под углом, попадает в цель.
5. Жилище североамериканских индейцев из коры или кож.
7. Маленькая речная рыба семейства карповых.

8. Специально обработанные полые стебли злаков, употребляемые для художественных поделок, сумок, шляп.
9. Разновидность сиденья.
11. Шкатулка с секретным доступом.
13. Нечто сходное, подобное чему-нибудь.
14. Старинная мужская верхняя одежда.
19. Дерево с твёрдой красивой древесиной.
21. Стадия индивидуального развития многих животных.
22. Корнеплод с оранжевым сладковатым утолщённым корнем.
23. Специалист, изучающий законы наследственности и изменчивости организмов.
24. Острые щипцы для резки проволоки, кусков металла.
25. Кондитерское изделие.
27. Родственное пчеле насекомое.
29. Крёстный отец по отношению к родителям крестника.
30. Большой мягкий перевязанный свёрток.
34. Совокупность привычек и вкусов, господствующих в определённое время.
36. Предоставление какого-либо имущества во временное пользование за определённую плату.
37. В военно-морском флоте: воинское звание лиц, добровольно проходящих службу сверх установленного срока.
38. Боевой топор с длинной рукоятью.
39. Тип кузова легкового автомобиля.
40. Лекарственная форма в виде крупинки.
42. Средство, избавляющее от всех зол, помогающее при решении всех проблем.
43. Небольшой отрезок побега с почками от плодового дерева, применяемый для прививки, посадки.
44. Мягкий конусообразный головной убор.
45. Парусный военный корабль.
46. Сборка и установка машин, сооружений.

- ПО ВЕРТИКАЛИ:**
1. Борнин.
  6. Отпуск.
  10. Шурин.
  12. Кадлушка.
  14. Косилка.
  15. Наливка.
  16. Метрика.
  17. Флагман.
  18. Том.
  20. Альбом.
  23. Плен.
  28. Датчик.
  30. Тесьма.
  31. Утка.
  32. Меню.
  33. Плетель.
  34. Галька.
  36. Метрика.
  37. Флагман.
  38. Боевой топор.
  39. Тип кузова.
  40. Крупинка.
  42. Средство.
  43. Побег.
  44. Головной убор.
  45. Парусный корабль.
  46. Сборка.

- ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**
1. Борнин.
  6. Отпуск.
  10. Шурин.
  12. Кадлушка.
  14. Косилка.
  15. Наливка.
  16. Метрика.
  17. Флагман.
  18. Том.
  20. Альбом.
  23. Плен.
  28. Датчик.
  30. Тесьма.
  31. Утка.
  32. Меню.
  33. Плетель.
  34. Галька.
  36. Метрика.
  37. Флагман.
  38. Боевой топор.
  39. Тип кузова.
  40. Крупинка.
  42. Средство.
  43. Побег.
  44. Головной убор.
  45. Парусный корабль.
  46. Сборка.

В буше встречается много чудиков обою пола, которые поступают вразрез с общепринятыми понятиями. Но опыт подсказывает мне, что за странными поступками всегда скрывается какой-либо смысл.

В прежние дни я знавал фермера, который всегда покупал норовистых лошадей. Его послушать, норовистая лошадь не отбрыкивается от тяжелой работы, а поэтому ее приобретение вполне оправдывает себя, поскольку стоит она дешевле. Соседи считали его придурком, однако я весьма сомневаюсь в этом.

Мой давний знакомый – пожилой человек, держал корову, которую доил когда вздумается, а не по часам. При этом он не знал никаких хлопот – ни с коровой, ни с молоком. Оказывается, у него не было холодильника и раньше молоко всегда скисало. Как же избежать такой напасти? Хранить молоко в корове – лучше этого ничего не придумаешь. Что вы могли бы тут предложить? Ну, какой смысл доить корову впрок, если это можно сделать в тот момент, когда вам потребовалось свежее молоко. Главное, доить корову ежедневно. Может, у него и были не все дома, но у коровы от такого доения молоко не пропадало.



## Инструкция: “Как снять деньги из банкомата не выходя из машины”

### Инструкция для мужчин

1. Подъехать к банкомату.
2. Опустить стекло.
3. Вставить карточку в банкомат и набрать ПИН-код.
4. Ввести нужную сумму.
5. Забрать деньги, карточку и квитанцию.
6. Поднять стекло.
7. Отъехать.

### Инструкция для женщин

1. Подъехать к банкомату.
2. Подать назад, чтобы банкомат оказался напротив окна (погудев, пожестиковав и покричав в зеркало трем ожидающим сзади машинам, чтоб сдали назад).
- 2а. Сказать подруге на телефоне “Шас”.
3. Поставить машину на ручной тормоз, опустить стекло.
4. Найти сумочку и высыпать ее содержимое на пассажирское сидение, чтобы найти карточку.
5. Выключить радио.
- 5а. Высказать подруге на телефоне мнение о необходимости прервать прослушивание последних новостей о туалетах кинозвезд на последнем Оскаре.
6. Попробовать вставить карточку в банкомат.
- 6а. Высказать подруге мнение об идитах, не подумавших, как трудно делать все ВТОРОЙ рукой, когда ПЕРВАЯ занята телефоном.
7. Открыть дверь, чтобы дотянуться до банкомата.
8. Вставить карточку.

# Юмор

Алан Маршалл

## АВСТРАЛИЙСКИЕ ЧУДАКИ

Я знаю парня, который однажды положил куриное яйцо в сумку, предназначенную для кенгуренка, чтобы оно там “вылежалось”. Он извлек его день в день, когда цыпленку пришла пора вылупиться, разбил скорлупу, и, по его словам, опыт удался. Он решил продолжить эксперимент и получить целый выводок цыплят. С этой целью он положил в сумку уже соответствующее число яиц, завернув их во фланельку – для предосторожности. Вот уж чем это дело кончилось, право, не скажу – не знаю.

Несколько месяцев назад в газете упоминался случай, происшедший в больнице. Пациент, вынужденный лежать на спине в гипсе, “вылежал” цыпленка, закрепив яйцо на себе бинтом. Чего доброго, скоро инкубаторы уйдут в прошлое, а в больницах начнут не только людей лечить, но и попутно цыплят разводить.

Однажды фермер рассказал мне, что гоана проглотила яйца, которые он положил под несущку в стоге сена. Два дня спустя он отыскал эту гоану, вспорол ей живот, извлек яйца, положил их обратно под курицу и получил выводок прекрасных цыплят. Вполне возможно, что этот человек и морочил мне голову, однако на него все это весьма похоже.

В Пентон-Хилле, штат Виктория, жил старикан, который примерно раз в полгода залезал со стулом на печную трубу и просиживал там целый день, не обращая никакого внимания на заклинания соседей сойти вниз. Он никогда не мог объяснить, почему его тянуло на трубу. Просто нравилось сидеть наверху – и весь сказ.

В Мельбурне есть мужчины, которые регулярно плавают в море до завтрака, каким бы утро ни было холодным. Они утверждают, что получают от этого большое удовольствие, да еще подбивают других следовать такому примеру.

По мне, так уж лучше отсиживаться на печной трубе.

### Глупее не придумаешь

Мне рассказывали про указатель на перекрестке, где было написано: “На Тимбукуту. А если сам не умеешь читать, попроси кузнеца через дорогу”.

Может, это и враки, но я своими глазами видел дорожные указатели не менее глупого содержания. Например, на вершине горы Биг-Джекки, на южном побережье штата Новый Южный Уэльс, у перехода через речку можно было прочесть: “Если этот указатель затопило, переходить вброд опасно”.

### История с ромом

Мне рассказали про старика на Тасмании, который однажды вечером явился домой вдребезги пьяный да еще принес с собой в карманах три бутылки рома. Жена с отвращением схватила бутылки и вылила ром в бадью у дверей. Наутро она расталкивает мужа и объявляет, что, мол, все их гуси подошли. Выходит он с мутными глазами и видит: его сокровище – гуси лежат себе на земле лапками вверх. Старик был просто потрясен. “Какой-то паразит их отравил!” – говорит он жене. Пощупав гусей, он убедился, что они еще теплые. “Нечего добру зря пропадать. Ощиплю-ка я их, и будем целый месяц есть гусятину”. Так он и сделал и, все еще не придя в себя после вчерашнего, пошел снова прилечь. А час спустя жена подняла его с кровати с криком: “Скорей!” По двору вразвалку ходили его ощипанные гуси, еще не совсем отрезвев от рома, выпитого из бадьи.



Опять двойка

## АНЕКДОТЫ

Жена говорит соседке:

- Я так переживаю за мужа. Он пошел кошку топить на речку.
- Так что же тут волноваться, дело-то пустяковое!
- Да, но кошка уж час как домой пришла, а мужа все нет...

\*\*\*

Собрал папаша своих трех сыновей и спрашивает:

- Дети мои, скажите, только честно, кто из вас сегодня утром столкнул наш деревянный туалет в речку и он уплыл.
- В ответ тишина.

– Не бойтесь, дети, вот вспомните дедушку Ленина. Когда он был маленький, он в саду спилил вишню. Когда отец спросил, кто это сделал, он честно признался, и за это ему ничего не было. Выходит средний сын и говорит:

- Это я папа.
- Отец хватается за ремень, и давай его лупцевать.
- Сын кричит:
- Папа, а как же Ленин, вишня?
- Отец:
- Когда Ленин пилил вишню, отец на ней не сидел...

## Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* минимум 3000 миль / 5 дней
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* \$0.50 c/mile с опытом
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая 2018-2019 года комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- \*\*\* оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком**

**\* Обучаем и трудоустраиваем!!!**  
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

\* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.  
**Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)**



# 215.776.3392

9903 Bustleton Ave.  
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь  
Кайзер

**соупон \$750**

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

**Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!**  
А также certified used cars



## ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.  
Солнце в венце!  
И лучезарная улыбка  
на загорелом лице!

Лучшее качество!  
Доступные цены!

**NEW**

Лицензированные косметологи  
с опытом работы более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

**15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
**Ваше здоровье достойно этого!**

**ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

**ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:**

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



**Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках**

**Приглашаем на работу ННА, PCW**

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНТЕ НАМ:

**215-490-9994**,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

*И вы поймете, что сделали правильный выбор*

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!**



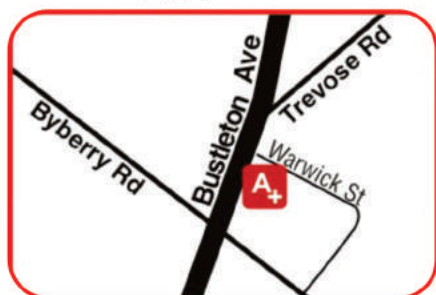
**267-731-6163**

13023 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm  
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

**Будьте здоровы!**



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



# Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ    МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ  
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ    МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА  
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ    ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ**  
**ЛЕКАРСТВА**  
**КОСМЕТИКА**  
**Различные**  
**КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market  
**Blue Grass Plaza**  
2417 Welsh Rd. Philadelphia,  
PA 19114

tel. **215-676-7650**  
fax. **215-676-7630**

## TRUCKING CO.

**732.757.5343**  
**516.901.6171**

### НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

**Dedicated**  
**рейсы возможны:**  
**дома каждые**  
**выходные!!!**

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



**20 лет**  
**в**  
**бизнесе**